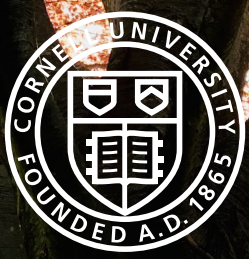
Guía de recursos para la horticultura en Long Island



Cornell Cooperative Extension
Suffolk County

www.ccesuffolk.org

Por favor, tenga presente que no hemos traducido los nombres comunes de las plantas, sobre todo porque su significado original se perdería. Por cualquier consulta, favor de usar siempre los nombres científicos para asegurar la selección correcta de la planta.

Índice - Edición 2025

La Extensión Cooperativa de Cornell y otros contactos útiles

Información de contacto de la Extensión Cooperativa de Cornell 5
Números de emergencia sobre pesticidas 7
Información de contacto del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYS DEC, por sus siglas en inglés) 115-116
Lista de educadores de extensión. 119-120
Asociaciones/programas profesionales de horticultura. . 121-123
Jardines y arboretos 125-126
Información de contacto del estado de Nueva York y de los condados 127

Leyes y normativas que afectan al sector hortícola

Leyes del estado de Nueva York. 92
Leyes de los condados 97

Información sobre aplicadores de pesticidas

Fórmulas de calibración 88
Grados-día de crecimiento para el control de insectos y plagas. 109
Equipo de protección personal - Guantes. 112
Requisitos para los contenedores de servicio. 114
Informes sobre pesticidas, aplicadores e información sobre productos del NYS DEC 116

Información sobre trasplantes y cuidado de la salud de las plantas

Consejos para plantas con cepellón y arpillera, raíces desnudas y en contenedores 15
Sistemas de soporte para árboles. 10
Selección de material vegetal de calidad 12
Siembra de setos vivos 13
Normas de la Asociación Estadounidense de Viveros y Paisajismo (ANLA, por sus siglas en inglés) 14
Técnicas y momentos adecuados para la poda 16
Zonas de resistencia al frío y zonas del calor 18
Asegurando las bayas de acebo. 38
Cal y ajuste del pH 84
Tablas de cobertura de mantillo y césped. 87
Cantidad de sustrato para contenedores 88
Abreviaturas y factores de conversión para riego. 89

Cálculos de fertilizantes. 99
Nutrientes esenciales para las plantas 100
Factores de conversión 105
Extremos meteorológicos 111

Listas de plantas

Ganadoras del Premio a las mejores plantas 27
Referencia cruzada para nombres comunes: Plantas ornamentales herbáceas y leñosas. 31
Plantas dioicas 38
Plantas invasoras y alternativas a las plantas ornamentales invasoras. 39
Lista de no vender y lista de vigilancia del condado de Suffolk. 41
Listas de especies invasoras prohibidas y reguladas en el estado de Nueva York. 50
Variedades cultivadas exentas 53
Plantas que atraen pájaros y mariposas 54
Plantas que favorecen a las abejas autóctonas 55
Plantas tolerantes/resistentes a los venados 56
Plantas adecuadas para lugares secos. 59
Plantas adecuadas para una ubicación costera 59
Plantas adecuadas para lugares sombreados 65
Árboles recomendados para sembrar junto a las calles de Long Island 63-64
Árboles con los que hay que tener cuidado al trasplantarlos en otoño. 78
Plantas adecuadas para lugares húmedos 65
Plantas autóctonas de Long Island 67
Plantas perennes para flores cortadas 71
Plantas perennes de hoja gris 71
Plantas perennes de floración prolongada 72
Plantas perennes: floración mes a mes 73
Plantas resistentes a los conejos 77
Plantas perennes conocidas por su fragancia. 78
Plantas para cubrir el suelo 78
Plantas leñosas con floración en verano. 79
Requisitos de pH para plantas ornamentales comunes 80

Extensión Cooperativa de Cornell

Construyendo comunidades fuertes y vibrantes en Nueva York

El sistema educativo de la Extensión Cooperativa de la Universidad de Cornell permite a las personas mejorar sus vidas y sus comunidades a través de asociaciones que ponen en práctica la experiencia y los conocimientos adquiridos en la investigación.

La Extensión Cooperativa de Cornell...

- establece alianzas y coaliciones con personas, comunidades, organizaciones, organismos gubernamentales y empresas en torno a cuestiones de interés común;
- forma a líderes locales que utilizan los conocimientos de la ECC para tomar decisiones informadas;
- promueve el desarrollo de los jóvenes a través de clubes 4-H y otras experiencias;
- se esfuerza por ayudar a los participantes a tomar decisiones informadas utilizando los mejores conocimientos disponibles;
- conecta a los estudiantes con recursos educativos disponibles en todo el mundo;
- consulta con personas y grupos sobre múltiples temas;
- ofrece numerosos tipos de recursos.

La Extensión Cooperativa de Cornell es una asociación en la que participan...

- 56 asociaciones de extensión en todo el estado de Nueva York;
- Profesores y personal de las Facultades de Agricultura y Ciencias de la Vida, Ecología Humana y Medicina Veterinaria del estado de Nueva York de Cornell.
- 50 000 voluntarios que participan tanto en el programa como en la dirección de la organización.
- 111 instituciones concesionarias de tierras en los Estados Unidos y sus territorios;
- agencias, organizaciones y empresas estatales y comunitarias;
- La gente del estado de Nueva York.

La Extensión Cooperativa de Cornell está financiada en parte por el condado de Suffolk a través de la oficina del Ejecutivo del condado y la Legislatura del Condado.

*A quién contactar para preguntas y diagnósticos**

En el condado de Suffolk - www.ccesuffolk.org

Especialistas en extensión para viveros y paisajismo

Nora Catlin, LIHREC Directora/Floricultura
njc23@cornell.edu • 631-727-3595

Margery Daughtrey, Patología de plantas ornamentales
mld9@cornell.edu • 631-727-3595

Jared Dyer, Entomólogo especialista
jd852@cornell.edu • 631-727-3595

Dan Gilrein, Director asociado del programa agrícola / Entomología de plantas ornamentales
dog1@cornell.edu • 631-727-3595

Andy Senesac, Ciencia de las malezas
afs2@cornell.edu • 631-727-3595

Mina Vescera, Especialista en viveros y paisajismo
mv365@cornell.edu • 631-603-9613 (celular)

** El directorio completo del personal agrícola del Condado de Suffolk comienza en la página 129.*

En el condado de Nassau - www.ccenassau.org

El Centro de Horticultura de la Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Nassau

Laboratorio de diagnóstico, análisis de suelos, demostraciones y huertos comunitarios en East Meadow Farm
832 Merrick Avenue, East Meadow, NY 11554

Garden Helpline (Línea de ayuda para paisajismo/jardinería): 516-565-5265 x200
nassau@cornell.edu

Vincent Drzewucki, Educador en horticultura y silvicultura urbana
vad37@cornell.edu

Foto de portada: *Fagus sylvatica* 'Purpurea'

Sitio web del Programa de Viveros y Paisajismo de la ECC del condado de Suffolk

En el sitio web de la ECC se puede encontrar información útil para cultivadores de viveros y profesionales del paisajismo. <www.ccesuffolk.org/agriculture>. Se informará sobre las últimas novedades en horticultura, las próximas conferencias y los proyectos actuales.

Laboratorio de diagnóstico Hortícola

Asesoramiento y recomendaciones sobre horticultura

Diagnóstico de problemas y enfermedades de las plantas
Identificación de insectos
Identificación de garrapatas
Análisis del pH del suelo

Región Este:

Extensión Cooperativa de Cornell del Condado de Suffolk
423 Griffing Avenue, Riverhead, NY 11902
De lunes a viernes, de 9:00 AM a 4:00 PM.
Llamadas telefónicas: 9:00 AM a 12:00 PM
Tel: 631-727-4126

Región Oeste:

Bayard Cutting Arboretum
Montauk Highway, Great River, NY 11739
Tel: 631-727-4126
Llamadas telefónicas: 9:00 AM a 12:00 PM
Entrega de muestras: 10:00 AM a 4:30 PM
Jueves y Viernes
De abril a octubre

Para obtener instrucciones, incluidos los costes de envío de muestras a los laboratorios de diagnóstico, visite nuestro sitio web en: www.ccesuffolk.org

Números de emergencia sobre pesticidas

Derrames y accidentes con pesticidas:
CHEMTREC, 800-424-9300

Informaciones sobre pesticidas y emergencias
Centro Nacional de Información sobre Pesticidas, 800-858-7378
Horario del Centro de Información, lunes a viernes, 8 AM - 12 PM
http://npic.orst.edu
npic@ace.orst.edu

Para reportar sobre derrames de petróleo y materiales peligrosos
NYS-DEC, 800-457-7362 (en NYS)
518-457-7362 (fuera de NYS)

Información sobre síntomas y tratamiento:
Centro Regional de Información sobre Envenenamientos y Medicamentos de Long Island
Winthrop University Hospital
259 1st St.
Mineola, NY 11501

Emergencias- 800-222-1222
Información - 516-663-2650

Programa de enfermería agrícola
Centro de Medicina y Salud Agrícola de Nueva York (NYCAMH)
800-343-7527

Consejos para sembrar

Plantas con cepellón y envueltas en arpillera

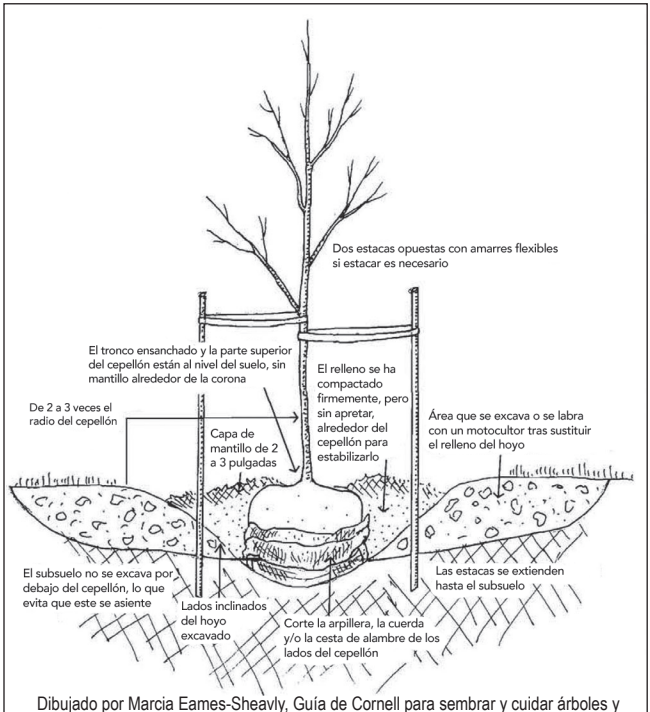
Excave la tierra sobre el cepellón para dejar al descubierto la base del tronco. A continuación, cave un hoyo lo suficientemente profundo como para que la base del tronco quede al nivel del suelo. Es mejor sembrar a menor profundidad que a mayor profundidad, siempre y cuando la parte superior del cepellón y las raíces queden protegidas con mantillo.

Excave el hoyo para sembrar con una anchura 2 o 3 veces mayor que el grosor del cepellón.

No remueva el fondo del hoyo. La planta debe colocarse sobre una base sólida para que no se hunda por su propio peso y quede sembrada a demasiada profundidad. Cavar más profundo no mejorará el drenaje.

Desate la cuerda que rodea el tronco y retírela.

Retire la arpillera, especialmente si es de plástico o está tratada para retrasar la descomposición. La arpillera degradable sin tratar se puede dejar, pero es mejor retirarla parcial o totalmente para dejar al descubierto la base del tronco y corregir cualquier



Dibujado por Marcia Eames-Sheavly, Guía de Cornell para sembrar y cuidar árboles y arbustos. 2005. Glood, G.L. & Weir, R. III. Cornell Cooperative Extension. Inf. BHN 24.

problema de raíces en anillo antes de sembrar. Si se deja, asegúrese de aflojar la parte superior y doblarla o cortarla para que no quede expuesta al aire.

Las cestas metálicas deben retirarse siempre que sea posible. Como mínimo, la parte superior de la cesta debe doblarse hacia atrás, alejándola del tronco, o cortarse con un cortapernos.

Rellene el hoyo hasta la mitad con tierra y riegue abundantemente para asentar la tierra alrededor de las raíces. Una vez que se haya drenado el agua, rellene completamente con tierra y vuelva a regar. No se recomienda modificar el relleno con enmiendas, ya que pueden surgir problemas de establecimiento si las diferencias de textura del suelo son grandes. Si el suelo es pobre, modifique una zona de plantación más amplia en lugar de solo el hoyo de plantación.

Cubra la parte superior del hoyo de plantación con 2-3 pulgadas de mantillo. No aplique una capa demasiado gruesa y retire el mantillo de la base de la planta.

Plantas en contenedores

Saque la planta del contenedor.

No siembre plantas con raíces entrelazadas.

¡No siembres muy profundo! La base del tronco debe estar al nivel del suelo.

Corte los lados de la masa radicular en varias zonas, de arriba hacia abajo, para reducir las raíces enredadas. Separe las raíces del sustrato. El sustrato que se desprenda se puede mezclar con el relleno para facilitar la transición entre el sustrato orgánico del contenedor y la tierra.

Rellene el agujero hasta la mitad con tierra y riegue abundantemente para asentar la tierra alrededor de las raíces. Una vez que se haya drenado el agua, rellene completamente con tierra y vuelva a regar.

Cubra con una capa de 2 - 3 pulgadas de mantillo. No aplique una capa demasiado gruesa y retire el mantillo de la base de la planta.

Cuidados posteriores a la siembra

Cubra con mantillo alrededor de las plantas para proteger el sistema radicular y conservar la humedad del suelo. No siembre césped alrededor del sistema radicular. Las plantas cubiertas con mantillo desarrollan más raíces y se establecen más rápidamente que aquellas con césped sembrado hasta el tronco.

La poda en el momento de la plantación debe limitarse a eliminar las ramas rotas y la madera enferma. Eliminar demasiadas ramas vivas puede retrasar el establecimiento y el crecimiento.

Riegue con cuidado los trasplantes nuevos para que la tierra alrededor de las raíces no se seque. No se pueden dar recomendaciones sobre la frecuencia y la cantidad de agua, ya que esto depende de factores como las condiciones ambientales, la textura del suelo, el tamaño de las plantas, etc. Al principio, se eliminará el agua del suelo o del cepellón, ya que es la zona donde se encuentran las raíces intactas. A medida que se desarrollen y crezcan nuevas raíces fuera del cepellón, aumente la zona de riego. Utilice una sonda para extraer una muestra de tierra del relleno y del cepellón y determinar la humedad del suelo en la zona de las raíces. No riegue basándose únicamente en la humedad de la superficie del suelo.

Se ha descubierto que **el envoltorio del tronco**, que se suele realizar en árboles recién trasplantados para protegerlos de las quemaduras solares, aumenta la incidencia de ciertos insectos perforadores, como el barrenador del cornejo (dogwood) y el barrenador del fresno (ash), si nunca se retira del árbol. Los huevos se introducen bajo el envoltorio, que protege los huevos y las larvas, lo que aumenta su supervivencia. Además, pueden desarrollarse enfermedades de cancros si se acumula humedad entre el tronco y el envoltorio. Si se utilizan, los envoltorios del tronco solo deben utilizarse durante la temporada en la que se desea proteger el tronco y luego retirarse. Envuélvalo siempre de abajo hacia arriba.

No se ha demostrado que los apósitos para heridas y las pinturas para árboles reduzcan o prevengan la descomposición.

Sistemas de soporte para árboles

Los árboles recientemente trasplantados pueden necesitar un soporte adicional en forma de estacas, tirantes o anclajes para el cepellón. Estos sistemas de soporte para árboles están diseñados para mantener el árbol en posición vertical y limitar el movimiento del cepellón hasta que las nuevas raíces se fijen adecuadamente en el suelo.

Sin embargo, los sistemas de soporte para árboles solo deben utilizarse cuando sea necesario. Un árbol con estacas o tirantes es más propenso a sufrir daño circunferencial a la corteza, abrasiones y roturas en el tronco que uno que no los tiene. Además, las estacas o tirantes demasiado rígidos o que se dejan durante más de una temporada de crecimiento pueden limitar la capacidad del árbol para soportar su propio peso. Los sistemas de soporte para árboles también aumentan los costos de instalación y mantenimiento.

Las condiciones que pueden requerir la instalación de un sistema de soporte para árboles son: lugares de siembra muy ventosos, tráfico peatonal o vehicular intenso cerca de los lugares de siembra, material de siembra muy grande o siembra tardía de

árboles de hoja perenne en otoño.

Si se instala un sistema de soporte para árboles en un trasplante nuevo, hay algunas pautas básicas que se deben seguir:

- Las estacas o los tirantes siempre deberían instalarse en la parte baja del tronco para permitir el movimiento superior de las ramas. Los sistemas de soporte demasiado rígidos no permitirán que el árbol desarrolle una conicidad adecuada.
- El material para atar debe ser plano, ancho, liso y algo flexible. El alambre recubierto con manguera NO es un buen material para atar, ya que provoca el daño circunferencial a la corteza. Una buena alternativa son las bridas de polipropileno, que se pueden encontrar en tiendas de jardinería.
- El sistema de soporte del árbol debe inspeccionarse periódicamente para asegurarse de que está completamente intacto y no causa ningún tipo de daño a la corteza o abrasión.
- En la mayoría de los casos, las estacas o los tirantes se pueden retirar tras una temporada de crecimiento. Dado que están enterrados y no rodean el tronco, los sistemas de anclaje del cepellón se pueden dejar puestos indefinidamente.

Selección de material vegetal de calidad

- Haga siempre negocios con viveros fiables y con conocimientos. Seleccione aquellos que utilicen la Norma Americana para Plantones de Vivero (American Standard for Nursery Stock) desarrollada por la Asociación Americana de Viveros y Paisajismo. Existen programas de certificación que reconocen a aquellas personas que han demostrado conocer los principios de la horticultura.
- Las plantas cultivadas en las proximidades deben ser resistentes al frío. Se pueden adquirir plantas en zonas con climas más cálidos, siempre que procedan de plantas genéticamente resistentes. Las plantas adquiridas en zonas más cálidas deben disponer de tiempo suficiente para aclimatarse a las condiciones locales antes de la llegada del frío.
- Compre plantas de varias fuentes y observe su rendimiento. Se debería registrar el establecimiento y el crecimiento para determinar cualquier diferencia que pueda deberse a la producción y/o la manipulación posterior a la cosecha.
- Las plantas deben estar libres de problemas de enfermedades, infestaciones de insectos y malezas, daños mecánicos y cancros.
- Las plantas deberían podarse adecuadamente para que tengan una forma y una estructura de ramas aceptables para la especie.
- La presencia de callos bien desarrollados en las heridas de poda es un buen indicador de la salud de la planta.
- Los sistemas radiculares deberían mantenerse húmedos después de la cosecha.
- La base del tronco debe estar libre de raíces que lo puedan estrangular.
- Las plantas deberían tener un crecimiento adecuado de las ramitas durante varios años antes de la puesta en cosecha.

Plantas de raíces desnudas

- El material de raíces desnudas debería permanecer inactivo y los sistemas radiculares deberían mantenerse húmedos y protegidos de la desecación.
- Siembre el material de raíces desnudas lo antes posible.
- El sistema radicular debería estar adecuadamente desarrollado para la especie y la edad.
- Evite o deseche las plantas de calidad inferior.

Plantas en cepellón y envueltas en arpillera

- El tronco de la planta debería estar a menos del 10 % del centro del cepellón.

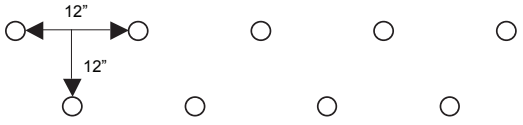
- El tamaño del cepellón debería ser adecuado para la especie y el tamaño de la planta.
- El ensanchamiento del tronco debe estar en la superficie del cepellón.
- La bola de tierra debe estar bien formada e intacta.
- La mayoría de las especies arbóreas deben tener un líder central bien desarrollado en los tamaños de vivero.

Plantas en contenedores

- El sistema radicular debería estar bien desarrollado y mantener unido el cepellón al sacarlo del recipiente.
- Se deberían evitar las plantas que estén demasiado apretadas en la maceta o que tengan raíces enroscadas.
- Las plantas deberían tener un tamaño adecuado para el contenedor.

Siembra de setos

Tamaño y espaciamiento de la planta madura:
Pequeño formal: 6-12 pulgadas
Pequeño informal: 1-3 pies
Medio: 3-4 pies
Grande: 6-8 pies



Es recomendable sembrar las plantas en dos filas escalonadas para conseguir un seto denso.

Área cubierta por 100 plantas de cobertura vegetal

Distancia de plantación (pulgadas)	Área cubierta (pies cuadrados - ft²)
6	25
12	100
18	225
24	400
30	625
36	900
48	1600
60	2500

Ejemplo: 100 plantas cubrirán 25 ft² si se separan 6 pulgadas entre sí.

Nota: Estamos utilizando la notación matemática adecuada para el idioma español. Por ejemplo, veitiuno y medio se escribe: 21,5. Tres mil se escribe: 3.000, etc.

Normas comunes de ANLA

(Asociación Estadounidense de Viveros y Paisajismo)

Para adquirir una copia de la norma American Standard for Nursery Stock (Norma estadounidense para plantas de vivero), ANSI Z60.1-2004, póngase en contacto con: AmericanHort.org, correo electrónico: hello@americanhort.org, teléfono: 202-789-2900.

Especificaciones recomendadas para el empaquetado en cepellón y el embalaje con arpillera para cuatro tipos generales de plantas

Coníferas extendidas y árboles de hoja perenne de hoja ancha

Extensión (pies)	Diámetro. (pulgadas)
1.5	14
2	16
2.5	18
3.5	26
4	28
5	36
6	40
7	46
8	52

Coníferas piramidales y rectas de copa ancha y árboles de hoja perenne de hoja ancha

Altura (pies)	Diámetro. (pulgadas)
1.5	12
2	14
3	18
4	20
5	22
6	24
7	26
8	28
9	32

Coníferas columnares y árboles de hoja perenne de hoja ancha

Altura (pies)	Diámetro. (pulgadas)
1.5	9
2	11
3	14
4	16
5	18
6	20
7	22
8	24
9	26

Árboles estándar para sombra

Calibre (pulgadas)	Diámetro. (pulgadas)
1.5	20
2	24
2.5	28
3	32
3.5	38
4	42
4.5	48
5	54
6	60
7	70
8	80

Medir el calibre de los árboles

- Tome la medida a 6 pulgadas por encima del suelo para calibres de hasta 4 pulgadas de diámetro.
- Tome la medida a 12 pulgadas por encima del suelo si el calibre tiene más de 4 pulgadas de diámetro.

Peso aproximado de las plantas B&B (cepellón y arpillera)

Tamaño del cepellón (pulgadas)	Peso (lbs)	Número promedio por remolque de 45 pies
24	200	130
28	350	115
32	500	80
36	800	45-50
40	1100	25-30
44	1600	20-25
50	2000	15-20

Estas cifras son meramente orientativas y pueden variar en función de la variedad, las condiciones meteorológicas y la época del año.

Relación entre el diámetro y la profundidad de cepellones para plantas B&B

Diámetro del cepellón (pulgadas)	Profundidad del cepellón
< 20	No menos del 65 % del diámetro
≥ 20	No menos del 60 % del diámetro

Tiempos y técnicas adecuados para la poda

Consejos generales para la poda

- Nunca elimine más del 25 % de la copa viva de un árbol en un solo año.
- Pode para acentuar la forma natural de la planta.
- La eliminación de los botones florales favorece el crecimiento vegetativo.
- Las plantas que florecen en la madera de la temporada anterior (madera vieja) deberían podarse directamente después de la floración para maximizar la misma.
- Las plantas jóvenes y vigorosas necesitan una poda más frecuente que las plantas más viejas y de crecimiento lento
- Las plantas solo deberían podarse cuando se establezca un objetivo claro
- Las tijeras para setos solo deben utilizarse para la poda anual de setos de tallos finos. Incluso cuando se hace bien, esto provocará una profusión de ramitas alrededor del perímetro de la planta. Los setos estarán más sanos y tendrán un aspecto más natural si se mantienen con podador de mano.
- Se desaconseja encarecidamente la poda excesiva de la copa de los árboles debido a su grave impacto en la salud del árbol y al resultado estético indeseable
- Retire siempre la menor cantidad posible de ramas vivas para lograr el objetivo de la poda.

Finales del invierno (antes de la brotación)

- Entrene los árboles jóvenes de sombra plantados el año anterior seleccionando ramas de andamio
- Rejuvenezca arbustos y setos de hoja perenne y caduca
- La mejor época para podar anualmente la mayoría de las vides
- Pode los árboles maduros si es necesario.

Primavera (brotación y elongación de los brotes)

- Es mejor no podar ninguna parte viva de las plantas leñosas en esta época, debido a la translocación de carbohidratos y hormonas de crecimiento hacia los puntos de crecimiento
- Limite la poda a la madera dañada o muerta.

Verano (los brotes nuevos alcanzan su pleno crecimiento y se vuelven leñosos)

- Dé forma y pode los árboles maduros si es necesario después del crecimiento primaveral
- Trate el interior de la copa del árbol para eliminar las ramas demasiado sombreadas, entrecruzadas o débiles
- Tiempo alternativo para rejuvenecer setos
- Para un crecimiento más compacto, pellizca la mitad de los brotes nuevos de pinos, píceas y abetos.

Finales de otoño (después de varias heladas fuertes)

- Recorte el exceso de hiedra que crece en las paredes del edificio y alrededor de las ventanas

Invierno (después de heladas fuertes; plantas en estado de letargo total)

- Pode las copas de los árboles maduros si es necesario
- Recorte los setos para mantener líneas limpias.

Zonas de resistente y calor

Long Island varía en su resistencia al frío desde la zona 6b (región de Pine Barrens) hasta la 7a (mayor parte de Long Island), y se encuentra en la zona térmica 4, excepto North Fork y South Fork, que se encuentran en la zona térmica 3.

Zonas de resistencia al frío del USDA

Zona	Temperatura mínima media anual (F)
1.	Menos de -50
2a.	-45 to -50
2b.	-40 to -45
3a.	-35 to -40
3b.	-30 to -35
4a.	-25 to -30
4b.	-20 to -25
5a.	-15 to -20
5b.	-10 to -15
6a.	-5 to -10
6b.	0 to -5
7a.	.5 to 0
7b.	10 to 5
8a.	.15 to 10
8b.	20 to 15
9a.	.25 to 20
9b.	.30 to 25
10a.	.35 to 30
10b.	.40 to 35
11.	40 and above

Zonas térmicas de la AH

(Sociedad Americana de Horticultura/American Horticultural Society)

Zona	Promedio anual de días con temperaturas superiores a 86°F
1.	Menos de 1
2.	1-7
3.	8-14
4.	15-30
5.	31-45
6.	46-60
7.	61-90
8.	91-120
9.	121-150
10.	151-180
11.	180-210
12.	Más de 210

Calendario de poda de arbustos

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2001

Leyenda:

• = El mejor momento para podar
× = No pode, salvo para eliminar daños, peligros o defectos estructurales
En blanco = El momento no es crítico
D = Caducifolio
E = De hoja perenne

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun
Abelia	•	•	×	×	×	×
Arborvitae	•	•	•			•
Aucuba	×	×	×	×	×	•
Azalea, D	×	×	×	×	•	•
Azalea, E	×	×	×	×	•	•
Bayberry	×	×	×	×	•	•
Beautyberry	•	•	•	×	×	×
Beautybush (Kolkwitzia)	×	×	×	×	×	•
Boxwood	•	•	•	•	•	•
Broom (Cytisus)	×	×	×	×	×	•
Camellia, Japanese	×	×	×	•	•	•
Camellia, Sasanqua	×	×	•	•	•	×
Cherrylaurel	•	•	•	•	•	•
Clethra	•	•	•	×	×	×
Cotoneaster	•	•	×	×	×	×
Crape Myrtle	•	•	•	×	×	×
Daphne	×	×	×	•	•	•
Dogwood	•	•	•	×	×	×
Forsythia	×	×	×	•	•	•
Fothergilla	×	×	×	×	•	•
Gardenia	•	•	×	×	×	×
Hibiscus, Rose of Sharon	•	•	•	×	×	×
Holly, D	•	•	×	×	×	×

Comentarios:

1. Flores producidas en madera nueva (temporada actual)
2. Flores producidas en madera de temporadas anteriores; la poda en reposo reducirá las flores
3. Make pruning cuts well below diseased wood (fire blight)
4. Retire los tallos viejos hasta el suelo cada año para renovar la planta
5. Pode a mitad de temporada si se desea un seto formal
6. No corte madera vieja que no tenga hojas ni pinochas
7. Pode en primavera/verano para eliminar las orugas y las agallas
8. La poda en otoño o a principios del invierno puede reducir la resistencia al frío
9. Recorte las velas (brotes nuevos) a la mitad cuando las pinochas alcancen entre la mitad y dos tercios de su longitud normal

Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Comentarios
×	×	×	×	•	•	1,4
•	×	×	×	×	×	6
•	×	×	×	×	×	2
•	×	×	×	×	×	2
•	×	×	×	×	×	2,7
•	×	×	×	×	×	
×	×	×	×	•	•	1
•	×	×	×	×	×	2,4
•	×	×	×	•	•	5
•	×	×	×	×	×	2
×	×	×	×	×	×	2
×	×	×	×	×	×	1
•	×	×	×	•	•	5
×	×	×	×	•	•	1
×	×	×	×	•	•	3
			×	×	×	1,8
•	×	×	×	×	×	2
×	×	×	×	•	•	1,4
•	×	×	×	×	×	2,4
•	×	×	×	×	×	2
×	×	×	×	•	•	1
×	×	×	×	•	•	1
×	×	×	×	×	•	1

Calendario de poda de arbustos

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2001

Leyenda:

• = El mejor momento para podar
× = No pode, salvo para eliminar daños, peligros o defectos estructurales
En blanco = El momento no es crítico
D = Caducifolio
E = De hoja perenne

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Holly, E	×	×	×	×	×	•
Hydrangea, spring bloom	×	×	×	×	×	•
Hydrangea, summer bloom	•	•	•	×	×	×
Hypericum	•	•	•	×	×	×
Indian Hawthorn	×	×	×	×	•	•
Juniper	•	•	•			
Leucothoe	×	×	×	×	×	•
Lilac	×	×	×	×	×	•
Mountain laurel	×	×	×	×	×	•
Nandina	•	•	•	×	×	×
Osmanthus	•	•				•
Pearlbush	×	×	×	×	×	•
Photinia	•	•			•	•
Pieris	×	×	×	×	•	•
Pine, Mugo	•	×	×	•	•	•
Pittosporum	×	•	•	•	•	×
Potentilla	•	•	•	×	×	×
Pyracantha	×	×	×	×	×	•
Quince	×	×	×	•	•	•
Rhododendron	×	×	×	×	×	•
Rose	×	•	•	×	×	×
Serviceberry	×	×	×	•	•	•
Smoke Tree	•	•	×	×	×	×
Sumac	•	•	•	×	×	×
Sweetshrub	×	×	×	×	×	×
Viburnum, D	×	×	×	×	•	•
Viburnum, E	×	×	×	×	•	•
Weigela	×	×	×	×	•	•
Willow, Pussy	×	×	×	•	•	•
Witchhazel	×	×	×	•	•	•
Yew	•	•	•		•	•

Comentarios:

1. Flores producidas en madera nueva (temporada actual)
2. Flores producidas en madera de temporadas anteriores; la poda en reposo reducirá las flores
3. Make pruning cuts well below diseased wood (fire blight)
4. Retire los tallos viejos hasta el suelo cada año para renovar la planta
5. Pode a mitad de temporada si se desea un seto formal
6. No corte madera vieja que no tenga hojas ni pinochas
7. Pode en primavera/verano para eliminar las orugas y las agallas
8. La poda en otoño o a principios del invierno puede reducir la resistencia al frío
9. Recorte las velas (brotes nuevos) a la mitad cuando las pinochas alcancen entre la mitad y dos tercios de su longitud normal

Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Comentarios
•	×	×	×	×	×	2,5
•	×	×	×	×	×	2
×	×	×	×	×	×	1
×	×	×	×	×	×	1
•	×	×	×	×	×	2
	×	×	×	•	•	6
•	×	×	×	×	×	4
•	×	×	×	×	×	2,4
•	×	×	×	×	×	2
×	×	×	×	×	×	1,4
×	×	×	×	•	•	1,5
•	×	×	×	×	×	2
•	×	×	×	•	•	5
•	×	×	×	×	×	2
×	×	×	×	×	•	
×	×	×	×	×	×	9
×	×	×	•	•	•	1,4
•	×	×	×	×	×	2,3
•	×	×	×	×	×	2,4
•	×	×	×	×	×	2
•	•	×	×	×	×	1,3,4
×	×	×	×	×	×	
×	×	×	×	•	•	1
×	•	•	•	•	•	1,4
•	•	×	×	×	×	1
•	×	×	×	×	×	2,4
×	×	×	×	×	×	2
•	×	×	×	×	×	2,4
•	×	×	×	×	×	2
•	×	×	×	×	×	2
•	×	×	×	•	•	5

Calendario de poda de árboles caducifolios

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2009

Leyenda:

* = El mejor momento para poda
x = No pode, salvo para eliminar daños, peligros o defectos estructurales
- = El momento no es crítico

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun
Ailanthus	-	-	-	-	-	-
Alder	*	*	-	-	-	-
Ash	-	-	-	-	-	-
Bald Cypress	-	-	-	-	-	-
Beech	-	-	-	-	-	-
Birch	*	x	x	x	x	x
Buckeye	x	x	x	x	*	*
Catalpa	-	-	-	-	-	-
Cherry, Flowering	x	x	x	x	x	*
Chestnut, Chinese	-	-	-	-	-	-
Crabapple	x	x	x	x	*	*
Crape Myrtle	*	*	*	x	x	x
Dogwood	x	x	x	x	x	*
Elm	x	x	x	x	x	x
Fringe Tree	x	x	x	x	x	*
Ginko	-	-	-	-	-	-
Goldenraintree	-	-	-	x	x	x
Hackberry	-	-	-	-	-	-
Hawthorn	x	x	x	x	x	*
Hickory	-	-	-	-	-	-
Honeylocust	-	-	-	-	-	-
Horsechestnut	x	x	x	x	*	*
Katsura	-	-	-	-	-	-
Linden	-	-	-	x	x	x
Magnolia	x	x	x	x	*	*
Maple	x	x	x	x	*	*
Mimosa	-	-	-	-	-	-
Mountain Ash	-	-	-	-	-	-
Mulberry	-	-	-	-	-	-
Nyssa, Black Gum	-	-	-	-	-	-
Oak	-	-	x	x	x	x
Peach, Flowering	x	x	x	x	x	*
Pear, Flowering	x	x	x	x	x	*

Comentarios

1. Evite podar a finales de invierno o principios de primavera debido al flujo de savia (es más estético que perjudicial).
2. Evite podar desde la primavera hasta el verano debido a problemas de insectos o enfermedades.
3. Evite podar de octubre a diciembre debido a la menor resistencia al frío.
4. Evite podar después de julio porque los capullos florales ya han formado.

Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Comentarios
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	*	*	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
*	*	*	-	-	-	
x	-	-	-	*	*	1,2
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	-	-	-	
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	-	-	-	
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	x	x	x	3
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	*	*	*	1,2
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	-	-	-	
x	x	-	*	*	*	
-	x	x	-	-	-	2
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	-	-	-	
-	-	*	*	-	-	
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	-	-	-	
x	*	*	*	-	-	
*	x	x	x	x	x	4
*	x	x	-	*	*	1,2
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
x	x	-	-	*	*	2
*	x	x	x	x	x	4
*	x	x	x	x	x	4

Calendario de poda de árboles caducifolios

Tabla de la Extensión Cooperativa de Virginia, 2009

Leyenda:

* = El mejor momento para poda
x = No pode, salvo para eliminar daños, peligros o defectos estructurales
- = El momento no es crítico

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun
Plum, Flowering and Purple	x	x	x	x	x	*
Poplar	-	x	x	x	-	-
Redbud	x	x	x	x	*	*
Serviceberry	x	x	x	x	*	*
Sophora	-	-	-	x	x	x
Sourwood	-	-	x	x	x	x
Stewartia	*	-	-	-	-	x
Sweetgum	-	-	-	-	-	-
Sycamore, Plane	-	-	-	-	-	-
Tuliptree	-	-	-	-	-	-
Willow	-	x	x	x	-	-
Zelkova	-	-	-	-	-	-

Comentarios

1. Evite podar a finales de invierno o principios de primavera debido al flujo de savia (es más estético que perjudicial).
2. Evite podar desde la primavera hasta el verano debido a problemas de insectos o enfermedades.
3. Evite podar de octubre a diciembre debido a la menor resistencia al frío.
4. Evite podar después de julio porque los capullos florales ya han formado.

Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Comentarios
*	x	x	x	x	x	4
-	-	-	*	*	*	1
*	x	x	x	x	x	2,4
*	x	x	x	x	x	4
x	-	-	*	*	*	
x	-	-	*	*	*	
x	x	-	-	-	*	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	

Ganadoras del Premio a las mejores plantas

El Programa de Plantas Medalla de Oro - *Cultivando una Long Island más verde desde 1999*

El Programa de Plantas Medalla de Oro de Long Island comenzó en 1999 y está administrado por la Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Suffolk. La misión del Programa de Plantas Medalla de Oro es identificar y promover plantas ornamentales excepcionales que prosperen en los jardines domésticos de Long Island. El aumento de la educación pública y de la concienciación sobre la selección de plantas sostenibles son los principales objetivos del programa.

Cada año se seleccionan cuatro plantas galardonadas, que pueden ser árboles, arbustos, plantas perennes, vides, coberturas vegetales, pastos o plantas anuales. Visite www.ccesuffolk.org para ver las descripciones de todas las plantas galardonadas. Las plantas ganadoras de la medalla de oro son seleccionadas por el Comité de Selección de Plantas, un grupo voluntario de profesionales de la horticultura. Si desea obtener más información, póngase en contacto con Vincent Simeone en VASimeone@aol.com.

Premios a las plantas ganadoras de la medalla de oro:

2027	*Aesculus pavia*
	Carex pensylvanica, C. appalachica
	Hesperocyparis arizonica 'Blue Ice' and 'Silver Ghost' Others?
	Edgeworthia chrysantha
2026	*Cercidiphyllum japonica*
	Muhlenbergia capillaris
	Crataegus viridis 'Winter King'
	Pycnanthemum tenuifolium
2025	*Quercus bicolor*
	Diospyros kaki
	Monarda punctata
	Callicarpa americana
2024	*Vitex agnus-castus*
	Chionanthus virginicus
	Parrotia subaequalis
	Anemone canadensis
2023	*Cotinus obovatus*
	Ilex verticillata
	Liquidambar styraciflua
	Persicaria affinis
2022	*Bignonia capreolata*
	Ginkgo biloba
	Indigofera ambylantha
	Schizachyrium scoparium

2021 *Begonia grandis*
Enkianthus campanulatus
Quercus phellos
Rosa carolina, R. palustris, & R. virginiana
2020 *Acer triflorum*
Ilex x 'Rutzan' Red Beauty
Itea virginica
Helleborus x *ballardiae* 'HGC Pink Frost'
2019 *Deutzia gracilis*
Chamaecyparis thyoides 'Red Star'
Alchemilla mollis
Heptacodium miconioides
2018 *Betula nigra* 'Little King'
Taxodium distichum
Polygonatum odoratum 'Variegatum'
Viburnum nudum 'Winterthur' & 'Brandywine
2017 *Nyssa sylvatica*
Osmanthus heterophyllus 'Goshiki'
Catharanthus roseus
Wisteria frutescens 'Amethyst Falls'
2016 *Begonia* x *benariensis* (Whopper® and Big® Begonias)
Pinus flexilis blue cultivars
Paeonia Itoh series
Cleome x Senorita Rosalita®
2015 *Coreopsis* x 'Full Moon'
Hydrangea paniculata 'Limelight'
Aucuba japonica 'Serratifolia'
Lagerstroemia indica x *faurieri* 'Natchez'
2014 *Camellia japonica* April series & *C.* x Winter series
Cornus florida
Ilex crenata 'Soft Touch'
Nepeta racemosa 'Blue Wonder'
2013 *Lonicera nitida*
Thujopsis dolabrata 'Nana'
Quercus palustris 'Green Pillar'
Cercis Canadensis
2012 *Acer griseum*
Amsonia hubrichtii
Polystichum acrostichoides 'Christmas Fern'
Chionanthus retusus
2011 *Baptisia australis*
Carpinus betulus 'Frans Fontaine'
Cornus mas 'Golden Glory'
Sedum spurium 'John Creech'
2010 *Magnolia* 'Galaxy'
Lonicera sempervirens
Styrax japonicus 'Emerald Pagoda'
Salvia nemorosa 'Caradonna'
2009 *Parrotia persica*
Phlox stolonifera
Aesculus parviflora
Carex 'Ice Dance'

2008 *Clematis montana* var. *rubens*
Syringa reticulata 'Ivory Silk'
Viburnum x *burkwoodii* 'Conoy'
Geranium x *cantabrigiense* 'Biokovo'
2007 *Sciadopitys verticillata*
Skimmia japonica
Abelia grandiflora 'Rose Creek'
Panicum virgatum 'Heavy Metal'
2006 *Hibiscus syriacus* 'Diana'
Ilex pedunculosa
Rosa 'Radyod'
Stachys byzantina 'Helene Von Stein'
2005 *Hydrangea quercifolia*
Picea orientalis
Prunus 'Hally Jolivette'
Waldsteinia ternata
2004 *Hypericum frondosum* 'Sunburst'
Sorbus alnifolia
Sarcococca hookeriana var. *humilis*
Leucanthemum x *superbum* 'Becky'
2003 *Clethra alnifolia* 'Compacta'
Daphne x *transatlantica* 'Jim's Pride' (*Daphne caucasica*)
Heuchera villosa 'Autumn Bride'
Thuja plicata
2002 *Ceratostigma plumbaginoides*
Hydrangea anomala subsp. *petiolaris*
Malus 'Sugar Tyme'
Viburnum dilatatum 'Erie'
2001 *Cephalotaxus harringtonia* 'Duke Gardens'
Epimedium x *perralchicum* 'Frohnleiten'
Rudbeckia nitida 'Autumn Sun'
Stephanandra incisa 'Crispa'
2000 *Fothergilla gardenii*
Microbiota decussata
Stewartia pseudocamellia
Corylopsis pauciflora

Planta perenne del año

El programa "Planta del Año", patrocinado por la Asociación de Plantas Perennes, promueve el uso de plantas perennes. Cada año, los miembros votan por una planta perenne destacada según los siguientes criterios:

- Apta para una amplia variedad de climatos
- Bajo requerimiento de mantenimiento
- Se propaga fácilmente, ya sea a partir de semillas o por reproducción vegetativa
- Presenta interés estacional múltiple

Índice de plantas perennes del año

2025 *Pycnanthemum muticum*
2024 *Phlox paniculata* 'Jeana'
2023 *Rudbeckia* 'American Gold Rush'
2022 *Schizachyrium scoparium* and cultivars
2021 *Calamintha nepeta* subsp. nepeta
2020 *Aralia cordata* 'Sun King'
2019 *Stachys monieri* 'Hummelo'
2018 *Allium* 'Millenium'
2017 *Asclepias tuberosa*
2016 *Anemone* × *hybrida* 'Honorine Jobert'
2015 *Geranium x cantabrigiense* 'Biokovo'
2014 *Panicum virgatum* 'Northwind'
2013 *Polygonatum odoratum* 'Variegatum'
2012 *Brunnera macrophylla* 'Jack Frost'
2011 *Amsonia hubrichtii*
2010 *Baptisia australis*
2009 *Hakonechloa macra* 'Aureola'
2008 *Geranium roseum*
2007 *Nepeta* 'Walker's Low'
2006 *Dianthus gratianopolitanus* 'Feuerhexe' (Firewitch)
2005 *Helleborus* x *hybridus*
2004 *Athyrium niponicum* 'Pictum'
2003 *Leucanthemum* 'Becky'
2002 *Phlox paniculata* 'David'
2001 *Calamagrostis* x *acutiflora* 'Karl Foerster'
2000 *Scabiosa columbaris* 'Butterfly Blue'
1999 *Rudbeckia fulgida* var. *sullivantii* 'Goldsturm'
1998 *Echinacea purpurea* 'Magnus'
1997 *Salvia* 'May Night'
1996 *Penstemon digitalis* 'Husker Red'
1995 *Perovskia atriplicifolia*
1994 *Astilbe* 'Sprite'
1993 *Veronica* 'Sunny Border Blue'
1992 *Coreopsis verticillata* 'Moonbeam'
1991 *Heuchera micrantha* 'Palace Purple'
1990 *Phlox stolonifera*

Referencia cruzada para nombres comunes de plantas herbáceas perennes

A

Aaron's Beard	*Hypericum*
Adam's Needle	*Yucca*
Alpine Geranium	*Erodium*
Alpine Strawberry	*Fragaria*
Anemone	*Pulsatilla*
August Lily	*Hosta*
Avens	*Geum*

B

Baby's Breath	*Gypsophilia*
Balloonflower	*Platycodon*
Basket of Gold	*Alyssum*
Beard Tongue	*Penstemon*
Bearded Iris	*Iris germanica*
Bedstraw	*Galium*
Bee Balm	*Monarda*
Bellflower	*Campanula*
Bishop's Hat	*Epimedium*
Black Sedge	*Carex nigra*
Black-eyed Susan	*Rudbeckia*
Blanket Flower	*Gaillardia*
Bleeding Heart	*Dicentra*
Blood root	*Sanguinaria*
Blue Oat Grass	*Helictotrichon*
Border Pinks	*Dianthus*
Bowman's Root	*Veronicastrum*
Bugbane	*Cimicifuga*
Bugleweed	*Ajuga*
Butter Daisey	*Coreopsis*
Butterfly Weed	*Asclepias*

C

Candytuft	*Iberis*
Cardinal Flower	*Lobelia*
Catmint	*Nepeta*
Chinese Lantern	*Physalis*
Christmas Rose	*Helleborous niger*
Cinquefoil	*Potentilla*
Columbine	*Aquilegia*
Coneflower	*Echinacea*
Coral Bells	*Heuchera*
Cornflower	*Cantaurea*
Cranesbill	*Geranium*
Creeping Phlox	*Phlox subulata*
Culver's Root	*Veronicastrum*

D

Daisy	*Chrysanthemum*
Daylily	*Hemerocallis*

Dead Nettle	*Lamiastrum/Lamium*
Dropwort	*Filipendula*

E

Elephant Ears	*Bergenia*
English Daisy	*Bellis*
Evening Primrose	*Oenothera*

F

Fairy Candles	*Cimicifuga*
False Dragonhead	*Physostegia*
False Indigo	*Baptisia*
False Mallow	*Sidalcea*
False Spirea	*Astilbe*
False Starwort	*Boltonia*
False Sunflower	*Heliopsis*
Feather Reed Grass	*Calamogrostis*
Fescue	*Festuca*
Flax	*Linum*
Fleabane	*Erigeron*
Foamflower	*Tiarella*
Fountain Grass	*Pennisetum*
Fox's Brush	*Centranthus*
Foxglove	*Digitalis*
Fume Root	*Corydalis*

G

Gay Feather	*Liatris*
Germander	*Teucrium*
Giant Reed	*Arundo*
Ginger	*Asarum*
Globe Thistle	*Echinops*
Globeflower	*Trollius*
Goatsbeard	*Aruncus*
Goldenrod	*Solidago*

H

Hens & Chicks	*Sempervivum*
Heronsbill	*Erodium*
Hollyhock	*Alcea*

I

Ice Plant	*Delosperma*
Indian Feather	*Gaura*
Indian Pink	*Spigelia*

J

Jack in the Pulpit	*Arisaema*
Jacob's Ladder	*Polemonium*
Japanese Iris	*Iris ensata*
Joe-Pye-Weed	*Eupatorium*
Jupiter's Beard	*Centranthus*

L

Lady's Mantle	*Alchemilla*
Lamb's Ears	*Stachys*
Larkspur	*Delphinium*

Lavander	*Lavandula*
Leadwort	*Ceratostigma*
Lenten Rose	*Helleborus orientalis*
Leopard's Bane	*Doronicum*
Lily of the Valley	*Convallaria*
Lilyturf	*Liriope*
Little Blue Stem	*Schizachryium*
Liverleaf	*Hepatica*
Lungspur	*Delphinium*
Lungwort	*Pulmonaria*
Lyme Grass	*Elymus*

M

Mallow	*Malva*
Marguerite Daisy	*Anthemis*
Maryland Pinkroot	*Spigelia marilandio*
Masterwort	*Astrantia*
Meadow Rue	*Thalictrum*
Meadow Sage	*Salvia*
Meadowsweet	*Filipendula*
Michaelmas Daisy	*Aster*
Mondo Grass	*Ophiopogon*
Monkshood	*Acontium*
Moss Pinks	*Phlox subulata*
Mullein	*Verbascum*

N

New York Aster	*Symphyotrichum novi-belgii*
Northern Sea Oats	*Chasmonthium*

O

Oat Grass	*Arrenatherum*
Obedient Plant	*Physostegia*

P

Pampas Grass	*Cortaderia*
Pasque Flower	*Pulsatilla*
Pearlwort	*Minuartia*
Peony	*Paeonia*
Pincushion Flower	*Scabiosa*
Pinks	*Dianthus*
Plantain Lily	*Hosta*
Plumbago	*Ceratostigma*
Plume Grass	*Erianthus*
Poker Plant	*Kniphofia*
Purple Rock Cress	*Aubrieta*

R

Rock Cress	*Arabis*
Rock Rose	*Helianthemum*
Roger's Flower	*Rodgersia*
Rush	*Juncus*
Russian Sage	*Perovskia*

S

Sage	*Salvia*
Sea Thrift	*Armeria*

Seaside Daisy	*Erigeron*
Siberian Iris	*Iris siberica*
Snakeroot	*Actaea (*syn. *Cimicifuga)*
Sneezeweed	*Helenium*
Snow in Summer	*Cerastium*
Soapwort	*Saponaria*
Solomon's Seal	*Polygonatum*
Spiderwort	*Tradescantia*
St. John's Wort	*Hypericum*
Stonecrop	*Sedum*
Swamp Milkweed	*Asclepias*
Sweet Pea	*Lathyrus*
Sweet Woodruff	*Galium*
Switch Grass	*Panicum*

T

Thyme	*Thymus*
Tickseed	*Coreopsis*
Toadlily	*Tricyrtis*
Tree Mallow	*Lavatera*
Tritoma	*Kniphofia*
Turtlehead	*Chelone*
Trout Lily	*Erythronium*

W

Windflower	*Anemone*
Worm Grass	*Spigelia*

Y

Yarrow	*Achillea*

Referencia cruzada para nombres comunes de plantas ornamentales leñosas

A

Abelia	*Abelia*
Alder	*Alnus*
Andromeda, Japanese	*Pieris*
Apple, Fruiting	*Malus*
Arborvitae	*Thuja*
Arrowwood	*Viburnum dentatum*
Ash	*Fraxinus*
Aspen	*Populus*
Azalea	*Rhododendron*

B

Bald cypress	*Taxodium*
Basswood	*Tilia*
Bayberry	*Morella*
Bearberry	*Arctostaphylos*
Beautyberry	*Callicarpa*
Beautybush	*Kolkwitzia*

Beech	*Fagus*
Birch	*Betula*
Bittersweet	*Celastrus scandens*
Black Gum	*Nyssa*
Blackhaw	*Viburnum prunifolium*
Blueberry	*Vaccinium*
Boxwood	*Buxus*
Broom	*Cytisus*
Buckeye	*Aesculus*

C

Catalpa	*Catalpa*
Cedar	*Cedrus*
Cherry	*Prunus*
Cherry Laurel	*Prunus laurocerasus*
Cherry, Kwanzan	*Prunus serrulata* 'Kwanzan'
Chokeberry	*Aronia*
Cinquefoil	*Potentilla*
Coffeetree	*Gymnocladus*
Coralberry	*Symphoricarpos*
Corneliancherry	*Cornus mas*
Cotoneaster	*Cotoneaster*
Crabapple, flowering	*Malus*
Cryptomeria	*Cryptomeria*
Cucumber tree	*Magnolia acuminata*
Cypress (false)	*Chamaecyparis*
Cypress, bald	*Taxodium*
Cypress, Hinoki False	*Chamaecyparis obtusa*

D

Dawn Redwood	*Metasequoia glyptostroboides*
Deutzia	*Deutzia*
Dogwood	*Cornus, Benthamidia*
Douglas-Fir	*Pseudotsuga*
Dove-tree	*Davidia*

E

Elm	*Ulmus*

F

False Cypress	*Chamaecyparis*
Filbert	*Corylus*
Fir	*Abies*
Firethorn	*Pyracantha*
Fothergilla	*Fothergilla*
Franklinia	*Franklinia alatamaha*
Fringetree	*Chionanthus*

G

Ginkgo	*Ginkgo*
Golden Rain Tree	*Koelreuteria*
Goldenchain tree	*Laburnum*

H

Hackberry	*Celtis*
Hawthorn	*Crataegus*
Heath	*Erica*

Heather	*Calluna*
Hemlock	*Tsuga*
Hickory	*Carya*
Holly	*Ilex*
Holly, False	*Osmanthus*
Holly, Japanese	*Ilex crenata*
Honeylocust	*Gleditsia*
Hophornbeam	*Ostrya*
Hornbeam	*Carpinus*
Horsechestnut	*Aesculus*
Hydrangea	*Hydrangea*

I

Inkberry	*Ilex glabra*
Ironwood	*Carpinus*

J

Japanese Pagodatree	*Styphnolobium japonicum*
Juniper	*Juniperus*

K

Kerria (Japanese)	*Kerria japonica*

L

Larch	*Larix*
Lawson cypress	*Chamaecyparis lawsoniana*
Lilac	*Syringa*
Linden	*Tilia*
London Plane Tree	*Platanus x acerifolia*
Longstalk Holly	*Ilex pedunculosa*

M

Maackia	*Maackia*
Magnolia	*Magnolia*
Maidenhair-tree	*Ginkgo*
Maple	*Acer*
Maple, Japanese	*Acer palmatum*
Mimosa	*Albizia*
Mock Orange	*Philadelphus*
Mountain Ash	*Sorbus*
Mountain Laurel	*Kalmia*

N

Nannyberry	*Viburnum lentago*

O

Oak	*Quercus*
Osage Orange	*Maclura*

P

Pagoda Tree	*Styphnolobium*
Pawpaw	*Asminia*
Pear	*Pyrus*
Persian Parrotia	*Parrotia persica*
Persimmon	*Diospyros*
Pine	*Pinus*
Planetree	*Platanus*

Plum	*Prunus*
Plum, Beach	*Prunus maritima*
Pondcypress	*Taxodium*
Poplar	*Populus*
Possumhaw	*Ilex decidua*

Q

Quince	*Chaenomeles*

R

Redbud	*Cercis*
Rhododendron	*Rhododendron*
Rose	*Rosa*
Rose-of-Sharon	*Hibiscus*
Rubber tree (hardy)	*Eucommia*

S

Sassafras	*Sassafras*
Scholar-tree	*Styphnolobium japonicum*
Serviceberry	*Amelanchier*
Silverbell	*Halesia*
Smoke Tree	*Cotinus*
Sourgum	*Nyssa*
Sourwood	*Oxydendrum*
Spruce	*Picea*
St. Johnswort	*Hypericum*
Stewartia	*Stewartia*
Sumac	*Rhus*
Summersweet	*Clethra alnifolia*
Sweetgum	*Liquidambar*
Sweetshrub	*Calycanthus floridus*
Sweetspire	*Itea*
Sycamore	*Platanus*

T

Tuliptree	*Liriodendron*
Tupelo	*Nyssa*

V

Viburnum	*Viburnum*
Virginia creeper	*Parthenocissus quinquefolia*

W

Walnut	*Juglans*
Weigela	*Weigela*
Willow	*Salix*
Winterberry	*Ilex verticillata*
Witchhazel	*Hamamelis*

Y

Yellowwood	*Cladrastis*
Yew	*Taxus*

Z

Zelkova	*Zelkova*

Plantas dioicas

Dioico significa "dos casas" y es un término utilizado para describir especies en las que las flores masculinas y femeninas se encuentran en plantas separadas. Las plantas dioicas requieren la presencia de plantas masculinas y femeninas si se desea la producción de frutos. La producción de frutos puede ser deseable por sus características ornamentales o para programas de reproducción, en cuyo caso es necesario que estén presentes ambos sexos para garantizar la producción de frutos. En otras situaciones, en las que los frutos resultan desagradables debido a su olor o a los problemas de residuos, plantar variedades masculinas es la única forma de garantizar que no se desarrollen frutos.

A continuación, se muestra una lista parcial de géneros con una o más especies dioicas:

Acer
Aucuba
Cephalotaxus
Chionanthus
Cotinus
Fraxinus
Ginkgo
Gymnocladus
Ilex
Juniperus
Lindera
Morella
Salix
Skimmia
Taxus

Asegurando las bayas de acebo

Una planta masculina puede polinizar muchas especies femeninas estrechamente relacionadas en las proximidades, siempre que la floración se produzca al mismo tiempo. La producción de frutos no garantiza la viabilidad de las semillas.

Los siguientes acebos masculinos

Ilex 'China Boy'
Ilex x *meserveae* 'Blue Prince'
'Blue Stallion'

pueden polinizar los siguientes acebos femeninos.

Ilex aquifolium (English)
Ilex aquipernyi 'Dragon Lady'
Ilex 'China Girl'
Ilex x *meserveae* 'Blue Angel'
'Blue Maid'
'Blue Princess'
'Golden Girl'

El siguiente acebo masculino

Ilex verticillata 'Early Male'

puede polinizar los siguientes acebos femeninos.

Ilex verticillata 'Bright Horizon'
Ilex verticillata 'Early Bright'
Ilex verticillata 'Sparkleberry'
Ilex verticillata 'Winter Red'

El siguiente acebo masculino

Ilex verticillata 'Raritan Chief'

puede polinizar los siguientes acebos femeninos.

Ilex verticillata 'Autumn Glow'
Ilex verticillata 'Bonfire'
Ilex verticillata 'Harvest Red'
Ilex verticillata 'Red Sprite'
Ilex verticillata 'Scarlet O'Hara'
Ilex verticillata 'Sparkleberry'
Ilex verticillata 'Winter Red'

Plantas invasoras

¿Qué es una especie invasora?

Una especie invasora se define legalmente como un organismo que no es autóctono del ecosistema en cuestión Y cuya introducción causa o puede causar daños al medio ambiente, la economía y/o la salud humana.

¿Qué hace que una planta sea invasora?

Las siguientes características permiten a una planta adaptarse rápidamente a un nuevo entorno, prosperar y propagarse. La mayoría de las plantas invasoras poseen una o más de estas características:

- Reproducción abundante
- Rápida tasa de crecimiento
- Tiempo de generación corto
- Capacidad para ocupar muchos hábitats diferentes
- Capacidad para adaptarse a entornos cambiantes
- Dispersión eficaz de las semillas
- Semillas longevas
- Venenosas o alergénicas para otros organismos

Cabe señalar que solo un porcentaje muy pequeño de todas las especies no autóctonas de Estados Unidos son realmente invasoras. Sin embargo, este pequeño porcentaje es capaz de causar un daño increíble a los ecosistemas autóctonos.

¿Qué se está haciendo para combatir las plantas invasoras en Long Island?

Representantes de agencias federales, estatales y del condado, así como de organizaciones privadas de toda Long Island, se han unido y han reconocido el problema de las especies invasoras. En 2007, los condados de Nassau y Suffolk aprobaron leyes que prohibían la venta, el transporte, la distribución y la propagación de docenas de plantas invasoras. Esta lista de plantas invasoras se ha denominado "Lista de plantas prohibidas para la venta". Las plantas prohibidas que figuran actualmente en la Lista de plantas prohibidas para la venta se enumeran en la tabla 1. Las plantas invasoras que se añadirán a la Lista de plantas prohibidas para la venta se enumeran en la tabla 2, junto con la fecha de su prohibición.

La legislación sobre plantas invasoras de los condados de Nassau y Suffolk es similar a la aprobada en otras localidades, como el estado de Connecticut y la Mancomunidad de Massachusetts. Connecticut comenzó a prohibir la venta, el transporte, la distribución y la propagación de determinadas plantas invasoras en mayo de 2004. Massachusetts comenzó a prohibir la importación de determinadas plantas invasoras el 1 de enero de 2006.

¿Qué puedo hacer yo con respecto a las plantas invasoras?

Infórmese y informe a sus clientes sobre cómo identificar las plantas invasoras. Empiece por su propio vivero o jardín y asegúrese de no vender ni sembrar especies que figuren en las listas de especies prohibidas y de gestión. Considere la posibilidad de cultivar o sembrar especies autóctonas de Long Island o del noreste. Las plantas autóctonas parecen estar ganando popularidad y esto puede ser un nicho de mercado en crecimiento que usted puede aprovechar. Sin embargo, recuerde que también hay muchas plantas ornamentales no autóctonas y NO invasoras que son excelentes opciones. Si va a sembrar en un lugar difícil, tendrá más opciones en su paleta de plantas si utiliza tanto especies autóctonas como no invasoras y no autóctonas.

Para más información:

- Extensión Cooperativa de Cornell del Condado de Suffolk www.ccesuffolk.org
- Gestión de Especies Invasoras en Long Island https://liisma.org/
- Centro de Información sobre Especies Invasoras de Nueva York www.nyis.info
- Atlas de la flora de Nueva York www.newyork.plantatlas.usf.edu
- Especies Invasoras y Exóticas de América del Norte https://www.invasive.org/index.cfm
- Centro Nacional de Información sobre Especies Invasoras (NISIC, por sus siglas en inglés) https://www.invasivespeciesinfo.gov/
- Plantas invasoras del este de los Estados Unidos:
- Identificación y Control https://research.fs.usda.gov/treesearch/20640
- Ley Local 24-2007 del condado de Nassau (modificada por la Ley Local 22-2010): https://www.askarcnassau.com/DocumentCenter/View/3070
- Ley Local del condado de Suffolk 22-2007 (modificada por LL 51-2010 y LL 30-2015): Capítulo 278A, Artículo 2 https://apps2.suffolkcountyny.gov/legislature/resos/resos2011/i1425-11.pdf
- Alvey, A.A. 2013. Finding Alternatives to Invasive Ornamental Plants in New York (Encontrar alternativas a las plantas ornamentales invasoras en Nueva York). Cornell Cooperative Extension (Extensión Cooperativa de Cornell). 126 pp
- Burrell, C. 2007. Native Alternatives to Invasive Plants (Alternativas autóctonas a las plantas invasoras). Brooklyn

Botanic Garden, Inc. (Jardín Botánico de Brooklyn, Inc.): Brooklyn, NY. 240 pp.

- Randall, J. y J. Marinelli, 1996. Invasive Plants: Weeds of the Global Garden (Plantas invasoras: malezas del jardín global). Brooklyn Botanic Garden Publications (Publicaciones del Jardín Botánico de Brooklyn), Handbook #149 in the 21st Century Gardening Series (Manual n.º 149 de la serie "Jardinería en el siglo XXI"), Science Press, una división del Mack Printing Group.

Tabla 1: Lista de plantas prohibidas para la venta

Plantas (incluidos los cultivares) actualmente prohibidas en los condados de Nassau y Suffolk a partir de 2016

Acer platanoides (including all red & green cultivars)	Norway maple
Acer pseudoplatanus	Sycamore maple
Alliaria petiolata	Garlic mustard
Ampelopsis brevipedunculata	Porcelain-berry
Anthriscus sylvestris	Wild chervil
Aralia elata	Japanese angelica tree
Artemisia vulgaris	Mugwort, Common wormwood
Berberis thunbergii (includes all hybrids with other Berberis species)	Japanese barberry
Brachypodium sylvaticum	Slender false broom
Cabomba caroliniana	Carolina fanwort
Cardamine impatiens	Narrowleaf bittercress
Celastrus orbiculatus	Oriental bittersweet
Centaurea stoebe ssp. *micranthos*	Spotted knapweed, Spotted star-thistle
Cirsium arvense	Canada thistle
Clematis terniflora	Japanese virgin's bower, Sweetautumn clematis
Cynanchum louiseae	Black swallow-wort
Cynanchum rossicum	European or Pale swallow-wort
Dioscorea polystachya	Chinese yam, cinnamon vine
Egeria densa	Brazilian water weed
Elaeagnus umbellata	Autumn-olive
Euonymus alatus	Winged euonymus, Burning bush
Euonymus fortunei	Wintercreeper euonymus
Euphorbia cyparissias	Cypress spurge
Fallopia japonica	Japanese knotweed
Fallopia sachalinensis	Giant knotweed
Frangula alnus	Smooth buckthorn
Glyceria maxima	English Watergrass
Humulus japonicus	Japanese hops
Hydrilla verticillata	Hydrilla, Water tyme
Hydrocharis morsus-ranae	Frogbit
Imperata cylindrica (except 'Red Baron')	Cogon grass
Iris pseudacorus	Yellow flag iris
Lepidium latifolium	Broadleaf pepperweed
Lespedeza cuneata	Chinese lespedeza
Ligustrum obtusifolium	Border privet

Lista de no vender, continuación

Lonicera x *bella*	Bell's honeysuckle
Lonicera japonica	Japanese honeysuckle
Lonicera maackii	Amur honeysuckle
Lonicera morrowii	Morrow's honeysuckle
Lonicera tatarica	Tatarian honeysuckle
Ludwigia grandiflora	Uruguayan primrose-willow
Ludwigia peploides	Floating primrose-willow
Lythrum salicaria	Purple loosestrife
Miscanthus sinesis	Japanese silver grass, Maiden grass
Microstegium vimineum	Japanese stilt grass
Murdannia keisak	Marsh dewflower
Myriophyllum aquaticum	Parrot feather, Brazilian water-milfoil
Myriophyllum heterophyllum	Broadleaf water-milfoil
Myriophyllum spicatum	Eurasian water-milfoil
Nymphoides peltata	Yellow floating heart
Oplismenus hirtellus	Wavy leaf basketgrass
Persicaria perfoliata	Mile-a-minute weed
Phalaris arundinacea	Reed canary-grass
Phellodendron amurense	Amur corktree
Phragmites australis ssp. *australis*	European common reed grass
Potamogeton crispus	Curly pondweed
Pueraria montana var. *lobata*	Kudzu
Ranunculus ficaria	Lesser celandine
Rhamnus cathartica	Common buckthorn
Robinia pseudoacacia	Black locust
Rosa multiflora	Multiflora rose
Rubus phoenicolasius	Wineberry
Salix atrocinerea/ cinerea	Gray florist's willow
Silphium perfoliatum var. *perfoliatum*	Cup-plant
Trapa natans	Water chestnut
Vitex rotundifolia	Beach vitex, Roundleaf chastetree

Table 3: La lista de gestión

(Plantas moderadamente invasivas NO prohibidas en los condados de Nassau y Suffolk)

Acer ginnala	Amur maple
Acer palmatum	Japanese maple
Aegopodium podagraria	Goutweed
Agrostis gigantea	Redtop, Black bentgrass
Agrostis stolonifera	Creeping bentgrass
Ailanthus altissima	Tree-of-heaven
Aira caryophyllea	Silver hairgrass
Akebia quinata	Fiveleaf Akebia, Chocolate vine
Allium vineale	Field garlic
Alnus glutinosa	Euorpean or Black alder
Amorpha fruticosa	False indigo
Arthraxon hispidus	Arthraxon
Arundinaria gigantea	Canebreak, Giant cane
Berberis vulgaris	Common or European barberry
Bromus tectorum	Cheat grass, Drooping brome
Butomus umbellatus	Flowering rush
Carex kobomugi	Japanese sedge, Asiatic sand sedge

Lista de gestión, continuación.

Centaurea jacea	Black knapweed
Cercidiphyllum japonicum	Katsuratree
Coronilla varia	Crown vetch
Cyperus difformis	Variable flat sedge
Datura stramonium	Jimsonweed
Digitalis purpurea	Purple foxglove
Elaeagnus angustifolia	Russian-olive
Elsholtzia ciliata	Crested elsholtzia
Epilobium hirsutum	Hairy willow herb, Codlins and cream
Eragrostis curvula	Weeping love grass
Euonymus europaeus	European spindletree
Euphorbia esula	Leafy spurge
Euphorbia lathyris	Caper spurge
Fallopia baldschuanica	Silver lace or fleece vine
Festuca filiformis	Hair fescue, Fineleaf sheep fescue
Froelichia gracilis	Cottonweed
Galega officinalis	Professor weed, Goat's rue
Geranium nepalense	Nepalese crane's-bill
Glaucium flavum	Sea poppy, Yellow horned poppy
Glechoma hederacea	Ground-ivy
Hedera helix	English ivy
Heracleum mantegazzianum	Giant hogweed
Hesperis matronalis	Dame's rocket
Ipomoea hederacea	Morning glory
Kochia scoparia	Mexican summer-cypress
Lespedeza bicolor/ thunbergii	Shrubby bush clover
Ligustrum vulgare	European privet
Lotus corniculatus	Bird's foot trefoil
Lychnis flos-cuculi	Ragged robin
Lysimachia nummularia	Creeping Jenny, Moneywort
Lysimachia punctata	Spotted loosestrife
Lysimachia vulgaris	Garden loosestrife
Morus alba	White mulberry
Nasturtium officinale	Watercress
Nelumbo nucifera	Sacred lotus
Onopordum acanthium	Scotch cotton-thistle
Ornithogalum umbellatum	Star-of-Bethlehem
Paulownia tomentosa	Princess tree
Persicaria longiseta	Creeping smartweed
Phleum pratense	Timothy
Phyllostachys spp.	Bamboo
Pinus thunbergii	Japanese black pine
Poa compressa	Canada bluegrass
Poa pratensis	Kentucky bluegrass
Populus alba	White poplar
Prunus avium	Sweet cherry
Prunus cerasus	Sour red cherry
Prunus padus	European bird cherry
Pseudosasa japonica	Arrow bamboo
Pyrus calleryana	Callery pear
Ranunculus repens	Creeping buttercup
Rhodotypos scandens	Jetbead
Rhamnus frangula	Smooth buckthorn

Lista de gestión, continuación.

Rosa rugosa	Japanese or Rugosa rose
Rubus bifrons	Himalayan blackberry
Rubus laciniatus	Evergreen blackberry
Rumex acetosella	Sheep sorrel
Saponaria officinalis	Bouncing bet
Schedonorus arundinaceus	Tall fescue
Senecio jacobaea	Tansy ragwort
Solanum dulcamara	Trailing nightshade
Spiraea japonica	Japanese spirea
Styrax japonicus	Japanese snowbell
Tribulus terrestris	Puncture vine
Tussilago farfara	Coltsfoot
Ulmus pumila	Siberian elm
Valeriana officinalis	Common valerian
Veronica officinalis	Speedwell
Viburnum dilatatum	Linden arrowwood
Viburnum opulus var. *opulus*	European cranberry bush
Viburnum sieboldii	Siebold Viburnum
Vicia cracca	Cow vetch
Vinca minor	Periwinkle
Wisteria sinensis/ floribunda	Chinese and Japanese wisteria

Alternativas a las plantas ornamentales invasoras

Plantas invasoras prohibidas en Long Island y sus alternativas con las respectivas fechas de prohibición (Plantas incluidas en la lista de plantas prohibidas para la venta)

Área de gestión de especies invasoras de Long Island
https://liisma.org/

Norway Maple *Acer platanoides* [z] **1/1/2013**
- **Freeman Maple**** *Acer* x *freemanii*
- **Red Maple**** *Acer rubrum*
- **Three-flowered Maple** *Acer triflorum*
- **Lacebark Elm** *Ulmus parvifolia*

Para los cultivares rojos de *A. platanoides*, incluidos 'Crimson King' y 'Royal Red' **1/1/2016**
- **Eastern Redbud*** *Cercis canadensis* (Purple cultivars)
- **European Beech** *Fagus sylvatica* (Purple cultivars)
- **Chokecherry**** *Prunus virginiana* (Purple cultivars)

Porcelain-berry *Ampelopsis brevipedunculata* [x] **1/1/2009**
- **Bodinier** o **Purple Beautyberry** *Callicarpa bodinieri; C. dichotoma*
- **Trumpet Honeysuckle**** *Lonicera sempervirens*
- **Coralberry*** *Symphoricarpos orbiculatus* & hybrids

Japanese Angelica Tree *Aralia elata* [x] **1/1/2009**
Para cultivares variegados de *A. elata*:
- **Pagoda Dogwood** **Cornus alternifolia* (Variegated cultivars)
- **Kousa Dogwood** *Cornus kousa* (Variegated cultivars)
- **Staghorn Sumac**** *Rhus typhina* (Cutleaf cultivars)

[z] Regulado por la Regulación 6 NYCRR Parte 575 Especies invasoras prohibidas y reguladas.
[x] Prohibido en virtud del Reglamento 6 NYCRR, Parte 575, Especies invasoras prohibidas y reguladas. (*Berberis thunbergiri* está prohibido según la Lista de especies prohibidas de la venta del condado de Suffolk y prohibido en virtud de la legislación estatal desde marzo de 2016.
* Autóctono de los Estados Unidos
** Autóctono del estado de Nueva York (incluidos híbridos y cultivares de especies autóctonas)

Japanese Barberry *Berberis thunbergii* [x] **1/1/2014**

Para cultivares enanos de color púrpura de *B. thunbergii*:

Old Fashioned Weigela *Weigela florida*
(Dwarf purple cultivars)

Para los cultivares estándar de color púrpura de *B. thunbergii*:

Smokebush *Cotinus coggygria*
(Purple cultivars)
Eastern Ninebark** *Physocarpus opulifolius*
(Purple cultivars)
Old Fashioned Weigela *Weigela florida*
(Large, purple cultivars)

Para cultivares amarillos o dorados de *B. thunbergii*:

Glossy Abelia *Abelia* x *grandiflora*
(Yellow cultivars)
Border o **Greenstem Forsythia** *Forsythia* x *intermedia*; *F. viridissima*
(Yellow cultivars)
Boxleaf Honeysuckle *Lonicera nitida*
(Yellow cultivars)
Old Fashioned Weigela *Weigela florida*
(Yellow cultivars)

Para cultivares verdes de *B. thunbergii*:

Cranberry Cotoneaster *Cotoneaster apiculatus*
Bush Cinquefoil** *Potentilla fruticosa*
Fragrant Sumac** *Rhus aromatica*
(Dwarf cultivars)
Old Fashioned Weigela *Weigela florida*

Sweet Autumn Clematis o **Japanese Virgin's Bower** *Clematis terniflora* [z] **1/1/2011**

Anemone Clematis *Clematis montana*
Virgin's Bower** *Clematis virginiana*
Climbing Hydrangea *Hydrangea anomala* subsp. *petiolaris*

Autumn-olive *Elaeagnus umbellata* [x] **1/1/2009**

Eastern Baccharis**
Baccharis halimifolia
Sweetfern** *Comptonia peregrina*
Northern Bayberry** *Morella caroliniensis*

Winged Euonymus o **Burning Bush** *Euonymus alatus* [z] **1/1/2016**

Red** or **Black** Chokeberry** *Aronia arbutifolia; A. melanocarpa*
Dwarf*, Hybrid*, or Large* Fothergilla
Fothergilla gardenii; F. x *intermedia; F. major*

Virginia Sweetspire* *Itea virginica*
Smooth Witherod Viburnum
Viburnum nudum 'Winterthur' and 'Brandywine'

Wintercreeper Euonymus *Euonymus fortunei* [z] **1/1/2013**
Para el hábito de cobertura del suelo de *E. fortunei*:
Bearberry** *Arctostaphylos uva-ursi*
Bearberry Cotoneaster *Cotoneaster dammeri*
Willowleaf Cotoneaster *Cotoneaster salicifolius* (Low-growing cultivars)
Creeping Raspberry *Rubus calycinoides (Rubus pentalobus)*

Para el hábitat arbustivo de *E. fortunei*:
Dwarf Japanese Aucuba *Aucuba japonica* (Dwarf cultivars)
Japanese Skimmia *Skimmia japonica*

Yellow Flag Iris *Iris pseudacorus* [x] **1/1/2012**
Louisiana Irises* *Iris* spp. (cultivares de floración amarilla)
Japanese Iris *Iris ensata*
Blueflag Iris** *Iris versicolor*

Shrub Honeysuckle [x] **de variedades Bell, Amur, Morrow, y Tatarian** **1/1/2011**
Lonicera x bella; L. maackii; L. morrowii; L. tatarica
Deutzia *Deutzia* spp.
Beautybush *Kolkwitzia amabilis*
Mockorange* (Algunas especies son autóctonas de EE. UU.)
Philadelphus spp.
Nippon or **Vanhoutte Spirea** *Spiraea nipponica; S. x vanhouttei*

Japanese Honeysuckle *Lonicera japonica* [x] **1/1/2011**
Crossvine* *Bignonia capreolata*
Carolina Yellow Jessamine* *Gelsemium sempervirens* (cultivares resistentes al frío)
Goldflame Honeysuckle *Lonicera* x *heckrottii*
Trumpet Honeysuckle** *Lonicera sempervirens*

Purple Loosestrife *Lythrum salicaria* [x] **1/1/2009**
Meadowsweet *Filipendula purpurea*; *F. rubra**
Dense Blazing Star* *Liatris spicata*
Obedient Plant** *Physostegia virginiana*
Perennial Sage *Salvia nemorosa (S.* x *superba; S.* x *sylvestris)*

Japanese Silver Grass o **Maiden Grass** [z]
Miscanthus sinensis **1/1/2016**
Feather Reed Grass *Calamagrostis* x *acutiflora*
Korean Feather Reed Grass
Calamagrostis brachytricha
Pink Muhly Grass** *Muhlenbergia capillaris*
Switchgrass** *Panicum virgatum*

Amur Corktree *Phellodendron amurense* [x] **1/1/2013**
Honeylocust* *Gleditsia triacanthos* var. *inermis*
Kentucky Coffeetree** *Gymnocladus dioicus*
Lacebark Elm *Ulmus parvifolia*

Black Locust *Robinia pseudoacacia* [z] **1/1/2013**
Para cultivares dorados de *R. pseudoacacia*:
Honeylocust* *Gleditsia triacanthos* var. *inermis*
(cultivares dorados)

Plantas moderadamente invasoras NO prohibidas en Long Island y sus alternativas (Plantas incluidas en la lista de gestión)

Amur Maple *Acer ginnala*
Trident Maple *Acer buergerianum*
Eastern Redbud* *Cercis canadensis*
Red Buckeye *Aesculus pavia*

Russian-olive *Elaeagnus angustifolia*
Chinese o **White*Fringetree** *Chionanthus retusus; C. virginicus**
Corkscrew Willow *Salix matsudana*
Chastetree *Vitex agnus-castus*

English Ivy *Hedera helix*
Crossvine* *Bignonia capreolata*
Carolina Yellow Jessamine* *Gelsemium sempervirens*
(cultivares resistentes al frío)
Climbing Hydrangea *Hydrangea anomala* subsp. *petiolaris*
Japanese Hydrangea-vine *Schizophragma* hydrangeoides

Creeping Jenny o **Moneywort**
Lysimachia nummularia
Green and Gold* *Chrysogonum virginianum*
Spotted Dead Nettle *Lamium maculatum*
Creeping Mazus *Mazus reptans*
Siberian Barren-strawberry *Waldsteinia ternata*

Para los cultivares dorados de *L. nummularia*:

Coral* or **Foamy Bells** *Heuchera;* X *Heucherella* (cultivares dorados)

Goldmoss Stonecrop *Sedum acre*

Japanese Stonecrop *Sedum makinoi* (cultivares dorados)

Creeping Speedwell *Veronica prostrata; V. repens* (cultivares dorados)

Japanese Black Pine *Pinus thunbergii*

Limber Pine* *Pinus flexilis*

Japanese White Pine *Pinus parviflora*

Pitch Pine** *Pinus rigida*

Callery Pear *Pyrus calleryana*

Downy, Apple****, o **Allegheny** **Serviceberry** *Amelanchier arborea; A.* x *grandiflora; A. laevis*

Hybrid Dogwood *Cornus* spp.

Green Hawthorn* *Crataegus viridis*

Loebner o **Star Magnolia** *Magnolia* x *loebneri; M. stellata*

Rugosa Rose *Rosa rugosa*

Bush Cinquefoil** *Potentilla fruticosa*

Beach Plum** *Prunus maritima*

Shrub Roses *Rosa* spp.

Virginia Rose** *Rosa virginiana*

Common Periwinkle *Vinca minor*

Barrenwort *Epimedium* x *perralchicum; E.* x *versicolor*

Creeping Mazus *Mazus reptans*

Creeping Phlox* *Phlox stolonifera*

Dwarf Sweetbox *Sarcococca hookeriana* var. *humilis*

Japanese y **Chinese Wisteria** *Wisteria floribunda; W. sinensis*

Climbing Hydrangea *Hydrangea anomala* subsp. *petiolaris*

Japanese Hydrangea-vine *Schizophragma hydrangeoides*

American Wisteria* *Wisteria frutescens*

[z] Regulado por la Regulación 6 NYCRR Parte 575 Especies invasoras prohibidas y reguladas.

[x] Prohibido en virtud del Reglamento 6 NYCRR, Parte 575, Especies invasoras prohibidas y reguladas. (*Berberis thunbergiri* está prohibido según la Lista de especies prohibidas de la venta del condado de Suffolk y prohibido en virtud de la legislación estatal desde marzo de 2016.

* Autóctono de los Estados Unidos

** Autóctono del estado de Nueva York (incluidos híbridos y cultivares de especies autóctonas)

Especies invasoras prohibidas y reguladas en el estado de Nueva York

Las siguientes especies de plantas están "prohibidas" según la normativa del estado de Nueva York.

Las plantas prohibidas no pueden venderse, importarse, comprarse, transportarse, introducirse ni propagarse, ni poseerse con la intención de venderlas, importarlas, comprarlas, transportarlas o introducirlas.

Acer pseudoplatanus, Sycamore Maple
Achyranthes japonica, Japanese Chaff Flower
Alliaria petiolata, Garlic Mustard
Ampelopsis brevipedunculata, Porcelain Berry
Anthriscus sylvestris, Wild Chervil
Aralia elata, Japanese Angelica Tree
Artemisia vulgaris, Mugwort
Arthraxon hispidus, Small Carpet Grass
Berberis thunbergii, Japanese Barberry
Brachypodium sylvaticum, Slender False Brome
Cabomba caroliniana, Fanwort
Cardamine impatiens, Narrowleaf Bittercress
Celastrus orbiculatus, Oriental Bittersweet
Centaurea stoebe (*C. biebersteinii, C. diffusa, C. maculosa misapplied, C.* x *psammogena*), Spotted Knapweed
Cirsium arvense (*C. setosum, C. incanum, Serratula arvensis*), Canada Thistle
Cynanchum louiseae (C. nigrum, Vincetoxicum nigrum), Black Swallow-wort
Cynanchum rossicum (*C. medium, Vincetoxicum medium, V. rossicum*), Pale Swallow-wort
Dioscorea polystachya (*D. batatas*), Chinese Yam
Dipsacus laciniatus, Cut-leaf Teasel
Egeria densa, Brazilian Waterweed
Elaeagnus umbellata, Autumn Olive
Euphorbia cyparissias, Cypress Spurge
Euphorbia esula, Leafy Spurge
Ficaria verna (*Ranunculus ficaria*), Lesser Celandine
Frangula alnus (*Rhamnus frangula*), Smooth Buckthorn
Glyceria maxima, Reed Manna Grass
Heracleum mantegazzianum, Giant Hogweed
Humulus japonicus, Japanese Hops
Hydrilla verticillata, Hydrilla, Water Thyme
Hydrocharis morus-ranae, European Frogbit
Imperata cylindrica (*I. arundinacea, Lagurus cylindricus*), Cogon Grass

Iris pseudacorus, Yellow Iris
Lepidium latifolium, Broad-leaved Pepper-grass
Lespedeza cuneata, Chinese Lespedeza
Ligustrum obtusifolium, Border Privet
Lonicera japonica, Japanese Honeysuckle
Lonicera maackii, Amur Honeysuckle
Lonicera morrowii, Morrow's Honeysuckle
Lonicera tatarica, Tartarian Honeysuckle
Lonicera x *bella*, Fly Honeysuckle
Ludwigia hexapetala (*L. grandiflora*), Uruguayan Primrose Willow
Ludwigia peploides, Floating Primrose Willow
Lysimachia vulgaris, Garden Loosestrife
Lythrum salicaria, Purple Loosestrife
Microstegium vimineum, Japanese Stilt Grass
Murdannia keisak, Marsh Dewflower
Myriophyllum aquaticum, Parrot-feather
Myriophyllum heterophyllum, Broadleaf Water-milfoil
Myriophyllum heterophyllum x *M. laxum*, Broadleaf Water-milfoil Hybrid
Myriophyllum spicatum, Eurasian Water-milfoil
Nymphoides peltata, Yellow Floating Heart
Oplismenus hirtellus, Wavyleaf Basketgrass
Persicaria perfoliata (*Polygonum perfoliatum*), Mile-a-minute Weed
Phellodendron amurense, Amur Cork Tree
Phragmites australis, Common Reed Grass
Phyllostachys aurea, Golden Bamboo
Phyllostachys aureosulcata, Yellow Groove Bamboo
Potamogeton crispus, Curly Pondweed
Pueraria montana, Kudzu
Reynoutria japonica (*Fallopia japonica, Polygonum cuspidatum*), Japanese Knotweed
Reynoutria sachalinensis (*Fallopia sachalinensis, Polygonum sachalinensis*), Giant Knotweed
Reynoutria x *bohemica* (*Fallopia* x *bohemica*, *Polygonum* x *bohemica*), Bohemian Knotweed
Rhamnus cathartica, Common Buckthorn
Rosa multiflora, Multiflora Rose
Rubus phoenicolasius, Wineberry
Salix atrocinerea, Gray Florist's Willow
Silphium perfoliatum, Cup-plant
Trapa natans, Water Chestnut
Vitex rotundifolia, Beach Vitex

Hay una especie de planta que actualmente figura en la lista de plantas prohibidas en el condado de Suffolk, pero que no está prohibida por la normativa del estado de Nueva York: *Phalaris arundinacea*, Reed-Canary Grass (el pasto de los canarios). Esta especie seguirá estando prohibida en el condado de Suffolk.

Algunas especies de plantas estarán "reguladas", según la normativa del estado de Nueva York. "Reguladas" significa que será legal poseer, vender, comprar, propagar y transportar estas plantas, pero no se podrán introducir a sabiendas en un estado de vida libre (sin restricciones y fuera del control de una persona en áreas como terrenos públicos, áreas naturales, terrenos conectados de forma continua o intermitente con terrenos públicos o naturales). Además, existen especificaciones para el etiquetado de las especies reguladas destinadas a la venta, así como para la comunicación por escrito al cliente comprador, en la que se detalla el riesgo invasivo de la especie y las instrucciones para prevenir la propagación de la mismal. Tenga en cuenta que, en la actualidad, todas las plantas que figuran a continuación están incluidas o se prevé que se agreguen próximamente a la lista de especies prohibidas para la venta en el condado de Suffolk.

Las siguientes especies de plantas están "reguladas" por la normativa del estado de Nueva York. Tenga en cuenta que todas las plantas que figuran a continuación se encuentran actualmente en la lista de plantas prohibidas para la venta en el condado de Suffolk.

Acer platanoides, Norway Maple
Clematis terniflora, Japanese Virgin's Bower
Euonymus alatus, Burning Bush
Euonymus fortunei, Winter Creeper
Miscanthus sinensis, Chinese Silver Grass
Robinia pseudoacacia, Black Locust

Cultivares exentos de especies invasoras del estado de Nueva York

Estas exenciones se aplican a la ley sobre especies de plantas invasoras del condado de Suffolk y a la normativa sobre especies invasoras del estado de Nueva York.

Cultivares exentos de especies prohibidas

Nombre común	Nombre científico	Nombre del cultivar	Nombre de marca	Estatus
Japanese Barberry	*Berberis thunbergii*	'Aurea'		Exención condicional [a]
Japanese Barberry	*Berberis thunbergii*	'UCONN-BTCP4N'	Crimson Cutie	Exención condicional
Japanese Barberry	*Berberis thunbergii*	'UCONN-BTB113'	Lemon Cutie	Exención condicional
Japanese Barberry	*Berberis thunbergii*	'UCONN-BTB048'	Lemon Glow	Exención condicional

Cultivares exentos de especies reguladas

Nombre común	Nombre científico	Nombre del cultivar	Nombre de marca	Estatus
Chinese Silvergrass	*Miscanthus sinensis*	'NCMS1'	My Fair Maiden	Exención condicional
Chinese Silvergrass	Miscanthus sinensis	'Tift M77'	Scout	Exención condicional
Wintercreeper	*Euonymus fortunei*	'Kewensis'		Exención condicional
Wintercreeper	*Euonymus fortunei*	'Vanilla Frosting'		Exención condicional

[a] **Exentos condicionalmente: Cultivares exentos de los requisitos, prohibiciones, y regulaciones de la Parte 575, sujetos a reevaluación periódica.**

Puede solicitar que se revise un cultivar para determinar si cumple los requisitos de exención enviando un formulario de solicitud de Evaluación de Cultivares. Si desea obtener una copia del formulario de solicitud de Evaluación de Cultivares, póngase en contacto con <isinfo@dec.ny.gov>.

Plantas que atraen a pájaros y mariposas

Pájaros

Árboles

Aesculus pavia
Amelanchier
Celtis laevigata
Celtis occidentalis
Cornus florida
Crataegus
Fagus grandifolia
Juniperus virginiana
Liquidambar styraciflua
Malus
Nyssa sylvatica
Sorbus

Arbustos/vides

Aronia arbutifolia
Aronia melanocarpa
Bignonia capreolata
Cotoneaster
Ilex decidua
Ilex verticillata
Lindera benzoin
Photinia villosa
Pyracantha
Rubus
Sambucus canadensis
Symphoricarpos orbiculatus
Vaccinium corymbosum
Viburnum prunifolium
Viburnum trilobum
Vitis
Weigela florida

Plantas perennes

Agastache
Ajuga
Alcea
Aquilegia
Asclepias
Aster x *frikartii*
Campanula
Chelone
Coreopsis
Crocosmia
Echinacea purpurea
Echinops
Helianthus
Heuchera
Hibiscus
Hosta (Fragante)
Iris
Lavandula
Lavatera
Lobelia cardinalis
Lupinus
Lychnis
Monarda didyma
Penstemon
Phlox maculata
Phlox paniculata
Rudbeckia fulgida var. *sullivantii*
Rudbeckia laciniata

Mariposas

Plantas perennes

Achillea millefolium
Agastache hybrid
Anapalis margaritacea
Arabis
Aruncus dioicus
Asclepias tuberosa
Aster x *frikartii*
Aubrieta
Baptisia
Caryopteris
Centranthus
Chrysantheumum
Heliopsis helianthoides
Hemerocallis
Iberis
Lavandula
Liatris spicata
Ligularia
Lilium
Lobelia cardinalis
Monarda didyma
Oenothera
Penstemon
Phlox paniculata

Cimicifuga, Actaea
Clematis
Coreopsis lanceolata
Coreopsis verticillata
Eupatorium maculatum
Gaillardia x *grandiflora*
Primula
Rudbeckia fulgida var. *sullivantii*
Salvia x *superba*
Scabiosa
Verbascum chaixii
Veronica longifolia

Plantas que favorecen a las abejas autóctonas

Fuente: Sociedad Xerces para la Conservación de los Invertebrados (The Xerces Society for Invertebrate Conservation)

Plantas perennes

Agastache	Hyssop
Asclepias	Milkweed
Baptisia	Wild indigo
Borago	Borage
Chelone	Turtlehead
Echinacea	Purple coneflower
Eupatorium	Boneset
Helenium	Sneezeweed
Helianthus	Sunflower
Geranium	Wild geranium
Lavandula	Lavender
Liatris	Blazing star
Lobelia	Lobelia
Lupinus	Lupine
Mentha	Wild mint
Monarda	Beebalm
Nepeta	Catmint
Ocimum	Basil
Perovskia	Russian sage
Pycnanthemum	Mountain mint
Scilla	Squill
Solidago	Goldenrod
Symphyotrichum	Aster
Tradescantia	Spiderwort
Veronia	Ironweed
Veronicastrum	Culver's root

Árboles y arbustos

Amelanchier	Serviceberry
Ceanothus	New Jersey tea
Crataegus	Hawthorn
Rhododendron	Azalea
Rosa	Wild rose
Salix	Willow
Spirea	Meadowsweet
Tilia	Basswood
Vaccinium	Blueberry

Las especies de plantas autóctonas son las que mejor sustentan a las poblaciones de abejas autóctonas.

Plantas que son tolerantes/ resistentes a los venados

Muy pocas plantas son totalmente resistentes a los venados. Si tienen suficiente hambre o sed, los venados comerán o mordisquearán casi cualquier cosa. Cuanto más joven, tierna y suculenta sea la planta, más probable será que los venados la prueben. La mayoría de las plantas deben estar bien establecidas antes de poder considerarse resistentes a los venados.

Fuente: Dr. Mark Bridgen, Departamento de Horticultura, Universidad de Cornell (2-2010)

Plantas anuales

Antirrhinum majus
Asparagus springerii
Begonia sempervirens
Cleome hasslerana
Colocasia esculenta
Datura, Brugmansia spp.
Lobularia maritima
Nicotiana sylvestris
Pennisetum setaceum 'Rubrum'
Senecio cineraria

Árboles y arbustos leñosos

Buxus microphylla
Juniperus communis
Juniperus horizontalis
Juniperus procumbens
Juniperus scopulorum
Leucothoe fontanesiana
X *Mahoberberis*
Mahonia bealei
Morella caroliniensis
Osmanthus heterophyllus variegatus
Paeonia suffruticosa
Picea abies
Picea glauca
Picea pungens
Pieris japonica
Platanus occidentalis
Potentilla fruticosa
Skimmia japonica
Vitex agnus-castus

Pastos

Carex spp.
Hakonechloa macra
Panicum virgatum
Pennisetum alopecuroides

Plantas herbáceas perennes y cobertoras del suelo

Aconitum napellus
Agastache foeniculum
Allium schoenoprasum
Allium tuberosum
Amsonia tabernaemontana
Artemesia ludoviciana
Artemesia schmidtiana
Asclepias tuberosa
Calamintha grandiflora
Cerastium tomentosum
Dicentra eximia
Dicentra spectabilis
Digitalis purpurea
Epimedium spp.
Fritillaria imperialis
Galanthus nivalis
Helleborus foetidus
Helleborus orientalis
Lamiastrum galeobdolon
Lamium maculatum
Lavandula angustifolia
Leucojum vernum
Ligularia dentata
Marrubium vulgare
Mazus reptans
Melissa officinalis
Mentha spp.
Narcissus
Nepeta mussinii
Nepeta x faassenii
Opuntia humifusa
Origanum vulgare
Pachysandra procumbens
Pachysandra terminalis
Paeonia hybrids
Perovskia atriplicifolia
Petasites japonicus
Podophyllum peltatum
Rheum rhabarbarum
Ruta graviolens
Salvia officinalis
Santolina chamaecyparissus
Santolina virens
Stachys byzantina
Tanacetum parthenium
Teucrium chamaedrys
Thymus spp.
Verbascum olympicum

Plantas adecuadas para lugares secos

Árboles - De hoja perenne

Cedrus deodara
Cedrus libani
Cunninghamia lanceolata
Juniperus chinensis
Juniperus virginiana
Picea glauca
Picea omorika
Picea pungens var. *glauca*
Pinus cembroides
Pinus rigida
Thuja occidentalis
Thuja orientalis
Ilex cornuta
Ilex latifolia
Ilex 'Nellie R. Stevens'
Magnolia grandiflora

Árboles - Caducifolios

Acer buergerianum
Celtis occidentalis
Chionanthus retusus
Cotinus obovatus
Fraxinus pennsylvanica
Gleditsia triacanthos var. *inermis*
Gymnocladus dioicus
Koelreuteria paniculata
Maackia amurensis
Ostrya virginiana
Oxydendrum arboreum
Parrotia persica
Quercus phellos
Sassafras albidum
Styphnolobium japanicum
Taxodium distichum
Tilia americana
Ulmus parvifolia
Viburnum prunifolium
Zelkova serrata

Arbustos - De hoja perenne

Aucuba japonica
Juniperus communis

Cephalotaxus harringtonia
Lavandula angustifolia
Nandina domestica
Osmanthus heterophyllus
Photinia x *fraseri*
Yucca filamentosa
Juniperus chinensis cultivars
Juniperus squamata
Juniperus virginiana cultivars
Picea glauca cultivars
Picea omorika cultivars
Picea pungens var. *glauca* cultivars
Thuja occindentalis cultivars
Thuja orientalis cultivars

Arbustos - Caducifolios

Aronia arbutifolia
Caragana arborescens
Cotinus coggygria
Cytisus scoparius
Genista pilosa
Hydrangea serrata
Hypericum frondosum
Ilex decidua
Jasminum nudiflorum
Photinia villosa
Physocarpus opulifolius
Potentilla fruticosa
Prunus maritima
Rhus aromatica
Rosa nitida
Sambucus canadensis
Symphoricarpos spp.
Vaccinium angustifolium
Viburnum lantana

Coberturas de suelos

Arctostaphylos uva-ursi
Juniperus chinensis
Juniperus communis
Juniperus conferta
Juniperus horizontalis
Juniperus procumbens
Juniperus squamata

Vides

Parthenocissus quinquefolia

Plantas perennes

Acanthus spinosissimus
Achillea
Anaphalis sp.
Anemone pulsatilla
Anthemis tinctoria
Arabis caucasica
Armeria maritima
Artemisia
Asclepias tuberosa
Aubrieta deltoidea
Aurinia saxatilis
Campanula persicifolia
Catananche caerulea
Centaurea montana
Cerastium tomentosum
Ceratostigma
Chasmanthium
Chrysanthemum pacificum
Coreopsis
Delosperma
Dictamnus albus
Echinacea purpurea
Echinops exaltatus
Eryngium sp.
Festuca ovina var. *glauca*
Gaillardia x *grandiflora*
Helenium
Helianthus
Hypericum
Iberis sempervirens
Lavandula angustifolia
Liatris sp.
Linum sp.
Lychnis chalcedonica
Oenothera
Panicum
Pennisetum
Penstemon digitalis
Perovskia atriplicifolia
Phlox carolina
Phlox maculata
Phlox subulata
Potentilla
Rudbeckia
Salvia
Santolina chamaecyparissus
Santolina virens
Scabiosa
Sedum
Solidago
Stachys byzantina

Plantas adecuadas para una ubicación costera

Árboles

Amelanchier canadensis
Gleditsia triacanthos var. *inermis*
Ilex opaca
Juniperus virginiana
Picea glauca
Picea pungens
Pinus parviflora
Pinus rigida
Platanus x *acerifolia*
Prunus serotina
Sassafras albidum

Arbustos

Baccharis halimifolia
Comptonia peregrina
Cytisus scoparius
Hibiscus moscheutos
Hibiscus syriacus
Hydrangea macrophylla
Hypericum calycinum
Hypericum frondosum
Hypericum x *moseranum*
Ilex crenata
Ilex glabra
Juniperus chinensis
Morella caroliniensis
Perovskia atriplicifolia
Potentilla fruticosa
Pinus mugo
Prunus x *cistena*
Prunus maritima
Rosa virginiana
Syringa vulgaris
Viburnum dentatum
Vitex agnus-castus

Pastos

Ammophila breviligulata
Chasmanthium latifolium
Festuca glauca
Panicum virgatum
Pennisetum alopecuroides
Sorghastrum nutans
Scirpus cyperinus
Spartina patens

Coberturas de suelo

Arctostaphylos uva-ursi
Artemisia stelleriana
Calluna vulgaris
Epimedium
Hudsonia tomentosa
Jasminum nudiflorum
Juniperus conferta
Juniperus horizontalis
Liriope
Santolina chamaecyparissus
Yucca filimentosa

Vide

Gelsemium sempervirens
Hydrangea anomala subsp. *petiolaris*
Lonicera x *heckrotti*
Parthenocissus quinquefolia
Schizophragma hydrangeoides

Plantas adecuadas para una ubicación costera, continuación.

Plantas perennes

Achillea
Aquilegia
Ajuga
Alcea
Alyssum
Anemone pulsatilla
Arabis
Armeria
Aster
Baptisia
Bergenia
Brunnera
Campanula persicifidia
Cerastium
Chasmanthium
Chrysanthemum
Cimicifuga
Clematis
Convallaria
Cortadaria pumilla
Delphinium
Dianthus
Dicentra
Digitalis
Echinops
Erianthus
Erigeron
Eryngium
Gaillardia
Gypsophilia
Helleborus
Hemerocallis hybrids
Heuchera
Hosta
Iberis
Iris germanica
Iris pumila
Kniphofia
Lilium
Limonium
Monarda
Nepeta
Oenothera
Paeonia
Penstemon
Phalaris
Phlox
Physostegia
Platycodon
Polemonium
Potentilla
Primula
Salvia
Sedum
Sempervivum
Solidago
Stachys
Teucrium
Thalictrum
Thymus
Tiarella
Veronica

Plantas adecuadas para una ubicación sombreada

Árboles - De hoja perenne

Ilex cornuta
Ilex opaca
Magnolia grandiflora
Taxus baccata
Taxus cuspidata
Taxus x *media*
Tsuga diversifolia
Tsuga heterophylla

Árboles - Caducifolios

Acer pensylvanicum
Acer saccharum
Amelanchier canadensis
Aesculus pavia
Carpinus caroliniana
Chionanthus virginicus
Cornus alternifolia
Cornus florida
Fagus sylvatica
Fagus grandifolia
Franklinia alatamaha
Magnolia virginiana
Ostrya virginiana
Oxydendrum arboreum
Stewartia

Arbustos - De hoja perenne

Aucuba japonica
Buxus sempervirens
Cephalotaxus harringtonia
Chamaecyparis thyoides
Daphne x *burkwoodii*
Daphne cneorum
Euonymus japonicus
Euonymus kiautschovicus
Ilex crenata
Ilex glabra
Kalmia angustifolia
Kalmia latifolia
Leucothoe axillaris
Leucothoe fontanesiana
Mahonia aquifolium
Mahonia bealei
Nandina domestica
Osmanthus heterophyllus
Photinia x *fraseri*
Pieris floribunda
Pieris japonica
Prunus laurocerasus
Rhododendron hybrids
Rhododendron maximum
Sarcococca hookeriana
Skimmia japonica
Taxus baccata
Taxus x media

Arbustos - Caducifolios

Abelia x *grandiflora*
Aesculus parviflora
Calycanthus floridus
Clethra acuminata
Clethra alnifolia
Cornus
Daphne caucasica
Hamamelis virginiana
Hydrangea arborescens
Hydrangea quercifolia
Kerria japonica
Rhus aromatica
Symphoricarpos albus
Viburnum acerifolium
Viburnum dentatum
Viburnum x *jackii*
Viburnum lentago
Viburnum lantanoides
Viburnum prunifolium

Plantas adecuadas para una ubicación sombreada, contin.

Coberturas de suelo

Cornus canadensis
Epimedium
Gaultheria procumbens
Hedera colchica
Mahonia repens
Pachysandra procumbens
Pachysandra terminalis

Vides

Hedera colchica
Hydrangea anomala subsp. *petiolaris*
Parthenocissus quiquefolia
Schizophragma hydrangeoides

Plantas perennes

Aconitum napellus
Ajuga
Anemone nemorosa
Aquilegia, some
Arisaema
Aruncus dioicus
Asarum
Aster divaricatus
Astilbe
Bergenia
Brunnera macrophylla
Campanula latifolia
Cardiocrinum gigatneum
Chelone
Chrysogonum
Cimicifuga
Convallaria majalis
Dicentra
Erythronium
Eupatorium rugosum
Euphorbia robbiae
Ferns
Galax urceolata (aphylla)
Galium
Gentiana asclepiadea
Geranium
Helleborus
Hesperis matronalis
Heuchera
Hosta
Iris cristata
Iris foetidissima
Lamium
Ligularia
Liriope
Lobelia
Mertensia
Ophiopogon
Paeonia emodii
Phlox divaricata
Phlox stolonifera
Polygonatum
Primula sp.
Pulmonaria
Saxifraga fortunei
Smilacina racemosa
Symphytum grandiflorum
Teucrium
Thalictrum
Tiarella
Tradescantia
Tricyrtis
Trollius
Veratrum
Viola odorata

Árboles recomendados para sembrar junto a las calles de Long Island

(Fuente: Bassuk, N., D.F. Curtis, B.Z. Marranca y B. Neal. 2009. Recommended Urban Trees (Árboles recomendados para zonas urbanas). Ithaca; Instituto de Horticultura Urbana, Universidad de Cornell). Actualizado en 2016, N. Bassuk.

Para obtener más información sobre las opciones de siembra urbana, explore la base de datos de Woody Plants Database (plantas leñosas): http://woodyplants.cals.cornell.edu/home

Árboles pequeños

Adecuado a menos de 15 pies de cables eléctricos de 35 pies de altura, o en zonas con restricciones para plantar árboles (menos de 4 pies de ancho).
Altura de los árboles: entre 20 a 40 pies, aproximadament.

Acer buergerianum
Acer miyabei
Acer tataricum
Acer truncatum
Amelanchier spp. (cultivares resistentes únicamente, i.e. 'Cumulus', 'Autumn Brilliance', 'Robin Hill')
Carpinus caroliniana
Cercis canadensis
Cornus kousa
Cornus mas
Cotinus obovatus
Crataegus crus-galli var. *inermis*
Crataegus phaenopyrum
Crataegus viridis 'Winter King'
Gleditsia triacanthos var. *inermis* 'Imperial'
Koelreuteria paniculata
Maackia amurensis
Malus spp. (cultivares resistentes única)
Parrotia persica
Prunus spp. (menos de 35 pies de altura i.e. 'Snow Goose') (P. virginiana no se recomienda debido a su susceptibilidad al nudo negro)
Sorbus hybrida
Syringa reticulata
Tilia cordata 'Summer Sprite'
Zelkova serrata 'Wireless', 'City Sprite'

Árboles grandes, más de 35 pies de altura

Deberían colocarse a una distancia mínima de 25 pies de los cables aéreos y en zonas de árboles de al menos 8 pies de ancho.

Acer x *freemanii* i.e. 'Armstrong', 'Autumn Blaze'
Acer rubrum
Acer saccharum
Aesculus x *carnea*
Betula nigra 'Heritage', 'Dura-Heat'

Árboles recomendados para sembrar junto a las calles de Long Island, continuación

Betula populifolia 'Whitespire Sr.'
Carpinus betulus
Catalpa speciosa
Celtis laevigata
Celtis occidentalis
Cladrastis kentukea
Corylus colurna
Eucommia ulmoides
Ginkgo biloba
Gleditsia triacanthos var. *inermis* (cultivares resistentes únicamente i.e. 'Shademaster' 'Skyline', 'Halka')
Gymnocladus dioicus
Liquidambar styraciflua
Liriodendron tulipifera
Maclura pomifera var. *inermis* (male)
Metasequoia glyptostroboides
Nyssa sylvatica
Ostrya virginiana
Platanus x *acerifolia*
Prunus sargentii
Quercus acutissima
Quercus bicolor
Quercus coccinea
Quercus imbricaria
Quercus lyrata
Quercus macrocarpa
Quercus muehlenbergii
Quercus palustris
Quercus phellos
Quercus robur
Quercus rubra
Quercus shumardii
Sorbus alnifolia
Styphnolobium japonicum
Taxodium distichum
Tilia americana
Tilia cordata
Tilia tomentosa
Tilia x *euchlora*
Ulmus parvifolia
Ulmus cultivars (cultivares resistentes únicamente)
Zelkova serrata

Árboles con los que hay que tener cuidado al trasplantarlos en otoño

A lo largo de los años, los viveristas, arboristas y paisajistas han descubierto que algunas especies son más propensas a sufrir dificultades cuando se trasplantan en otoño con cepellón y arpillera que en primavera. Usted tal vez debería considerar trasplantar las siguientes especies solo en primavera, o tomar precauciones adicionales si las trasplanta en otoño. (Fuente: Himelick, E.B. 1984. Manual de trasplante de árboles y arbustos. Urbana, IL: International Society of Arboriculture/Tree and Shrub Transplanting Manual. Urbana, IL: International Society of Arboriculture.)

Abies spp.
Betula spp.
Carpinus caroliniana
Carya spp.
Chionanthus virginicus
Cladrastis kentukea
Cornus florida
Diospyros virginiana
Fagus spp.
Ginkgo biloba
Ilex opaca
Juglans spp.
Koelreuteria paniculata
Laburnum spp.
Larix spp.
Liquidambar styraciflua
Liriodendron tulipifera
Magnolia spp.
Nyssa sylvatica
Ostrya virginiana
Oxydendrum arboreum
Populus spp.
Prunus spp.
Quercus alba
Quercus bicolor
Quercus coccinea
Quercus imbricaria
Quercus macrocarpa
Quercus muehlenbergii
Quercus phellos
Quercus prinus
Quercus robur
Quercus rubra
Quercus shumardii
Quercus velutina
Salix spp.
Sassafras albidum
Taxodium spp.

Plantas adecuadas para lugares húmedos

Árboles - De hoja perenne

Chamaecyparis thyoides
Magnolia grandiflora
Thuja occidentalis

Árboles - Caducifolios

Acer x *freemanii*
Acer rubrum
Amelanchier spp.
Betula nigra
Celtis occidentalis
Fraxinus pennsylvanica
Metasequoia glyptostroboides
Nyssa sylvatica
Quercus bicolor
Quercus palustris
Quercus phellos
Salix alba

Hamamelis macrophylla
Hamamelis virginiana
Ilex decidua
Liquidambar styraciflua
Magnolia virginiana
Salix babylonica
Taxodium distichum
Viburnum x *jackii*

Arbustos - De hoja perenne

Ilex glabra
Chamaecyparis thyoides
Thuja occidentalis

Arbustos - Caducifolios

Aronia arbutifolia
Aronia melanocarpa
Clethra alnifolia
Cornus alba
Cornus sericea
Hamamelis vernalis
Hamamelis virginiana
Ilex decidua
Ilex verticillata
Itea japonica
Itea virginica
Lindera benzoin
Rhododendron canadense
Rhododendron nudiflorum
Rhododendron vaseyi
Rhododendron viscosum
Salix
Sambucus nigra
Vaccinium corymbosum
Viburnum acerifolium
Viburnum dentatum
Viburnum lentago

Coberturas de suelo

Vaccinium macrocarpon

Plantas perennes

Aconitum
Acorus
Ajuga
Aruncus dioicus
Asclepias incarnata
Asperula odorata
Aster novae-angliae
Astilbe
Astrantia
Bergenia
Brunnera
Caltha palustris
Chelone
Cimicifuga racemosa
Convallaria
Dodecatheon
Equisetum
Erianthus
Eupatorium
Ferns
Filipendula, most
Galium
Geranium
Helenium autumnale
Hemerocallis hybrids
Hibiscus moscheutos & hybrids
Hosta
Houttuynia
Iris ensata
Iris siberica
Iris tectorum
Juncus
Ligularia
Liriope
Lobelia
Mentha
Mertensia virginica
Monarda
Oenothera
Physostegia virginiana
Primula
Primula japonica
Pulmonaria
Rodgersia
Thalictrum
Tiarella
Tradescantia
Tricyrtis
Trollius
Typha
Veratrum
Veronicastrum

Plantas autóctonas de Long Island

Helechos

Athyrium filix-femina	Lady Fern
Dennstaedtia punctilobula	Hay-scented Fern
Onoclea sensibilis	Sensitive Fern
Osmunda cinnamomea	Royal Fern
Osmunda regalis	Royal Fern
Polystichum acrostichoides	Christmas Fern
Thelypteris noveboracensis	New York Fern

Pastos, juncos, espadañas

Ammophila breviligulata	Beach Grass
Andropogon gerardii	Big Bluestem
Andropogon glomeratus	Bushy Bluestem
Andropogon virginicus	Broomsedge
Carex crinite	Fringed Sedge
Carex laxiculmis	Spreading Sedge
Carex pensylvanica	Pennsylvania Sedge
Deschampsia flexuosa	Wavy-hair Grass
Elymus virginicus	Eastern Wild Rye
Eragrostis spectabilis	Purple Lovegrass
Juncus canadensis	Canadian Rush
Juncus effusus	Soft Rush
Juncus gerardii	Saltmarsh Rush/Black Grass
Juncus greenei	Greene's Rush
Juncus tenuis	Path Rush
Panicum virgatum	Switchgrass
Schizachyrium scoparium	Little Bluestem
Schoenoplectus pungens	Three-square Bulrush
Schoenoplectus tabernaemontanii	Softstem Bulrush
Sisyrinchium angustifolium	Blue-eyed Grass
Scirpus cyperinus	Wool Grass
Sorghastrum nutans	Indian Grass
Spartina patens	Salt Meadow Cordgrass
Spartina pectinata	Freshwater Cordgrass

Plantas perennes (incluidas las acuáticas)

Achillea millefolium	Common Yarrow
Ageratina altissima	White Snakeroot
Arisaema triphyllum	Jack-in-the-Pulpit
Asclepias incarnata	Swamp Milkweed
Asclepias syriaca	Common Milkweed
Asclepias tuberosa	Butterfly Weed
Baptisia tinctoria	Wild Yellow Indigo
Caltha palustris	Marsh Marigold
Chelone glabra	Turtle Head
Chrysopsis mariana	Maryland Golden Aster
Cirsium discolor	Field Thistle
Eupatorium hyssopifolium	Hyssop-leaved Thoroughwort
Eupatorium perfoliatum	Boneset
Eupatorium pilosum	Rough Boneset

Plantas autóctonas de Long Island, continuación

Eurybia divaricata	White Wood Aster
Euthamia caroliniana	Coastal Grass-leaved Goldenrod
Euthamia graminifoilia	Grass-leaved Goldenrod
Eutrochium dubium	Eastern Joe Pye Weed
Eutrochium fistulosum	Hollow-stemmed Joe Pye Weed
Geranium maculatum	Wild Geranium
Geum canadense	White Avens
Hibiscus moscheutos	Swamp Rose Mallow
Iris versicolor	Blue Flag
Lathyrus japonicus	Beach Pea
Lespedeza capitata	Round-headed Bush Clover
Lobelia cardinalis	Cardinal Flower
Lobelia siphiliticata	Great Blue Lobelia
Lycopus americanus	American Water-Horehound
Mimulus ringens	Monkey Flower
Monarda fistulosa	Wild Bergamot
Peltandra virginica	Arrow Arum
Pontederia cordata	Pickerelweed
Pycnanthemum muticum	Short-toothed Mountain Mint
Sagittaria latifolia	Arrowhead
Solidago bicolor	White Goldenrod
Solidago nemoralis	Gray Goldenrod
Solidago canadensis	Canada Goldenrod
Solidago odora	Sweet Goldenrod
Solidago rugosa	Wrinkle-leafed Goldenrod
Solidago sempervirens	Seaside Goldenrod
Symphyotrichum dumosum	Bushy Aster
Symphyotrichum ericoides	Heath Aster
Symphyotrichum lateriflorum	Calico Aster
Symphyotrichum novae-angliae	New England Aster
Symphyotrichum novi-belgii	New York Aster
Symphyotrichum patens	Late Purple Aster
Symphyotrichum puniceum	Purple-stemmed Aster
Symphyotrichum undulatum	Wavy-leaved Aster
Teucrium canadense	Germander/Wood Sage
Verbena hastata	Blue Vervain
Vernonia noveboracensis	New York Ironweed
Viola cuculatta	Marsh Blue Violet

Arbustos

Arctostaphylos uva-ursi	Bearberry
Aronia arbutifolia	Red Chokeberry
Aronia melanocarpa	Black Chokeberry
Baccharis halimifolia	Groundsel Bush
Cephalanthus occidentalis	Buttonbush
Clethra alnifolia	Summersweet
Comptonia peregrina	Sweet Fern
Cornus amomum	Silky/Swamp Dogwood
Decodon verticillatus	Water Willow
Gaylussacia baccata	Black Huckleberry
Hudsonia tomentosa	Sand Heather
Ilex glabra	Inkberry
Ilex verticillata	Winterberry
Iva frutescens	Marsh Elder

Juniperus communis	Common Juniper
Kalmia latifolia	Mountain Laurel
Leucothoe racemosa	Swamp Sweetbells
Lyonia ligustrina	Maleberry
Morella caroliniensis	Bayberry
Opuntia humifusa	Prickly Pear Cactus
Prunus maritima	Beach Plum
Rhododendron viscosum	Swamp Azalea
Rhus copalina	Winged Sumac
Rhus glabra	Smooth Sumac
Rosa carolina	Pasture Rose
Rosa palustris	Swamp Rose
Rosa virginiana	Virginia Rose
Salix discolor	Pussy Willow
Sambucus nigra	American Elderberry
Spiraea alba	White Meadowsweet
Spiraea tomentosa	Rosy Meadowsweet
Vaccinium angustifolium	Lowbush Blueberry
Vaccinium corymbosum	Highbush Blueberry
Vaccinium macrocarpon	Cranberry
Viburnum acerifolium	Maple-leaved Viburnum
Viburnum dentatum var. *lucidum*	Smooth Arrowwood
Viburnum dentatum var. *venosum*	Southern Arrowwood

Árboles, arbustos altos

Acer rubrum	Red Maple
Alnus incana	Speckled Alder
Amelanchier canadensis	Coastal Shadbush
Amelanchier laevis	Smooth Shadbush
Betula lenta	Sweet Birch
Betula populifolia	Gray Birch
Carpinus caroliniana	Ironwood
Carya glabra	Pignut Hickory
Carya tomentosa	Mockernut Hickory
Celtis occidentalis	Hackberry
Chamaecyparis thyoides	Altlantic White Cedar
Cornus alternifolia	Pagoda Dogwood
Cornus florida	Flowering Dogwood
Crataegus crus-gali	Cockspur Hawthorn
Crataegus mollis	Downy Hawthorn
Crataegus punctata	Dotted Hawthorn
Fagus grandifolia	American beech
Fraxinus americana	White Ash
Fraxinus pensylvanica	Green Ash
Hamamelis virginiana	Witchazel
Ilex opaca	American Holly
Juglans cinerea	Butternut
Juglans nigra	Black Walnut
Juniperus virginiana	Eastern Red Cedar
Lindera benzoin	Spicebush
Liquidambar styraciflua	Sweetgum
Liriodendron tulipifera	Tulip Poplar
Nyssa sylvatica	Tupelo
Pinus rigida	Pitch Pine
Pinus strobus	White Pine

Plantas autóctonas de Long Island, contin

Populus tremuloides	Quaking Aspen
Prunus serotina	Black Cherry
Quercus alba	White Oak
Quercus coccinea	Scarlet Oak
Quercus ilicifolia	Bear Oak
Quercus montana	Chestnut Oak
Quercus stellata	Post Oak
Quercus velutina	Black Oak
Salix nigra	Black Willow
Sassafras albidum	Sassafras
Tilia americana	American Basswood

Vides y lianas:

Lonicera sempervirens	Coral Honeysuckle
Parthenocissus quinquefolia	Virginia Creeper
Vitis labrusca	Fox Grape
Apios americana	Groundnut
Strophostyles umbellata	Wild Pink Fuzzy Bean

Revisado en 2016 por Victoria Bustamante, Warrens Nursery Inc. y Provenance Natives.

Plantas para diversas condiciones

A continuación, se incluyen listas de plantas que podrían considerarse para su uso en diversas situaciones, tanto medioambientales como ornamentales. Estas listas no son en absoluto exhaustivas, sino que pretenden ofrecer ideas para el uso de plantas cuando sea necesario. En algunos casos, las plantas pueden preferir las condiciones indicadas, mientras que en otros pueden ser tolerantes a las condiciones en las que se incluyen. En general, las plantas son capaces de sobrevivir mejor en condiciones difíciles una vez que se han establecido. Pueden existir otras especies y/o cultivares del género que también sean adecuadas para esas condiciones. Cuando solo se indica el género, es posible que no todas las especies del género sean adecuada.

La siguiente tabla puede servir como guía para las condiciones de ilumina.

Soleado	Mínimo 6 horas de sol directo al día durante la temporada de crecimiento
Sombra parcial	Menos de 4 horas de sol directo
Sombra	Sin exposición directa al sol

Plantas perennes para flores cortadas

Acanthus spinosus
Achillea filipendulina
Achillea millefolium
Aconitum napellus
Anthemis tinctoria
Aquilegia hybrida
Armeria maritima
Astilbe
Aster
Campanula persicifolia
Centaurea cyanus
Chrysanthemum coccineum
Chrysanthemum morifolium
Convallaria majalis
Coreopsis lanceolata
Coreopsis verticillata
Delphinium elatum
Dianthus caryophyllus
Digitalis
Dicentra eximia
Dicentra spectabilis
Doronicum cordatum
Echinacea purpurea
Erigeron speciosus
Eupatorium
Gaillardia x *grandiflora*
Geum hybrids
Gypsophila elegans
Gypsophila paniculata
Helenium autumnale
Helleborus niger
Heuchera
Iris ensata
Iris siberica
Iris spusia
Lavandula angustifolia
Liatris
Lilium
Linaria purpurea 'Canon J. Went'
Lychnis chalcedonica
Lobelia cardinalis
Lupinus 'Russell Hybrid'
Monarda didyma
Paeonia lactiflora
Papaver orientale
Penstemon
Physostegia virginiana
Platycodon grandiflorus
Pyrethrum
Rudbeckia
Stokesia laevis
Trollius europaeus
Veronica spicata

Plantas perennes de hoja gris

Achillea 'Moonshine'
Anaphalis sp.
Artemisia, esp. *A. ludoviciana* & *A. l.* 'Silver Queen'*, A. schmidtiana* 'Nana'
Cerastium sp.
Crambe maritima
Dianthus sp. & cv.
Eryngium maritimum
Festuca ovina glauca
Helictotrichon sempervirens
Lavandula angustifolia
Lychnis coronaria
Potentilla, some
Ruta graveolens & cvs.
Salvia argentea
Salvia officinalis
Scabiosa graminifolia
Sedum, some
Stachys byzantina
Thalictrum speciosissimum
Verbascum bobmyciferum (biennial)
Veronica incana
Veronica 'Minuet'

Plantas perennes de floración prolongada

Achillea 'Coronation Gold'
Achillea filipendulina 'Gold Plate'
Armeria maritima
Anaphalis triplinervis
Astilbe chinensis pumila
Brunnera macrophylla
Campanula carpatica
Chrysanthemum parthenium
Chrysanthemum 'Snow Lady'
Chrysogonum virginianum
Cimicifuga racemosa
Coreopsis 'Flying Saucers'
Coreopsis 'Goldfink'
Coreopsis x *grandiflora*
Dicentra 'Bountiful'
Dicentra 'Luxuriant'
Dicentra eximia
Echinacea purpurea cvs.
Erigeran karvinskianus
Gaura 'Whirling Butterflies'
Gaura 'Siskyou Pink'
Geranium sanguineum prostratum (lancastriense)
Heliopsis cvs.
Monarda didyma cvs.
Nepeta x *faassenii,* if cut back after first bloom
Oenothera speciosa
Phlox paniculata cvs.
Platycodon grandiflorus
Polygonum amplexicaule 'Atrosanguineum'
Rudbeckia fulgida var. *sullivantii* 'Goldsturm'
Salvia 'Blue Hill'
Salvia 'Maraschino'
Salvia nemorosa 'Superba'
Salvia plumosa
Salvia 'Snow Hill'
Scabiosa 'Butterfly Blue'
Scabiosa 'Pink Mist'
Sedum 'Autumn Joy'
Tradescantia x *andersoniana* (virgiana of gardens)
Verbascum 'Southern Charm'
Verbena 'Homestead Purple'
Verbena 'Sissinghurst'
Verbena 'Taylortown Red'

Plantas perennes - Floración mes a mes

Marzo

Arabis caucasica	(de marzo a mayo)
Helleborus niger	(marzo y abril)
Helleborus orientalis	(de marzo a mayo)
Phlox subulata	(de marzo a mayo)

Abril

Ajuga reptans	(abril y mayo)
Anemone pulsatilla	(abril y mayo)
Arabis caucasica	(March to May)
Aubrieta deltoides	(abril y mayo)
Aurina saxatilis	(abril y mayo)
Bergenia cordifolia	(abril y mayo)
Brunnera macrophylla	(de abril a junio)
Erysimum asperum	(abril y mayo)
Helleborus niger	(marzo y abril)
Helleborus orientalis	(marzo y abril)
Iberis sempervirens	(abril y mayo)
Mertensia virginica	(abril y mayo)
Phlox subulata	(de marzo a mayo)
Primula x *polyantha*	(abril y mayo)
Pulmonaria saccharata	(abril y mayo)
Viola odorata	(abril y mayo)

Mayo

Ajuga reptans	(abril y mayo)
Anemone pulsatilla	(abril y mayo)
Aquilegia hybrida	(de mayo a junio)
Arabis caucasica	(de marzo a mayo)
Armeria maritima	(mayo y junio)
Aubrieta deltoides	(abril y mayo)
Aurina saxatilis	(abril y mayo)
Bergenia cordifolia	(abril y mayo)
Brunnera macrophylla	(de abril a junio)
Centaurea montana	(de mayo a julio)
Cerastium tomentosum	(mayo y junio)
Convallaria majalis	(mayo)
Dianthus caesius 'Tiny Rubies'	(mayo)
Dianthus pulmarius	(mayo y junio)
Dicentra eximia	(de mayo a septiembre)
Dicentra spectabilis	(mayo y junio)
Dictamnus albus	(mayo y junio)
Doronicum cordatum	(mayo)
Epimedium x *rubrum*	(mayo y junio)
Erysimum asperum	(abril y mayo)
Galium odoratum	(mayo y junio)
Geum hybrids	(de mayo a agosto)
Hemerocallis spp.	(de mayo a septiembre)
Iberis sempervirens	(abril y mayo)
Iris germinica hybrids	(mayo y junio)

Plantas perennes – Floración mes a mes, continuación.

Mayo, continuación.

Lamiastrum galeobdolon	(abril y mayo)
Mertensia virginica	(abril y mayo)
Paeonia lactiflora	(mayo y junio)
Paeonia suffruticosa	(mayo y junio)
Paeonia tenuifolia rubra plena	(mayo)
Phlox stolonifera	(mayo y junio)
Phlox subulata	(marzo y mayo)
Polemonium caeruleum	(mayo y junio)
Primula x *polyantha*	(abril y mayo)
Pulmonaria angustifolia	(abril y mayo)
Pulmonaria saccharata	(abril y mayo)
Thymus serpyllum	(mayo y junio)
Tiarella cordifolia	(mayo)
Trollius europaeus	(mayo y junio)
Viola odorata	(abril y mayo)
Waldsteinia fragarioides	(mayo y junio)

Junio

Achillea filipendulina	(de junio a agosto)
Anthemis tinctoria	(de junio a septiembre)
Aquilegia hybrida	(mayo y junio)
Armeria maritima	(mayo y junio)
Asclepias tuberosa	(de junio a agosto)
Astilbe x *arendsii*	(junio y julio)
Brunnera macrophylla	(de abril a junio)
Campanula carpatica	(de junio a agosto)
Campanula persicifolia	(junio y julio)
Centaurea montana	(de mayo a julio)
Cerastium tomentosum	(mayo y junio)
Chrysanthemum coccineum	(junio y julio)
Clematis x *jackmanii*	(de junio a septiembre)
Coreopsis lanceolata	(de junio a septiembre)
Coreopsis verticillata	(de junio a septiembre)
Delphinium elatum	(junio y julio)
Dianthus plumarius	(mayo y junio)
Dicentra eximia	(de mayo a septiembre)
Dicentra spectabilis	(mayo y junio)
Dictamnus albus	(mayo y junio)
Digatalis purpurea	(junio y julio)
Epimedium x *rubrum*	(mayo y junio)
Erigeron speciosus	(junio y julio)
Gaillardia x *grandiflora*	(de junio a septiembre)
Galium odoratum	(mayo y junio)
Gypsophila paniculata	(junio y julio)
Hemerocallis hybrids	(de mayo a septiembre)
Heuchera sanguinea	(junio y julio)
Iris hybrids	(mayo y junio)
Iris ensata	(junio y julio)
Iris sibirica	(junio)
Lavandula angustifolia	(de junio a septiembre)
Linum perenne	(de junio a agosto)

Junio, continuación.

Lupinus 'Russell Hybrid'	(junio)
Lychnis chalcedonica	(junio y julio)
Monarda didyma	(de junio a agosto)
Oenothera fruticosa	(de junio a agosto)
Paeonia lactiflora	(mayo y junio)
Paeonia suffruticosa	(mayo y junio)
Papaver orientale	(junio y julio)
Polemonium caeruleum	(mayo y junio)
Rudbeckia fulgida	(de junio a septiembre)
Saponaria ocymoides	(junio)
Stokesia laevis	(de junio a septiembre)
Teucrium chamaedrys	(junio y julio)
Thymus serpyllum	(mayo y junio)'
Trollius europaeus	(mayo y junio)
Veronica spicata	(de junio a agosto)
Waldsteinia fragarioides	(mayo y junio)
Yucca filamentosa	(de junio a agosto)

Julio

Acanthus spinosissimus	(julio y agosto)
Achillea filipendulina	(de junio a agosto)
Achillea millefolium	(de julio a septiembre)
Anthemis tinctoria	(de junio a septiembre)
Asclepias tuberosa	(de junio a agosto)
Astilbe x *arendsii*	(junio y julio)
Belamcanda chinensis	(de julio a septiembre)
Campanula carpatica	(de junio a agosto)
Campanula persicifolia	(junio y julio)
Catananche caerulea	(julio y agosto)
Centaurea montana	(de mayo a julio)
Chrysanthemum coccineum	(junio y julio)
Cimicifuga racemosa	(julio y agosto)
Clematis x *jackmanii*	(de junio a septiembre)
Coreopsis lanceolata	(de junio a septiembre)
Coreopsis verticillata	(de junio a septiembre)
Delphinium elatum	(junio y julio)
Dicentra eximia	(de mayo a septiembre)
Digitalis purpurea	(junio y julio)
Echinacea purpurea	(de julio a septiembre)
Echinops exaltatus	(de julio a septiembre)
Erigeron speciosus	(junio y julio)
Eryngium amethystinum	(julio y agosto)
Gaillardia x *grandiflora*	(de junio a septiembre)
Gypsophila paniculata	(junio y julio)
Helenium autumnale	(de julio a octubre)
Hemerocallis hybrids	(de mayo a septiembre)
Heuchera sanguinea	(junio y julio)
Iris ensata	(junio y julio)
Lavandula angustifolia	(de junio a septiembre)
Liatris spicata	(de julio a septiembre)
Linum perenne	(de junio a agosto)
Lobelia cardinalis	(de julio a septiembre)
Lychnis chalcedonica	(junio y julio)
Mondarda didyma	(de junio a agosto)

Plantas perennes – Floración mes a mes, continuación.

Julio, continuación.

Oenothera fruticosa	(de junio a agosto)
Papaver orientale	(junio y julio)
Phlox paniculata	(de julio a septiembre)
Physostegia virginiana	(de julio a septiembre)
Platycodon grandiflorus	(de julio a septiembre)
Rudbeckia fulgida	(de julio a septiembre)
Stokesia laevis	(de julio a septiembre)
Teucrium chamaedrys	(junio y julio)
Veronica spicata	(de junio a agosto)
Yucca filamentosa	(de junio a agosto)

Agosto

Acanthus spinosissimus	(julio y agosto)
Achillea filipendulina	(de junio a agosto)
Achillea millefolium	(de junio a agosto)
Aconitum napellus	(agosto y septiembre)
Anthemis tinctoria	(de junio a septiembre)
Asclepias tuberosa	(de junio a agosto)
Aster novae-belgii	(de agosto a octubre)
Astilbe chinensis	(julio y agosto)
Belamcanda chinensis	(de julio a septiembre)
Campanula carpatica	(de junio a agosto)
Catananche caerulea	(julio y agosto)
Ceratostigma plumbaginoides	(de agosto a octubre)
Chrysanthemum morifolium	(de agosto a octubre)
Climicifuga racemosa	(julio y agosto)
Clematis x jackmanii	(de junio a septiembre)
Coreopsis lanceolata	(de junio a septiembre)
Coreopsis verticillata	(de junio a septiembre)
Dicentra eximia	(de mayo a septiembre)
Echinacea purpurea	(de julio a septiembre)
Echinops exaltatus	(de julio a septiembre)
Eryngium amethystinum	(julio y agosto)
Gaillardia x *grandiflora*	(de junio a septiembre)
Helenium autumnale	(de julio a octubre)
Hemerocallis hybrids	(de mayo a septiembre)
Hibiscus moscheutos	(de julio a octubre)
Hosta plantaginea	(agosto y septiembre)
Liatris spp.	(de julio a septiembre)
Linum perenne	(de junio a agosto)
Lobelia cardinalis	(de julio a septiembre)
Monarda didyma	(de junio a agosto)
Oenothera fruticosa	(de junio a agosto)
Phlox paniculata	(de julio a septiembre)
Physostegia virginiana	(de julio a septiembre)
Platycodon grandiflorus	(de julio a septiembre)
Sedum spectabile	(de agosto a octubr)
Stokesia laevis	(de junio a septiembre)
Veronica spicata	(de junio a agosto)
Yucca filamentosa	(de junio a agosto)

Plantas perennes – Floración mes a mes, continuación.

September

Achillea millefolium	(de julio a septiembre)
Aconitum nepallus	(agosto y septiembre)
Anthemis tinctoria	(de junio a septiembre)
Aster novae-belgii	(de agosto a octubre)
Belamcanda chinensis	(de julio a septiembre)
Ceratostigma plumbaginoides	(de agosto a octubre)
Chrysanthemum morifolium	(de agosto a octubre)
Clematis x *jackmanii*	(de junio a septiembre)
Coreopsis lanceolata	(de junio a septiembre)
Coreopsis verticillata	(de junio a septiembre)
Dicentra exima	(de mayo a septiembre)
Echinacea purpurea	(de julio a septiembre)
Echinops exaltatus	(de julio a septiembre)
Gaillardia x *grandiflora*	(de junio a septiembre)
Helenium autumnale	(de julio a octubre)
Hemerocallis hybrids	(de mayo a septiembre)
Hibiscus moscheutos	(de julio a octubre)
Hosta plantaginea	(agosto y septiembre)
Lavandula angustifolia	(de junio a septiembre)
Liatris spp.	(de julio a septiembre)
Lobelia cardinalis	(de julio a septiembre)
Lythrum salicaria	(de julio a septiembre)
Phlox paniculata	(de julio a septiembre)
Physostegia virginiana	(de julio a septiembre)
Platycodon grandiflorus	(de julio a septiembre)
Sedum spectabile	(de agosto a octubre)
Stokesia laevis	(de junio a septiembre)

Octubre

Aster novae-belgii	(de agosto a octubre)
Ceratostigma plumbaginoides	(de agosto a octubre)
Helenium autumnale	(de julio a octubre)
Hibiscus moscheutos	(de julio a octubre)
Sedum spectabile	(de agosto a octubre)

Plantas que son resistentes a los conejos

Achillea
Aconitum
Anaphalis margaritacea
Artemisia
Aster
Astilbe
Baptisia australis
Bergenia
Campanula persicifolia
Cimicifuga
Colchicum autumnale
Digitalis
Doronicum 'Miss Mason'
Epimedium
Filipendula hexapetala
Geranium
Hosta
Kniphofia
Myrrhis odorata
Narcissus
Papaver orientale
Salvia argentea
Sedum spectabile
Stachys byzantina
Trollius
Yucca

Plantas perennes conocidas por su fragancia

Cimicifuga
Clematis montana var. *rubens*
Convallaria
Dianthus
*Ferns
**Geranium*
Hemerocallis 'Hyperion'
Hemerocallis 'Joan Senior'
Hosta plantaginea
Hosta 'Royal Standard'
Hosta 'So Sweet'
**Houttuynia*
Iris germanica
**Lamium*
**Lavandula*
Lilium 'Oriental'
**Monarda*
**Nepeta*
**Origanum*
Paeonia
**Perovskia*
Phlox
Phlox divaricata
**Rosmarinus officinalis*
**Salvia*
**Santolina*
**Thymus*
Viola

*Follaje fragante

Plantas para cubrir el suelo

Ajuga reptans
Alchemilla mollis
Arctostaphylos uva-ursi
Asarum spp.
Aster ericoides 'Snow Flurry'
Astilbe chinensis
Bergenia cordifolia
Carex flaccosperma
Carex morrowii 'Ice Dance'
Catharanthus roseus
Ceratostigma plumbaginoides
Chrysogonum virginianum
Convallaria majalis
Cotoneaster dammeri
Cotoneaster salicifolius
Epimedium x *perralchicum*
Epimedium x *versicolor*
Festuca ovina var. *glauca*
Galium odoratum
Gaultheria procumbens
Geranium x *cantabrigiense*
Heuchera americana
Juniperus horizontalis
Lamium maculatum
Liriope spicata
Mazus reptans
Microbiota decussata
Phlox stolonifera
Phlox subulata
Rubus calycinoides
Sarcococca hookeriana var. *humilis*
Sedum acre
Sedum spurium 'John Creech'
Stachys byzantina
Teucrium chamaedrys
Thymus spp.
Tiarella cordifolia
Veronica spp.
Waldsteinia ternata

Plantas leñosas con floración en verano

Árboles

Clethra barbinervis	julio
Franklinia alatamaha	de julio a septiembre
Heptacodium miconioides	agosto
Koelreuteria paniculata	julio
Lagerstroemia	de julio a septiembre
Magnolia virginiana	junio y julio
Oxydendrum arboreum	de julio a septiembre
Styphnolobium japonicum	julio y agosto
Stewartia ovata	julio y agosto
Stewartia pseudocamellia	julio

Arbustos

Abelia 'Edward Goucher'	de julio hasta otoño
Abelia x *grandiflora*	de julio hasta otoño
Aesculus parviflora	julio
Callicarpa dichotoma	julio
Calluna vulgaris	julio
Caryopteris x *clandonensis*	septiembre
Clethra acuminata	julio
Clethra alnifolia	agosto
Cornus kousa	junio
Cornus sericea	junio y julio
Cotinus coggygria	junio y julio
Daphne x *transatlantica* 'Jim's Pride'	mayo- y junio, luego de forma esporádica
Hibiscus syriacus	agosto y septiembre
Hydrangea arborescens	de junio a septiembre, dependiendo del cultivar
Hydrangea macrophylla	de julio a septiembre
Hydrangea paniculata	de julio a septiembre
Hydrangea quercifolia	junio y julio
Hypericum calycinum	de junio a septiembre
Hypericum frondosum	junio y julio
Potentilla fruticosa	de junio hasta la primera helada
Rhododendron arborescens	julio
Rhododendron prunifolium	julio y agosto
Rhododendron viscosum	julio
Spiraea x *bumalda*	junio y agosto
Viburnum plicatum var. *tomentosum* 'Watanabei'	de junio hasta la primera helada

Vides

Clematis various	de junio a septiembre
Hydrangea anomala subsp. *petiolaris*	finales de junio
Lonicera x *heckrottii*	de junio hasta la primera helada
Schizophragma hydrangeoides	junio y julio

Requisitos de pH para plantas ornamentales comunes

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
Abelia x grandiflora	XXXX	XXXX	
Abies balsamea	XXXX	XXXX	
Abies fraseri	XXXX	XXXX	
Acer buergerianum	XXXX	XXXX	
Acer campestre	XXXX	XXXX	XXXX
Acer griseum	XXXX	XXXX	XXXX
Acer nikoense	XXXX	XXXX	
Acer pensylvanicum	XXXX	XXXX	
Acer rubrum	XXXX	XXXX	
Acer saccharum	XXXX	XXXX	XXXX
Acer triflorum	XXXX	XXXX	
Aesculus glabra		XXXX	
Aesculus hippocastanum	XXXX	XXXX	XXXX
Aesculus parviflora	XXXX	XXXX	
Amelanchier arborea	XXXX	XXXX	
Amelanchier canadensis	XXXX	XXXX	
Arctostaphylos uva-ursi	XXXX	XXXX	
Aronia spp.	XXXX	XXXX	
Betula lenta	XXXX	XXXX	
Betula nigra	XXXX		
Betula pendula	XXXX	XXXX	
Buxus sempervirens		XXXX	XXXX
Calluna vulgaris	XXXX		
Calycanthus floridus	XXXX	XXXX	XXXX
Carpinus caroliniana	XXXX	XXXX	XXXX
Carya ovata		XXXX	
Castanea spp.	XXXX	XXXX	
Cephalanthus occidentalis	XXXX	XXXX	
Celastrus scandens	XXXX	XXXX	XXXX
Cercis canadensis	XXXX	XXXX	XXXX
Chaenomeles japonica		XXXX	XXXX
Chamaecyparis obtusa	XXXX	XXXX	
Chionanthus virginicus	XXXX	XXXX	
Cladrastis kentukea	XXXX	XXXX	XXXX
Clematis spp.	XXXX	XXXX	XXXX
Clethra alnifolia	XXXX	XXXX	
Cornus alternifolia	XXXX	XXXX	
Cornus florida	XXXX	XXXX	
Cornus kousa	XXXX	XXXX	
Cornus mas	XXXX	XXXX	XXXX
Cornus sericea	XXXX	XXXX	
Corylopsis glabrescens	XXXX		

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
Corylus colurna	XXXX	XXXX	XXXX
Corylus americana	XXXX	XXXX	XXXX
Cotinus coggygria	XXXX	XXXX	XXXX
Cotoneaster horizontalis	XXXX	XXXX	
Cotoneaster spp.	XXXX	XXXX	XXXX
Crataegus spp.	XXXX	XXXX	XXXX
Daphne spp.	XXXX	XXXX	
Deutzia spp.	XXXX	XXXX	XXXX
Enkianthus campanulatus	XXXX	XXXX	
Fagus grandifolia	XXXX	XXXX	
Forsythia spp.	XXXX	XXXX	XXXX
Franklinia alatamaha	XXXX	XXXX	
Fraxinus americana	XXXX	XXXX	XXXX
Ginkgo biloba	XXXX	XXXX	XXXX
Gleditsia triacanthos	XXXX	XXXX	XXXX
Gymnocladus dioicus	XXXX	XXXX	XXXX
Halesia carolina	XXXX	XXXX	
Hamamelis virginiana	XXXX	XXXX	
Hibiscus syriacus	XXXX	XXXX	XXXX
Hydrangea anomala subsp. *petiolaris*		XXXX	XXXX
Hydrangea paniculata	XXXX	XXXX	XXXX
Hypericum prolificum		XXXX	XXXX
Ilex aquifolium	XXXX		
Ilex crenata	XXXX	XXXX	
Ilex glabra	XXXX		
Ilex x *meserveae*		XXXX	XXXX
Ilex opaca	XXXX		
Ilex verticillata	XXXX		
Juniperus horizontalis	XXXX	XXXX	XXXX
Kalmia latifolia	XXXX	XXXX	
Koelreuteria paniculata	XXXX	XXXX	XXXX
Kolkwitzia amabilis	XXXX	XXXX	XXXX
Laburnum x *watereri*		XXXX	XXXX
Larix decidua	XXXX	XXXX	
Leucothoe fontanesiana	XXXX	XXXX	
Liquidambar styraciflua	XXXX	XXXX	
Lindera benzoin	XXXX	XXXX	
Liriodendron tulipifera	XXXX	XXXX	XXXX
Magnolia grandiflora	XXXX	XXXX	
Magnolia soulangiana	XXXX	XXXX	
Magnolia stellata	XXXX	XXXX	
Magnolia virginiana	XXXX	XXXX	
Mahonia aquifolium	XXXX	XXXX	
Malus floribunda	XXXX	XXXX	XXXX

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
Malus prunifolia	XXXX	XXXX	XXXX
Metasequoia glyptostroboides	XXXX		XXXX
Morella caroliniensis	XXXX	XXXX	
Nyssa sylvatica	XXXX	XXXX	
Ostrya virginiana	XXXX	XXXX	
Oxydendrum arboreum	XXXX	XXXX	
Paxistima canbyi	XXXX	XXXX	XXXX
Philadelphus coronarius	XXXX	XXXX	XXXX
Photinia villosa	XXXX		
Picea abies	XXXX	XXXX	
Picea pungens	XXXX	XXXX	
Picea glauca	XXXX	XXXX	
Picea omorika	XXXX	XXXX	XXXX
Pieris japonica	XXXX	XXXX	
Pinus aristata	XXXX	XXXX	XXXX
Pinus cembra		XXXX	
Pinus densiflora		XXXX	
Pinus mugo	XXXX	XXXX	XXXX
Pinus resinosa	XXXX	XXXX	
Pinus strobus	XXXX	XXXX	
Pinus sylvestris	XXXX	XXXX	
Pinus wallichiana	XXXX		
Platanus occidentalis	XXXX	XXXX	XXXX
Prunus cerasifera	XXXX	XXXX	XXXX
Prunus virginiana	XXXX	XXXX	
Pseudotsuga menziesii	XXXX	XXXX	
Pyracantha coccinea	XXXX	XXXX	XXXX
Quercus alba	XXXX	XXXX	
Quercus bicolor	XXXX	XXXX	
Quercus imbricaria	XXXX	XXXX	
Quercus palustris	XXXX		
Quercus phellos	XXXX		
Quercus robur	XXXX	XXXX	XXXX
Quercus rubra	XXXX	XXXX	
Quercus velutina	XXXX	XXXX	
Rhododendron carolinianum	XXXX		
Rhododendron catawbiense	XXXX		
Rhododendron mucronulatum	XXXX		
Rhododendron obtusum	XXXX		
Rhus aromatica	XXXX	XXXX	XXXX
Rosa spp.	XXXX	XXXX	
Rosa wichuraiana	XXXX	XXXX	

	Rango de pH		
	Ácido 4.5<pH<6	Ligeramente ácido 6<pH<7	Ligeramente alcalino 7<pH<8
Salix babylonica	XXXX	XXXX	XXXX
Sassafras albidum	XXXX	XXXX	
Sciadopitys verticillata	XXXX	XXXX	
Sorbus americana	XXXX	XXXX	
Sorbus aucuparia	XXXX	XXXX	XXXX
Spiraea x vanhouttei		XXXX	XXXX
Stewartia sinensis	XXXX	XXXX	
Symphoricarpos albus	XXXX	XXXX	XXXX
Syringa x persica		XXXX	XXXX
Syringa vulgaris		XXXX	XXXX
Taxus baccata	XXXX	XXXX	XXXX
Taxus cuspidata		XXXX	XXXX
Taxus x media	XXXX	XXXX	XXXX
Thuja occidentalis		XXXX	XXXX
Tilia americana	XXXX	XXXX	XXXX
Tilia cordata	XXXX	XXXX	XXXX
Tilia tomentosa	XXXX	XXXX	XXXX
Tsuga canadensis	XXXX	XXXX	
Tsuga caroliniana	XXXX	XXXX	
Ulmus parvifolia	XXXX	XXXX	XXXX
Vaccinium corymbosum	XXXX		
Viburnum acerifolium	XXXX	XXXX	
Viburnum x burkwoodii	XXXX	XXXX	XXXX
Viburnum carlesii	XXXX	XXXX	
Viburnum lantana	XXXX	XXXX	XXXX
Viburnum plicatum var. tomentosum	XXXX	XXXX	XXXX
Vitex agnus-castus		XXXX	
Weigela florida	XXXX	XXXX	XXXX
Zelkova serrata	XXXX	XXXX	XXXX

Cal y ajuste del pH

El pH del suelo, o la reacción del suelo, es una medida de la acidez o alcalinidad del suelo. En una escala de 0 a 14, un pH de 7,0 es neutro, por debajo de 7 el pH se vuelve más ácido, mientras que por encima de 7 el suelo se vuelve más alcalino. Por lo general, las plantas ornamentales crecen mejor entre un pH de 5,5 y 7,5, mientras que algunas prefieren el extremo inferior del rango y otras el extremo superior. Las plantas crecen mejor cuando se siembran en un suelo con el pH óptimo para su especie. El pH del suelo influye en la disponibilidad de los diversos elementos minerales necesarios para el crecimiento de las plantas. La disponibilidad máxima de la mayoría de los nutrientes vegetales se produce aproximadamente a 6,5. El pH del suelo está regulado por la cantidad de bases (calcio, magnesio y potasio) en relación con la concentración de iones de hidrógeno presentes en el suelo. En zonas como Long Island, el pH del suelo es normalmente bajo (ácido) debido al material madre a partir del cual se ha desarrollado el suelo. La aplicación de cal aumenta el pH del suelo. Con el tiempo, los niveles de calcio y magnesio disminuyen debido a la absorción por parte de las plantas y a la lixiviación provocada por las precipitaciones y el riego, lo que hace que el pH se vuelva más ácido. Tome siempre una muestra compuesta del suelo y haga analizar su pH.

Productos de cal

La caliza agrícola es un término utilizado para referirse a los tipos de cal utilizados en la agricultura, incluyendo la calcita o dolomita, el óxido de calcio y el hidróxido de calcio.

- **Piedra caliza calcítica:** principalmente carbonato de calcio
- **Piedra caliza dolomítica:** tiene una mayor concentración de magnesio que la piedra caliza calcítica. La caliza dolomítica varía en la concentración de magnesio.
- **Óxido de calcio:** También llamada cal viva (quicklime) o cal quemada (burned lime). Se produce calentando piedra caliza.
- **Hidróxido de calcio:** También llamada cal hidratada o apagada. Se produce añadiendo agua al óxido de calcio.
- **Marga (Marl):** cal extraída de depósitos de agua dulce creados por la escorrentía de agua alcalina de terrenos cercanos.
- **Escoria básica (Basic Slag):** material sobrante de la fundición del hierro u otras industrias. Puede contener oligoelementos, a veces boro.

La cantidad de cal necesaria para provocar un cambio en el pH viene determinada por la textura del suelo, el tipo y la pureza de la cal utilizada y el tamaño de las partículas. El equivalente de carbonato de calcio (CCE) es una medida de la capacidad del material encalante para neutralizar el ácido en comparación con el

carbonato de calcio puro. Ni siquiera la calcita extraída de minas tiene un CCE del 100 %. La piedra caliza dolomítica pura tiene un CCE del 119 % o un 19 % más de poder neutralizante que el carbonato cálcico. El hidróxido cálcico tiene un CCE del 136 %.

Material	Fórmula química	% CCE
Piedra caliza puramente calcítica	$CaCO_3$	100
Piedra caliza dolomítica	$MgCO_3$	119
Óxido de calcio, cal viva, cal quemada	CaO	179
Hidróxido de calcio; cal hidratada o apagada	$Ca(OH)_2$	136
Marga	$CaCO_3$	70-90
Escoria básica	$CaSiO_3$	60-90

CCE = Equivalente de carbonato de calcio

Factores de conversión comunes:

$CaO \times 1.79 = CaCO_3$
$MgO \times 2.50 = CaCO_3$
$MgCO_3 \times 1.19 = CaCO_3$
$Ca(OH)2 \times 1.36 = CaCO_3$

$CaCO_3 \times 0.56 = CaO$
$CaCO_3 \times 0.4 = MgO$
$CaCO_3 \times 0.84 = MgCO_3$
$CaCO_3 \times 0.73 = Ca(OH)_2$

$MgO \times 0.602 = Mg$
$MgCO_3 \times 0.288 = Mg$
$Mg \times 1.66 = MgO$
$Mg \times 3.47 = MgCO_3$

$CaCO_3 \times 0.400 = Ca$
$CaO \times 0.714 = Ca$
$Ca \times 2.5 = CaCO_3$
$Ca \times 1.4 = CaO$

El tamaño de las partículas se mide pasando la cal por tamices de diferentes tamaños. La finura del material influye en la rapidez con la que la cal reacciona en el suelo. Los tamices de malla más fina tienen un mayor porcentaje de eficiencia, por lo que cuanto mayor sea la cantidad de cal que pase a través de tamices de malla más fina, más rápido será el tiempo de reacción. El valor de neutralización efectivo (ENV) del material calcáreo se calcula en función del CCE y del tamaño de las partículas. El ENV se indica en el envase de la cal.

La textura del suelo también influye en la cantidad de cal necesaria para modificar el pH. Los suelos más finos o con mayor contenido en arcilla requieren más cal para modificar el pH que los suelos más gruesos.

Recomendaciones de caliza para elevar el pH del suelo a 6,2 (libras de caliza/1000 pies cuadrados)

- La cantidad de caliza necesaria para elevar el pH del suelo a 6,2 depende del pH inicial del suelo y de su textura.
- Utilice el índice de profundidad de 2,5 pulgadas cuando realice aplicaciones de mantenimiento en céspedes y jardines ya establecidos.
- Utilice el índice de profundidad de 8 pulgadas cuando incorpore completamente la cal, como durante la preparación inicial del césped o los parterres.

	Textura del suelo							
	Arena limosa		Lima arenosa		Tierra limosa		Sedimento limoso	
pH inicial del suelo	2.5"	8"	2.5"	8"	2.5"	8"	2.5"	8"
4.5	31	92	47	138	78	230	109	321
4.6-4.7	31	92	39	115	70	207	101	298
4.8-4.9	23	69	39	115	70	207	101	298
5.0-5.1	23	69	31	92	62	184	94	275
5.2-5.3	16	46	31	92	55	161	86	253
5.4-5.5	12	37	23	69	39	115	62	184
5.6-5.7	8	23	16	46	31	92	47	138
5.8-5.9	8	23	12	37	16	46	31	92
6.0	5	14	8	23	12	37	16	46

- Para calcular la tasa de caliza en toneladas por acre, multiplique la tasa en libras por cada 1000 pies cuadrados por 43,56 y, a continuación, divida el resultado por 2000.

Ajuste de la cal agrícola (aglime) necesario:

$$\frac{\text{Recomendación para piedra caliza}}{\text{ENV de la cal agrícola utilizada}} \times 100$$

Por ejemplo:
El resultado del análisis del suelo recomienda 4 toneladas de caliza por acre
ENV (del envase de la cal) = 80 %

$$\frac{\text{4 toneladass}}{80} \times 100 = \text{5 toneladas de cal son necesarias}$$

Los suelos muy encalados pueden ser demasiado alcalinos para ciertas plantas, como las de la familia Ericaceae, que incluye el rododendro, la azalea, la kalmia, la leucothoe, la pieris, etc. El pH del suelo puede reducirse añadiendo varios materiales.

Se debería tener precaución con el sulfato de aluminio, ya que aumentará el aluminio disponible en el suelo y podría ser tóxico para las plantas sensibles.

Materiales y proporciones para reducir el pH del suelo en 1 unidad por debajo de pH 6,0.

	Tasa (lb/100 pies cuadrados)		
Material	**Lima arenosa**	**Tierra limosa**	**Arcilla limosa o turba**
Sulfato de aluminio	2.5	5	7
Sulfato de hierro	2.5	5	7
Azufre	0.5	1	1.5

La Extensión Cooperativa de Cornell - condado de Suffolk cuenta con un laboratorio que analiza el pH y las sales solubles del suelo en sus instalaciones situadas en 423 Griffing Avenue, Riverhead, NY. Las muestras también pueden entregarse en nuestras instalaciones del Bayard Cutting Arboretum, Montauk Highway, Oakdale, NY, y el personal se encargará de enviarlas al laboratorio de Riverhead. El costo del análisis por muestra es de 5 dólares. Para obtener más información, póngase en contacto con la Extensión Cooperativa de Cornell.

Cantidad de césped necesaria para cubrir un área

1 Pallet = 600 ft.^{2}
1 piece = 10 ft.^{2}

Volumen de mantillo necesario para cubrir un área de 3 pulgadas de profundidad

Yardas cúbicas	cubrirá # de pies cuadrados
1	108
2	216
3	324
4	432
5	540
10	1080
20	2160
30	3240
40	4320
50	5400
100	10800

Fórmulas útiles para calibrar un atomizador de pesticidas

GPM: galones por minuto
GPA: galones por acre
MPH: millas por hora
W: separación entre boquillas (en pulgadas) para atomización general
W: ancho de atomización (en pulgadas) para boquilla única, atomización en banda o atomización sin barra.

$$\text{Velocidad (MPH)} = \frac{\text{Distancia (pies)} \times 60}{\text{Tiempo (segundos)} \times 88}$$

$$\text{GPM (Por boquilla)} = \frac{\text{GPA} \times \text{MPH} \times W}{5940}$$

$$\text{GPA} = \frac{5940 \times \text{GPM (Por boquilla)}}{\text{MPH} \times W}$$

$$\text{GPM (Por boquilla)} = \frac{\text{GAL/1000FT}^2 \times \text{MPH} \times W}{136}$$

$$\text{Galones/1000FT2} = \frac{136 \times \text{GPM (Por boquilla)}}{\text{MPH} \times W}$$

Cantidad de sustrato para contenedores

Aunque el tamaño y la forma de los contenedores para viveros pueden variar, utilice las siguientes indicaciones como guía general.

- 1 bolsa (2,8 pies cúbicos) de sustrato llenará:
  - 21 - 1 contenedor de un galón
  - 12 - 2 contenedores de un galón
  - 9 - 3 contenedores de un galón

- 1 paca (3.8 pies cúbicos) de sustrato llenará:
  - 49 - 1 contenedor de un galón
  - 28 - 2 contenedores de un galón
  - 20 - 3 contenedores de un galón

Abreviaturas de riego y factores de conversión

Abreviaturas de unidades comunes

ft hd	pies de cabeza
ft/min	pies por minuto
ft/sec	pies por segundo
gph	galones por hora
gpm	galones por minuto
hr	hora
in	pulgadas
in/hr	pulgadas por hora
l/sec	litros por segundo
m	metros
mm	milímetros
m hd	metros de cabeza
m/sec	metros por segundo
min/wk	minutos por semana
psi	libras por pulgada cuadrada

Multiplique	*por*	*para obtener*
psi	6,89476	kilopascales
psi	0,068948	barras
bars	100	kilopascales
psi	2,31	pies de cabeza

Velocidad

Multiplique	*por*	*para obtener*
ft/sec	0,3048	metros por segundo

Poder

Multiplique	*por*	*para obtener*
Kilowatts	1,3410	horsepower (potencia en caballos)

Flujo y volumen de agua

Multiplique	*por*	*para obtener*
Galones estadounidenses por minuto (GPM)	0,1337	Pies cúbicos por minuto
Pies cúbicos por minuto	7,48	Galones estadounidenses por minuto (gpm)
Pies cúbicos por segundo	448,8	Galones estadounidenses por minuto (gpm)
Galones estadounidenses por minuto (GPM)	0,00223	Pies cúbicos por segundo

Acre-pulgadas por hora	453	Galones estadounidenses por minuto (gpm)
Galones imperiales británicos	1,201	Galones estadounidenses
Galones estadounidenses	0,833	Galones imperiales británicos
Acre-pies	325.850	Galones estadounidenses
Acre-pulgadas	27.154	Galones estadounidenses

Velocidad en pies por segundo

(0,408 x GPM) / Diámetro interior de la tubería en pulgadas, al cuadrado

Q=AV (cantidad = área x velocidad) ("la ecuación básica del flujo de agua") (ejemplo: cantidad en pies por segundo = pies cuadrados de área x pies por segundo de velocidad)

Una pulgada de profundidad de agua = 0,62 galones por pie cuadrado de superficie

Presión del agua

Multiplique	*por*	*para obtener*
ft hd	0,433	psi
psi	2,31	ft hd
m hd	3,28	ft hd
ft hd	0,3049	m hd

Tasas de precipitación

Espaciado triangular equilátero con un arco de 360°

Habitual:

$$\text{In/hr} = \frac{\text{GPM} \times 96{,}25}{(\text{Espaciado entre cabezales})^2 \times 0{,}866}$$

Métrico:

$$\text{mm/hr} = \frac{\text{metro}^3 \times 1.000}{\text{metro}^2 \times 0{,}866}$$

Espaciado cuadrado/rectangular

$$\text{In/hr} = \frac{\text{GPM} \times 96{,}25}{\text{Espaciado entre cabezales} \times \text{Espaciado entre filas}}$$

$$\text{mm/hr} = \frac{\text{m}^3 \times 1.000}{\text{Head Spacing} \times \text{Row Spacing}}$$

Espaciado cuadrado/rectangular para arco específico

$$\text{In/hr} = \frac{34.650 \times \text{GPM}}{\text{Grados de arco} \times \text{Espacio entre cabezales} \times \text{Espacio entre filas}}$$

$$\text{mm/hr} = \frac{m^3/hr \times 1.000}{\text{Grados de arco} \times \text{Espacio entre cabezales} \times \text{Espacio entre filas}}$$

Potencia de caballos (expresada en decimales)

GPM x ft de cabeza
3.960 x eficiencia de la bomba

Tiempo de operación

$$\text{Min/semana} = \frac{\text{requisito semanal total (pulgadas/semana)} \times 60 \text{ (min/hora)}}{\text{tasa de precipitación (pulgadas/hora)}}$$

$$\text{Min/semana} = \frac{\text{requisito semanal total (mm/semana)} \times 60 \text{ (min/hora)}}{\text{tasa de precipitación (mm/hora)}}$$

Velocidad de la tubería

$$\text{ft/sec} = \frac{0,4085 \times \text{flujo (GPM)}}{(\text{diámetro interior del tubo en pulgadas})^2}$$

$$\text{m/sec} = \frac{1273,24 \times \text{flujo (litros/segundo)}}{(\text{diámetro interior del tubo en mm})^2}$$

Pendiente

$$\text{\% Pendiente} = \left(\frac{\text{subida (longitud vertical)}}{\text{longitud (horizontal)}}\right) \times 100$$

Leyes recientes del estado de Nueva York que afectan a la industria hortícola

The NY Birds and Bees Protection Act (La Ley de Protección de Pájaros y Abejas de Nueva York)

Vigente a partir del 31 de diciembre de 2024

La Ley de Protección de Pájaros y Abejas de Nueva York, promulgada en 2023, está eliminando gradualmente muchos usos de los insecticidas neonicotinoides, incluidos algunos tratamientos de semillas y usos en plantas ornamentales y césped al aire libre. En lo que respecta a las plantas ornamentales, a partir del 31 de diciembre de 2024, la ley limita los usos para plantas ornamentales al aire libre (excepto la producción agrícola) de los insecticidas que contienen dinotefurano al control de especies invasoras en plantas leñosas o bajo una orden escrita del DEC para hacer frente a una emergencia medioambiental. (Los productos que contienen dinotefur incluyen Safari, Transtect, Dinocide y Zylam, todos ellos permitidos en Nueva York solo para determinados usos según las etiquetas 24(c).) A partir del 31 de diciembre de 2026, el uso de insecticidas que contengan imidacloprid (Merit, Mallet, Bandit, Zenith, Criterion, Xytect, GrubEx Pro, ImidaStar, Ima-Jet, etc.) en plantas ornamentales y césped al aire libre se limitará al control de especies invasoras en plantas leñosas o bajo una orden escrita del DEC. (Nota: la ley también incluye los ingredientes activos tiametoxam y clotianidina, que no tienen usos en exteriores ni en plantas ornamentales, ni en césped en el estado de Nueva York). A medida que las restricciones entren en vigor, los aplicadores que utilicen neonicotinoides en virtud de una orden del DEC o para tratar especies invasoras en plantas leñosas deberán realizar un curso sobre neonicotinoides aprobado por el DEC cada año y conservar un registro de dicho curso durante tres años. (Los productores agrícolas que utilicen neonicotinoides para producir plantas ornamentales o césped no están obligados a realizar dicha capacitación). El curso aprobado se encuentra en https://tinyurl.com/NYNeonicCourse.

A continuación, se reproduce el texto completo de la ley, que también se encuentra publicado en https://tinyurl.com/NYBBAct:

13. a. Será ilegal que cualquier persona aplique o trate plantas ornamentales y césped al aire libre, excepto para la producción de productos agrícolas o aplicaciones comerciales estructurales, a menos de un pie del perímetro de los cimientos de un edificio para controlar plagas estructurales, siempre que la aplicación no se realice en ninguna planta en flor, con un pesticida que contenga

(1) los ingredientes activos imidacloprid, tiametoxam o acetamiprid a partir del 31 de diciembre de 2026;
(2) los ingredientes activos clotianidina o dinotefur, con efecto a partir del treinta y uno de diciembre de 2024.

b. (1) Las disposiciones del apartado a) de esta subdivisión no se aplicarán cuando el departamento, mediante orden escrita, determine que:
    (i) existe una emergencia medioambiental válida;
    (ii) el pesticida sería eficaz para hacer frente a la emergencia medioambiental; y
    (iii) ningún otro pesticida menos nocivo ni ninguna otra práctica de control de plagas serían eficaces para hacer frente a la emergencia medioambiental.
(2) Dicha orden deberá incluir los fundamentos de la decisión del departamento y especificar el plazo aprobado, el ámbito geográfico y la finalidad del uso permitido de dicho pesticida. Las órdenes dictadas en virtud de la presente sección tendrán una vigencia máxima de un año.

c. Las disposiciones de esta subdivisión no se aplicarán a las aplicaciones de pesticides realizadas por un aplicador certificado, o bajo su supervisión, para el tratamiento contra especies invasoras que afecten a las plantas leñosas.

d. A los efectos de esta subdivisión, una "emergencia medioambiental" significa: la aparición de cualquier plaga que presente un riesgo significativo de daño o perjuicio para el medio ambiente, o un daño, perjuicio o pérdida significativos para los cultivos agrícolas, incluyendo, entre otros, cualquier plaga exótica o foránea.

e. Los aplicadores que utilicen un pesticida que contenga los ingredientes activos imidacloprid, tiametoxam, acetamiprid, clotianidina o dinotefurano, de conformidad con los apartados b) o c) de esta subdivisión, deberán realizar anualmente un curso sobre neonicotinoides aprobado por el departamento y conservar un registro de dicho curso durante tres años.

Orden de zona de protección y cuarentena contra la Spotted Lanternfly

Effective October 2018

La Spotted lanternfly (*Lycorma delicatula*) (SLF), una saltadora de plantas detectada por primera vez en Pensilvania en 2014, fue detectada en el condado de Suffolk en octubre de 2018. En respuesta a las detecciones en el condado de Suffolk y otras detecciones anteriores en Nueva York, se implementó una Orden de Cuarentena y Zona de Protección. El objetivo de la cuarentena es ayudar a frenar la propagación de la plaga desde las zonas infestadas para que no se establezca en el estado de Nueva York. La cuarentena exige certificados de inspección emitidos por los

estados afectados para los siguientes artículos regulados que entren en el estado de Nueva York:

- La SLF en cualquier etapa de su vida.
- Maleza, escombros, corteza o residuos del jardín.
- Residuos de paisajismo, remodelación o construcción.
- Troncos, tocones o cualquier parte de un árbol.
- Leña de cualquier especie.
- Todas las plantas y partes de plantas, incluyendo, entre otras, plantas de vivero, madera verde, frutas y productos agrícolas y otros materiales vivos, muertos, cortados, caídos (incluidos los tocones), raíces, ramas, mantillo y virutas compostadas y sin compostar.
- Y muchos otros artículos, incluyendo camiones, equipos de paisajismo, artículos para exteriores, etc.

Para obtener una lista completa de los artículos sujetos a cuarentena, visite el Departamento de Agricultura y Mercados del Estado de Nueva York (NYS Department of Agriculture and Markets): https://tinyurl.com/2z3srcd5

La Orden de Zona de Protección contra la Spotted Lanternfly contribuye aún más a la prevención de esta plaga mediante la realización de estudios y el seguimiento oportuno de la plaga en las zonas afectadas. Se han establecido zonas de protección en los siguientes condados: Bronx, Broome, Chemung, Chenango, Delaware, Dutchess, Greene, Kings, Nassau, Orange, Otsego, Putnam, Queens, Richmond, Rockland, Suffolk, Sullivan, Tioga, Ulster y Westchester.hmond, Rockland, Suffolk, Sullivan, Tioga, Ulster and Westchester.

Para obtener más información sobre esta plaga, visite la página informativa sobre la Spotted Lanternfly del NYSDEC en: https://agriculture.ny.gov/spottedlanternfly

Especies invasoras prohibidas y reguladas

Vigente desde marzo de 2015

El objetivo de la normativa es gestionar las especies invasoras que han sido clasificadas como "reguladas" o "prohibidas". La lista abarca varias categorías diferentes de organismos invasores; sin embargo, este resumen se refiere únicamente a las plantas terrestres invasoras. Para ver la lista completa de plantas prohibidas y reguladas, consulte la página 37.

Las plantas incluidas en la Lista de especies prohibidas no podrán venderse, importarse, comprarse, transportarse, introducirse ni propagarse. Las plantas reguladas podrán poseerse,

venderse, comprarse, propagarse y transportarse; sin embargo, su introducción en un "estado de vida libre", ya sea de forma intencionada o accidental, será ilegal. Se entiende por "estado de vida libre" las áreas naturales, los terrenos públicos, los terrenos que están conectados de forma continua o intermitente con terrenos públicos y diversas vías navegables públicas, incluidas las instalaciones que utilizan agua y vierten a aguas públicas. Las plantas reguladas que se ofrecen a la venta o se venden deberán llevar una etiqueta oficial en la que se indiquen sus posibles efectos medioambientales. Consulte la parte 575.6 de los Términos expresos (https://dec.ny.gov/regulatory/regulations) para obtener más información sobre las especificaciones de etiquetado y otros detalles relacionados con la normativa.

Restricciones sobre los fertilizantes fosforados
Vigentes desde 2012

Un fertilizante fosforado se define como un fertilizante con un contenido de fosfato del 0,67 % o superior, sin incluir el compost. Esta ley prohíbe el uso de fertilizantes fosforados en césped no agrícola en el estado de Nueva York, EXCEPTO cuando:

- un análisis del suelo demuestre que se necesita fósforo adicional para el crecimiento O
- cuando se aplique a césped recién establecido durante la primera temporada de crecimiento.

Incluso si un análisis del suelo indica que se necesita más fósforo, está PROHIBIDO aplicar fósforo al césped no agrícola:

- entre el 1 de diciembre y el 1 de abril; *
- a menos de 3 pies de aguas superficiales donde haya al menos un área de amortiguación de 10 pies de vegetación natural continua y se utilice un protector para el esparcidor, un deflector o un esparcidor de goteo para aplicar el fertilizante, EXCEPTO cuando se aplique a césped recién establecido durante la primera temporada de crecimiento.*
- a menos de 20 pies de aguas superficiales sin una zona de amortiguación de 10 pies y sin utilizar un protector del esparcidor, un deflector o un esparcidor de goteo, EXCEPTO cuando se aplique a césped recién establecido durante la primera temporada de crecimiento. *

También está prohibido aplicar fertilizantes en cualquier superficie impermeable, incluyendo estacionamientos, carreteras y aceras. Si se produce dicha aplicación, el fertilizante debe ser inmediatamente contenido y aplicado de manera legal o colocado en un recipiente adecuado.

Los minoristas que vendan cualquier fertilizante con un contenido de fosfato igual o superior al 0,67 % deberán:

- Exponer los fertilizantes que contengan fósforo separados de los que no lo contengan; y
- Colocar un cartel de al menos 8 ½" x 11" cerca de los fertilizantes que contengan fósforo con el siguiente texto:

"La escorrentía de fósforo supone una amenaza para la calidad del agua. Por lo tanto, según la legislación de Nueva York, los fertilizantes que contienen fósforo solo pueden aplicarse al pasto o césped no agrícola cuando: (1) un análisis del suelo indica que se necesita fósforo adicional para el crecimiento de ese pasto o césped no agrícola; o (2) el fertilizante se utiliza para pasto o césped no agrícola recién establecido durante la primera temporada de crecimiento".

* Tenga en cuenta que las leyes de los condados de Long Island relativas al momento de aplicación de fertilizantes y la distancia a las aguas superficiales son más estrictas y prevalecen sobre las leyes estatales. Véase más abajo.

Restricciones al uso de pesticidas en guarderías y escuelas

Vigentes a partir de 2011

Ningún centro de cuidado infantil ni escuela pública o privada del estado de Nueva York aplicará pesticidas en patios, césped o campos deportivos y de juego, EXCEPTO:

- pesticidas antimicrobianos;
- pesticidas en aerosol con un rociado dirigido en envases de 18 onzas líquidas o menos, cuando se utilicen para proteger a las personas de una amenaza inminente de insectos que pican o muerden;
- cebos no volátiles para insectos o roedores en envases a prueba de manipulaciones;
- pesticidas exentos según la clasificación de la EPA de EE. UU. en 40 CRF Parte 152.25;
- ácido bórico;
- octaborato disódico tetrahidratado;
- jabones y aceites para horticultura que no contengan pesticidas sintéticos ni sinergistas; y
- para aplicaciones de pesticidas de emergencia según lo determine el departamento de salud del condado

If an emergency application is made, parents and staff must be notified. All other laws pertaining to pesticide lawn care applications still apply.

Leyes recientes del condado que afectan a la industria hortícola

Ley de reducción del uso de fertilizantes en el césped del condado de Suffolk

Vigente desde 2009

Restricciones de aplicación:

- No se permite el uso de fertilizantes en propiedades del condado, excepto en los siguientes casos: 1. Campos de golf, que deben utilizar únicamente la cantidad mínima de fertilizantes orgánicos y de liberación lenta, sin exceder los 3 libras de N/1000 pies cuadrados. 2. Granja del condado de Suffolk, que debe establecer estrategias para cumplir con el objetivo de reducción de nitrógeno. 3. Campos deportivos, que deben desarrollar y aplicar un plan anual de buenas prácticas de gestión. 4. Paisajes recién sembrados o plantados y zonas recién sembradas o con césped recién colocado.
- No se permite el uso de fertilizantes en césped que no sea propiedad del condado entre el 1 de noviembre y el 1 de abril, excepto en granjas de césped.
- No se permite el uso de fertilizantes en propiedades del condado ni en césped de propiedades que no pertenezcan al condado, a menos de 20 pies de aguas superficiales reguladas, a menos que haya una zona de amortiguación con vegetación de al menos 10 pies.

"Fertilizante" se define como cualquier fuente orgánica o inorgánica de nutrientes esenciales para las plantas. Esta definición NO incluye la cal, las micorrizas ni el mantillo. El compost, el estiércol y los tés de compost SIN etiqueta de análisis de fertilizantes también están exentos de las restricciones de aplicación.

Los paisajistas del condado de Suffolk deben realizar un curso único de capacitación continua sobre la contaminación por nitratos para renovar su licencia de Asuntos del Consumidor. Llame al 631-853-5957 para saber cuándo se impartirá el próximo curso.

Además, la ley también exige que los establecimientos minoristas coloquen carteles y folletos informativos para asesorar a los consumidores sobre el uso y la aplicación adecuados de los fertilizantes y la contaminación por nitrógeno. Los carteles y folletos deben colocarse a menos de 3 metros de cada zona de exposición de fertilizantes en la tienda.

Ley de reducción del uso de fertilizantes en el césped del condado de Nassau
Vigente desde 2009

Restricciones de aplicación:

- No se permite el uso de fertilizantes en el césped de ninguna propiedad (tanto de propiedad del condado como de propiedad privada) entre el 15 de noviembre y el 1 de abril, excepto en propiedades que se utilicen para la producción de productos agrícolas.

** Tenga en cuenta que el inicio del período de prohibición del uso de fertilizantes en el condado de Nassau es el 15 de noviembre, mientras que el inicio del período de prohibición en el condado de Suffolk es el 1 de noviembre. El término "fertilizante" se define de la misma manera que en la ley del condado de Suffolk.

Enmienda a la Ley sobre Especies de Plantas Invasoras del condado de Suffolk (Lista de especies prohibidas para la venta)
Vigente desde November 2015

IEn noviembre de 2015, la legislatura del condado de Suffolk aprobó la ley local 30 para modificar la Lista de especies prohibidas para la venta, que regula las especies de plantas invasoras no autóctonas. Esta modificación permite la venta de cultivares clasificados como exentos o condicionalmente exentos, según lo apruebe el Comité de Cultivares del estado de Nueva York. Estos cultivares han sido evaluados científicamente y se ha determinado que son estériles o poco propensos a propagarse a áreas naturales. Para consultar la lista de cultivares exentos, consulte la página 52.

Cálculos de fertilizantes

El nitrógeno (N), el fósforo (P) y el potasio (K) presentes en los fertilizantes se expresan como nitrógeno elemental (N) y en formas de óxido de fósforo (P_2O_5) y de potasio (K_2O). Al leer los informes de análisis del suelo y las recomendaciones, es importante determinar si se expresa la forma elemental o la forma de óxido. Si se utiliza la forma elemental, conviértala a la forma de óxido antes de calcular la cantidad de fertilizante necesaria. No es necesario realizar ninguna conversión en el caso del nitrógeno, ya que siempre se expresa en forma elemental.

Conversiones para P y K:

$P \times 2.29 = P_2O_5$	$P_2O_5 \times 0.44 = P$
$K \times 1.2 = K_2O$	$K_2O \times 0.83 = K$

Ejemplo 1:

- Se recomienda aplicar 100 libras de potasio por acre.
- Primero convierta a la forma de óxido: 100 x 1,2 = 120 libras de K_2O
- Si utiliza un fertilizante 0-0-60, aplique 120 libras/0,60 = 200 libras
- 200 libras por acre de 0-0-60 aplicarán 100 libras de K por acre

Ejemplo 2:

- Se recomienda aplicar 100 libras de nitrógeno por acre
- No es necesaria la conversión a una forma de óxido para el N
- Si utiliza un fertilizante 20-8-8, aplique 100/0,20 = 500 libras
- 500 libras por acre de 20-8-8 aplicarán 100 libras de N por acre

Nutrientes esenciales para las plantas

Ciertos nutrientes son esenciales para el crecimiento de las plantas. Estos elementos pueden provenir de la atmósfera o del suelo, y las raíces absorben la mayor parte de ellos. Actualmente se han identificado diecisiete nutrientes esenciales. El carbono, el hidrógeno y el oxígeno son proporcionados por el dióxido de carbono y el agua, mientras que los otros 14 se absorben del suelo. Las plantas necesitan macronutrientes en concentraciones más altas que los micronutrientes, aunque la concentración no determina la esencialidad.

Clasificación de macro y micronutrientes y abreviaturas químicas

ELEMENTO

Macronutrientes	**Abreviatura**
Nitrógeno	N
Potasio	K
Calcio	Ca
Fósforo	P
Magnesio	Mg
Azufre	S
Micronutrientes	
Hierro	Fe
Cloro	Cl
Manganeso	Mn
Zinc	Zn
Boro	B
Cobre	Cu
Molibdeno	Mo
Níquel	Ni

Movilidad de los nutrientes en las plantas

Los nutrientes se desplazan por la planta a través del sistema vascular: el xilema, donde el movimiento es ascendente, y el floema, donde el movimiento puede viajar en dos direcciones (translocación bidireccional). El grado de movilidad de un nutriente, o su capacidad para ser retranslocado en el floema de una parte de la planta a otra, influye en la ubicación donde aparecen los síntomas de deficiencia. Los elementos altamente móviles (véase más abajo) pueden translocarse de las hojas más viejas a las más jóvenes para satisfacer la mayor demanda de nutrientes en las partes en crecimiento si el elemento se vuelve limitante en el suelo. Esto hace que los síntomas de deficiencia aparezcan primero en las hojas más viejas. Los elementos con movilidad intermedia o baja no pueden remobilizarse y desplazarse de los tejidos más viejos a las zonas en crecimiento

activo, por lo que los síntomas de deficiencia aparecen en las partes más jóvenes de la planta.

MOVILIDAD DE LOS ELEMENTOS NUTRITIVOS EN LAS PLANTAS

Alta movilidad	**Movilidad intermedia o baja**
Nitrógeno	Calcio
Fósforo	Hierro
Potasio	Manganeso
Magnesio	Zinc
Azufre	Cobre
Cloro	Boro
	Molibdeno

Corregir un problema nutricional

Corregir un problema nutricional

El crecimiento de una planta viene determinado por el factor más limitante. Estos factores de crecimiento incluyen nutrientes, luz, agua, temperatura, CO^2 y O^2. La "ley del mínimo", como se la conoce, puede analizarse en el contexto de la gestión de nutrientes. El nivel de nutrientes en el tejido vegetal determina en parte el crecimiento de la planta. A medida que el nivel de nutrientes aumenta desde un nivel deficiente, el crecimiento de la planta aumenta. En algún momento, el crecimiento de la planta se estabiliza, incluso si los niveles de nutrientes siguen aumentando. Esta zona en la que se encuentran niveles de nutrientes superiores a los adecuados también se denomina "zona de lujo". Aumentar el aporte de nutrientes no aumenta el crecimiento de las plantas y, con el tiempo, puede afectar negativamente al crecimiento cuando los elementos se encuentran en cantidades excesivas. Además, cantidades excesivas de fertilizantes, como el nitrógeno, pueden aumentar ciertos problemas de insectos y enfermedades. La gestión de los nutrientes debe abordarse teniendo esto en cuenta. Una vez alcanzado el máximo crecimiento, el fertilizante adicional solo supone un gasto innecesario, puede aumentar los problemas de las plantas y causar contaminación ambiental.

Aunque las raíces pueden absorber nutrientes de forma selectiva, un exceso de uno de ellos puede afectar a la absorción de otros. En otras palabras, lo importante no es el nivel absoluto de nutrientes, sino la proporción entre ellos. Los síntomas de toxicidad de un elemento pueden manifestarse en realidad como síntomas de deficiencia de otro. Las plantas pueden estar sanas incluso cuando el aporte de nutrientes es bajo, siempre que los niveles estén equilibrados.

Antes de fertilizar para corregir una deficiencia, es importante identificar correctamente el elemento deficiente. Los síntomas de deficiencia pueden variar entre las especies vegetales, por lo que es difícil proporcionar descripciones de síntomas que se apliquen a la mayoría de las plantas. Cuando se enfrenta a un problema potencial, se recomienda realizar análisis foliares y del suelo para determinar si existe una deficiencia. Tenga en cuenta

que los problemas ambientales y/o ciertos problemas de plagas podrían causar directa o indirectamente un síntoma de deficiencia de nutrientes. En estos casos, lo mejor es corregir las condiciones de cultivo o controlar la plaga, ya que es muy probable que la aplicación de fertilizantes no solucione el problema. Algunas deficiencias nutricionales, como la de hierro y manganeso, se deben a un pH elevado del suelo, lo que impide que las plantas absorban los nutrientes. Ajustar el pH del suelo es el mejor método para corregir este tipo de deficiencias nutricionales a largo plazo.

A continuación, se enumeran los fertilizantes más comunes y el contenido de nutrientes esenciales que a veces se detectan como deficientes en las plantas.

Macronutrientes

Portadores que contienen calcio y el contenido de Ca

Nombre	Ca %
Materiales para encalado	
Caliza calcítica	32
Caliza dolomítica	22
Cal hidratada	46
Óxido de calcio	60
Fertilizantes	
Nitrato de calcio	19
Superfosfato	20
Triple superfosfato	14
Otros	
Yeso	23

Portadores que contienen magnesio y el contenido de Mg

Nombre	Mg %
Materiales para encalado	
Caliza dolomítica	6-12
Óxido de magnesio	50-55
Otros	
Sulfato de potasio y magnesio (Sul-Po-Mag)	11
Sulfato de magnesio	10

Fertilizantes que contienen nitrógeno y el contenido de nitrógeno

Nombre	N Contenido %
Inorgánico	
Nitrato de amonio	34
Sulfato de amonio	21
Amoníaco anhidro	82
Fosfato monoamónico	11
Fosfato diamónico	16-18
Nitrato de calcio	16

Nitrato de sodio	16
Nitrato de potasio	13
Orgánico sintético	
Urea	45-46
Sulfur-coated urea	40
Urea-formaldehyde	38
Orgánico natural	
Harina de semillas de algodón	12-13
Milorganita	12
Estiércol animal	10-12
Lodos de aguas residuales	10-20
Estiércol de pollo	20-40

Fertilizantes que contienen fósforo y el contenido de P

Nombre	% P_2O_5 Disponible
Superfosfato	20
Triple superfosfato	45
Fosfato monoamónico	49
Fosfato diamónico	47
Polifosfato de amonio	34
Ácido fosfórico	55
Fosfato natural	3-26
Harina de huesos	22-28

Fertilizantes que contienen potasio y el contenido de K

Nombre	K_2O%
Cloruro de potasio (muriato de potasio)	60-63
Sulfato de potasio	50-52
Sulfato de potasio y magnesio (Sul-Po-Mag)	22
Nitrato de potasio	44
Hidróxido de potasio	83

Micronutrientes

Portadores que contienen boro y el contenido de B

Nombre	B %
Fertilizante borato	14-15
Foliarel	21
Solubor	20
Bórax	11

Portadores que contienen hierro y el contenido de Fe

Nombre	Fe %
Fosfato de amonio ferroso	29
Sulfato de amonio ferroso	14
Sulfato ferroso	19-21
Sulfato férrico	23
Quelatos de hierro	5-11
Poliflavonoides de hierro	9-10

Portadores que contienen manganeso y el contenido de Mn

Nombre	Content %
Sulfato de manganeso	26-28
Óxido de manganeso	41-68
Quelato de manganeso	5-12

Portadores que contienen molibdeno y el contenido de Mo

Nombre	Mo %
Molibdato de amonio	54
Molibdato de sodio	39-41
Trióxido de molibdeno	66

Portadores que contienen zinc y el contenido de Zn

Nombre	Zn %
Sulfato de zinc	35
Óxido de zinc	78-80
Quelatos de zinc	9-14
Poliflavonoides de zinc	10

Factores de conversión

Fórmulas de temperatura

°F = 9/5 (°C) + 32
Temperatura en grados Fahrenheit = (1,8 x temperatura en grados Celsius) + 32

°C = 5/9 [(°F) - 32]
Temperatura en grados Celsius = 0,55556 (temperatura en grados Fahrenheit – 32)

Múltiplos y submúltiplos decimales métricos

Múltiplos y submúltiplos	*Prefijos*	*Símbolo*
109 ó 1000000000	giga	G
106 ó 1000000	mega	M
103 ó 1000	kilo	k
102 ó 100	hecto	h
101 ó 10	deca	da
10-1 ó 0,1	deci	d
10-2 ó 0,01	centi	c
10-3 ó 0,001	milli	m
10-6 ó 0,000001	micro	µ
10-9 ó 0,000000001	nano	n

Unidades métricas básicas y abreviaturas

Cantidad	*Nombre de la unidad*	*Símbolo*
Longitud	Metro	m
	Centímetro	cm
Masa	Kilogramo	Kg
	gramo	g
Volumen	Litro	l
	Mililitro	ml

Partes por millón (PPM)

PPM = miligramos/kilogramo = mg/Kg
PPM = miligramos/litro = mg/l

Ejemplo: 2 PPM = 2 mg/ l de solución
2 PPM = 1 mg/ 500 ml de solución

PPM = por ciento (%) x 10^4
% = PPM x .0001

Ejemplo: Concentración del 1 % x 10^4 = 10.000 PPM
Concentración del 0,1 % x 10^4 = 1.000 PPM

Conversiones métricas a sistema imperial

Longitud/Distancia

Multiplique	*por*	*para obtener*
Centímetros	0,394	pulgadas
Metros	3,281	Pies
Metros	1,094	Yardas
Kilómetros	0,621	Millas

Masa

Multiplique	*por*	*para obtener*
Gramos	0,035	Onzas
Kilogramos	2,205	Libras

Volumen

Multiplique	*por*	*para obtener*
Mililitros (cc)	0,034	Onzas (líquido estadounidense)
Mililitros (cc)	0,068	Cucharadas
Mililitros (cc)	0,203	Cucharaditas
Mililitros (cc)	0,061	Pulgadas cúbicas
Mililitros (cc)	0,004	Tazas (EE. UU.)
Liters	4,226	Tazas (EE. UU.)
Liters	2,113	Pintas (líquido estadounidense)
Liters	1,057	Cuartos (líquido estadounidense)
Liters	0,264	Galones
Cubic meters	35,31	Pies cúbicos
Cubic meters	1,308	Yardas cúbicas
Cubic meters	0,0008	Acre-pie
Cubic meters	6,290	Fanegas (Bushels)

Área

Multiplique	*por*	*para obtener*
Centímetros cuadrados	0,155	Pulgadas cuadradas
Metros cuadrados	10,76	Pies cuadrados
Metros cuadrados	1,196	Yardas cuadradas
Metros cuadrados	0,000247	Acres
Hectáreas	2,47	Acres

Conversión de medidas imperiales a métricas

Longitud/Distancia

Multiplique	*por*	*para obtener*
Pulgadas	2,54	Centímetros
Pies	0,305	Metros
Yardas	0,914	Metros
Millas	1,610	Kilómetros

Masa

Multiplique	*por*	*para obtener*
Onzas	28,35	Gramos
Libras	0,454	Kilogramos

Volumen

Multiplique	*por*	*para obtener*
Onzas (líquido estadounidense)	29,57	Mililitros (cc)
Cucharadas	14,79	Mililitros
Cucharaditas	4,929	Mililitros
Tazas (EE. UU.)	236,6	Mililitros
Tazas (EE. UU.)	0,237	Litros
Pintas (líquido estadounidense)	0,473	Litros

Cuartos (líquido estadounidense)	0,946	Litros
Galones	3,785	Litros
Pulgadas cúbicas	16,39	Mililitros (cc)
Pies cúbicos	0,028	Cubic meters
Yardas cúbicas	0,764	Metros cúbicos
Fanegas (Bushels)	0,035	Metros cúbicos
Acre-pie	1233,5	Metros cúbicos

Área

Multiplique	*por*	*para obtener*
Pulgadas cuadradas	6,451	Centímetros cuadrados
Pies cuadrados	0,093	Metros cuadrados
Yardas cuadradas	0,836	Metros cuadrados
Acre	4046,9	Metros cuadrados
Acre	0,405	Hectáreas

Conversiones generales:

Longitud/Distancia

Multiplique	*por*	*para obtener*
Pulgadas	0,083	Pies
Pulgadas	0,028	Yardas
Pies	12	Pulgadas
Pies	0,333	Yardas
Pies	0,00019	Millas
Yardas	36	Pulgadas
Yardas	3	Pies
Yardas	0,00057	Yardas
Millas	5.280	Pies
Millas	1.760	Yardas

Masa

Multiplique	*por*	*para obtener*
Onzas	0,062	libras
Libras	16	Onzas
Libras	0,0005	Toneladas (corta)
Toneladas (corta)	2.000	Libras

Volumen

Multiplique	*por*	*para obtener*
Cucharaditas	0,333	Cucharadas
Cucharaditas	0,167	Onzas (líquidas estadounidenses)
Cucharaditas	0,021	Tazas (EE. UU.)
Cucharaditas	0,010	Pintas (líquido estadounidense)
Cucharadas	3,001	Cucharaditas
Cucharadas	0,500	Onzas (líquidas estadounidenses)
Cucharadas	0,062	Tazas (EE. UU.)
Cucharadas	0,031	Pintas (líquido estadounidense)
Tazas (EE. UU.)	48,00	Cucharaditas
Tazas (EE. UU.)	16,00	Cucharadas
Tazas (EE. UU.)	8,000	Onzas (líquidas estadounidenses)
Tazas (EE. UU.)	0,500	Pintas (líquido estadounidense)

Tazas (EE. UU.)	0,250	Cuartos (líquido estadounidense)
Pintas (líquido estadounidense)	16	Onzas (líquidas estadounidenses)
Pintas (líquido estadounidense)	2,000	Tazas (EE. UU.)
Pintas (líquido estadounidense)	0,500	Cuartos (líquido estadounidense)
Pintas (líquido estadounidense)	0,125	Galones (EE. UU.)
Cuartos (líquido estadounidense)	32	Ounces (US liquid)
Cuartos (líquido estadounidense)	4,0	Tazas (EE. UU.)
Cuartos (líquido estadounidense)	2	Pintas (líquido estadounidense)
Cuartos (líquido estadounidense)	0,25	Galones (EE. UU.)
Galones (EE. UU.)	128	Onzas (líquidas estadounidenses)
Galones (EE. UU.)	16	Tazas (EE. UU.)
Galones (EE. UU.)	8	Pintas (líquido estadounidense)
Galones (EE. UU.)	4	Cuartos (líquido estadounidense)
Pulgadas cúbicas	0,0006	Pies cúbicos
Pulgadas cúbicas	0,000021	Yardas cúbicas
Pies cúbicos	1.728	Pulgadas cúbicas
Pies cúbicos	0,037	Yardas cúbicas
Pies cúbicos	0,804	Fanegas (Bushels EE.UU.)
Yardas cúbicas	27	Pies cúbicos
Yardas cúbicas	21,70	Fanegas (Bushels EE.UU.)
Yardas cúbicas	0,0006	Acre-pie
Fanegas (Bushels EE.UU.)	1,244	Pies cúbicos
Fanegas (Bushels EE.UU.)	0,046	Yardas cúbicas
Fanegas (Bushels EE.UU.)	0,000029	Acre-pie
Acre-pie	43.560	Pies cúbicos
Acre-pie	1.613	Yardas cúbicas
Acre-pie	35.003	Fanegas (Bushels EE.UU.)

Área

Multiplique	*por*	*para obtener*
Pulgadas cuadradas	0,007	Pies cuadrados
Pulgadas cuadradas	144	Pulgadas cuadradas
Pulgadas cuadradas	0,111	Yardas cuadradas
Milla cuadrada	640	Acres
Yardas cuadradas	1.296	Pulgadas cuadradas
Yardas cuadradas	9	Pies cuadrados
Acre	43.560	Pies cuadrados
Acre	4.840	Yardas cuadradas
Circunferencia del círculo	0,3183	Diámetro del círculo
Diámetro del círculo	3,14	Circunferencia del círculo
Diámetro al cuadrado	0,7854	Área del círculo
Radio al cuadrado	3,14	Área del círculo

Área de un cuadrado o un rectángulo
Longitud x anchura

Área de un triángulo (con un ángulo de 90°)
$$\frac{\text{Longitud x anchura}}{2}$$

El uso de los grados-día de crecimiento para el control de insectos y otras plagas

Cuando el control de plagas se basa en calendarios, no se tienen en cuenta las temperaturas diarias. Esto puede dar lugar a información errónea sobre la actividad actual de los insectos y las plagas. Los insectos, al igual que las plantas y muchos organismos, dependen de la temperatura para desarrollarse. Dependiendo de las condiciones meteorológicas, especialmente de las temperaturas, el desarrollo de los insectos y las plantas puede variar de un año a otro en unas pocas semanas, por lo que puede resultar difícil predecir el momento adecuado para aplicar las medidas de control.

Sabiendo que el desarrollo de los insectos y las plantas depende de la temperatura, es posible utilizar las temperaturas máximas y mínimas diarias y una temperatura "umbral" o "base" y calcular la acumulación de unidades de calor, que se denominan grados-día de crecimiento (GDD, por sus siglas en inglés). Al realizar un seguimiento de los GDD acumulados durante la temporada, se puede documentar la tasa de desarrollo de una planta o plaga de insectos en particular. La tasa de desarrollo de los insectos aumenta a medida que las temperaturas superan la temperatura base y disminuye a medida que las temperaturas descienden por debajo de la temperatura base. Es posible utilizar esta información para predecir la aparición de plagas de insectos, así como de ciertas malezas.

Existen varias ecuaciones matemáticas que pueden utilizarse para calcular los GDD acumulados a partir de las temperaturas máximas y mínimas diarias. El método más sencillo consiste en calcular la media de las temperaturas máximas y mínimas diarias y restarle la temperatura base. El umbral o temperatura base utilizado en la mayoría de los casos es 50 °F.

$$\frac{\text{Temp. máx.} + \text{Temp. mín.}}{2} - \text{Temp. base (50 °F)} = \text{GDD diario}$$

Por cada día que la temperatura media es un grado superior a la temperatura base, se acumula un grado-día. Cada día, desde el 1 de marzo hasta el 30 de septiembre, se calcula el GDD diario y se suma al total del día anterior. Si la temperatura media cae por debajo de la temperatura base, el GDD sería negativo. En este caso, el cálculo del GDD diario debe introducirse como cero, ya que no se incluyen los números negativos.

La Extensión Cooperativa de Cornell – condado de Suffolk calcula los GDD acumulados para varias localidades de Long Island y la ciudad de Nueva York. Los productores comerciales de plantas de vivero, verduras y frutas, así como los arboristas, paisajistas, responsables de campos deportivos, parques y campos de golf y otras entidades relacionadas con la horticultura pueden recibir esta información por correo electrónico. Para suscribirse al correo electrónico, que también incluye datos sobre la temperatura del suelo y las precipitaciones, póngase en contacto con la Cornell Cooperative Extension por teléfono en el 631-727-7850, o envíe un correo electrónico a Sandra Vultaggio a sib7@cornell.edu.

Fenómenos meteorológicos extremos

La siguiente tabla muestra los fenómenos meteorológicos extremos (°F) registrados en el Laboratorio Nacional Brookhaven. El periodo abarca desde 1949 hasta la actualidad. https://www.bnl.gov/weather/4cast/extremes.php

Temperatura máxima absoluta	100,5°F 21 de julio de 1991 y 22 de julio, 1957
Temperatura mínima absoluta	-23,0°F 22 de enero de 1961
Temperatura media anual	50,39°F
Año más frío	1967 (Temperatura media = 47,5 °F)
Año más cálido	2012 (Temperatura media = 54,2 °F)
Rango de temperatura diaria más amplio	56,5°F
Rango de temperatura diaria más reducido	0,5°F
Grados-día máximos anuales	6.753 en 1967
Grados-día máximos mensuales	1.414 en January 1977
Precipitación media anual	48,93”
Precipitación máxima anual	68,66” en 1989
Precipitación mínima anual	34,35” en 1965
Precipitación máxima mensual	22,14” en octubre 2005
Precipitación mínima mensual	0,04" en octubre 2024
Precipitación máxima diaria	9,02” 10 y 11 de septiembre de 1954 Huracán Edna
Precipitación máxima por hora	2,42” 11 de agosto de 2018 y
1 de julio de 2020	90.8” 1995 - 96
Nevada máxima estacional	90,8” 1995 - 96
Nevada mínima estacional	4,5” 1997 - 98
Nevada máxima mensual	35,8” febrero 2013
Nevada máxima diaria	19,0” febrero 1978
Nevada máxima en una sola tormenta	30,9” febrero 2013
Período más largo con cobertura de nieve	55 días (26 de diciembre de 1947 al 18 de febrero de 1948)
Primer día absoluto de nevada	17 de octubre
Último día absoluto de nevada	27 de abril
Velocidad máxima del viento	125 mph - 31 de agosto de 1954 Huracán Carol
Presión barométrica más baja	28,375” 12 de septiembre de 1960 Huracán Donna

Equipo de protección personal - Guantes

En la etiqueta del pesticida, en la sección "Equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés)", debe aparecer el tipo de guante o una categoría de A a H. La etiqueta puede proporcionar varios ejemplos de materiales para guantes que son resistentes a ese producto químico. Para saber qué tipos de guantes se pueden usar con el pesticida, consulte la tabla de la página siguiente. De acuerdo con la Norma de Protección del Trabajador de la Agencia de Protección Ambiental, solo se pueden usar guantes sin forro o guantes con forros separables.

No todos los guantes ofrecen el mismo nivel de protección. Algunos materiales de los guantes son más duraderos frente a determinados tipos de pesticidas y productos químicos. Pueden ser muy resistentes, moderadamente resistentes o ligeramente resistentes a los productos químicos.

Los guantes altamente resistentes a los productos químicos deben limpiarse o sustituirse al final de cada jornada laboral. Enjuague todos los pesticidas durante los descansos.

Con guantes moderadamente resistentes a productos químicos, es posible que sea necesario limpiarlos o sustituirlos en el plazo de una o dos horas tras el contacto.

Con guantes ligeramente resistentes a productos químicos, es posible que sea necesario limpiarlos o sustituirlos en los 10 minutos siguientes al contacto.

No resistente a productos químicos. No utilice este tipo de material como PPE cuando exista posibilidad de contacto.

La tabla de la página siguiente muestra la información en un formato de cuadrícula alternativo.

La tabla de la página 108 le ofrece una gama de materiales de PPE entre los que elegir para cada categoría de guantes que pueda aparecer en la etiqueta de su pesticida. También le indica cuánto tiempo puede esperar que el material sea resistente al pesticida que esté utilizando. Por ejemplo, la etiqueta podría decir: "Si desea más opciones, siga las instrucciones de la categoría F en una tabla de selección de resistencia química de la EPA". Esto significa que debe seleccionar PPE fabricado con laminado de barrera, butilo, nitrilo o Viton, ya que son muy resistentes a ese pesticida.

TIPO DE MATERIAL DE PROTECCIÓN PERSONAL								
Categoría de selección indicada en la etiqueta del pesticida	**Laminado de barrera**	**Caucho butílico >14 milésimas de pulgada**	**Caucho nitrilo >14 milésimas de pulgada**	**Caucho de neopreno* >14 milésimas de pulgada**	**Caucho natural >14 milésimas de pulgada**	**Polietileno**	**Cloruro de polivinilo (PVC) >14 milésimas de pulgada**	**Viton >14 milésimas de pulgada**
A (fundamentos secos y acuosos)	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto	Alto
B	Alto	Alto	Ligero	Ligero	Ninguno	Ligero	Ligero	Ligero
C	Alto	Alto	Alto	Alto	Moderado	Moderado	Alto	Alto
D	Alto	High	Mod*	Moderado	None	Niguno	Niguno	Ligero
E	Alto	Ligero	Alto	Alto	Ligero	Niguno	Moderado	Alto
F	Alto	Alto	Alto	Mod	Ligero	Niguno	Ligero	Alto
G	Alto	Ligero	Ligero	Ligero	Niguno	Niguno	Niguno	Alto
H	Alto	Ligero	Ligero	Ligero	Niguno	Niguno	Niguno	Alto
* Incluye mezclas y laminados de caucho natural.								

Requisitos para los contenedores de servicio

Cualquier persona que utilice un envase de servicio que contenga un pesticida debe cumplir con ECL 33-1301 (1)(b) y (c), y deberá asegurarse de que el envase lleve la siguiente información, o deberá colocar directamente en el envase una etiqueta que indique:

1. El nombre y la dirección del fabricante o registrante tal y como aparecen en la etiqueta del producto pesticida.
2. El nombre registrado del producto y el número de registro de la EPA de EE.UU.
3. El volumen o peso máximo de pesticida que puede contener el contenedor.

Además, si el contenedor de servicio contiene pesticidas con alguna sustancia o sustancias en cantidades altamente tóxicas para los seres humanos, el contenedor de servicio también debe llevar:

1. La insignia de calavera y las dos tibias cruzadas
2. La palabra "POISON" ("VENENO") en letras rojas, en un fondo de color claramente contrastante
3. Instrucciones de un antídoto para el pesticida

Como alternativa a estos dos requisitos, se puede pegar de forma directa y segura una copia de la etiqueta registrada del producto pesticida en el contenedor o dispositivo de aplicación e indicar el peso y volumen máximos.

Favor de tener en cuenta también que, además de etiquetar correctamente los contenedores de servicio/alternativos, los aplicadores certificados, los técnicos certificados y los aprendices de pesticidas comerciales deben tener una copia de la etiqueta completa en su poder durante el uso de los pesticidas.

Información de contacto y notificación del Departamento de Conservación Ambiental del estado de Nueva York (NYS DEC)

A continuación, se ofrece información útil para quienes participan en la aplicación y venta de pesticidas.

La Oficina de Gestión de Pesticidas regula el registro, la aplicación, el uso, la distribución y la venta de pesticidas, supervisa la certificación y la supervisión de los aplicadores de pesticidas, promueve la gestión integrada de plagas, proporciona asistencia para el cumplimiento y realiza actividades de divulgación pública, y aplica partes de la Ley de Conservación del Medio Ambiente (ECL, por sus siglas en inglés).

Albany Central Office (Oficina Central de Albany)

NYS DEC
Division of Materials Management (División de Gestión de Materiales)
Bureau of Pesticides Management (Oficina de Gestión de Pesticidas)
625 Broadway, Albany, NY 12233-7254
518- 357-2045 • 518-357-2593 fax
www.dec.ny.gov • contact@dec.ny.gov

NYS DEC Region 1 (Región 1 del NYS DEC)
Bureau of Pesticide Management (Oficina de Gestión de Pesticidas)
Bldg 40, SUNY Stony Brook, Stony Brook, NY 11790-2356
631-444-0350 • 631-444-0231 fax
r1pesticides@dec.ny.gov

Pesticide Reporting Law

(Ley de notificación de pesticidas, PRL por sus siglas en inglés)
DEC PRL webpage:
http://www.dec.ny.gov/chemical/27506.html

El Programa de Notificación sobre la Venta y el Uso de Pesticidas (PSUR) de la Extensión Cooperativa de Cornell es una subunidad del Programa de Educación sobre la Gestión de Pesticidas de la Extensión Cooperativa de Cornell. El PSUR se creó en respuesta a la Ley de Notificación sobre Pesticidas de 1996 (Ley de Conservación Ambiental, artículo 33, título 12).

La Oficina de Servicios de Información sobre Pesticidas de la Universidad de Cornell ofrece asistencia técnica para ayudarle a instalar y utilizar los programas de notificación electrónica y a enviar sus informes de la PRL.

Teléfono:
800-281-7538 (llamada gratuita en el estado de Nueva York)
607-255-9098 (una llamada con cargo fuera del estado de NY)
Ambos números están disponibles de lunes a viernes, de 9:30 AM a 5:30 PM, y disponen de buzón de voz

Correo electrónico: prlsupport@nysprl.com

Sitio web: www.nysprl.com

Todos los informes anuales deben presentarse electrónicamente en un formato desarrollado o aceptado por el departamento, de conformidad con las especificaciones del sistema de archivos. Debido a un cambio en la PRL en 2022, el DEC ya no puede aceptar informes en papel.

Para acceder al software y los formularios de presentación electrónica del DEC o para obtener más información sobre la presentación electrónica, incluidos vídeos con instrucciones paso a paso, visite: www.nysprl.com.

Informes anuales para aplicadores comerciales, técnicos, empresas y agencias

Fecha límite: El 1 de febrero del año inmediatamente posterior al año de referencia es la fecha límite para presentar los informes anuales de los aplicadores comerciales, empresas y agencias.

Todos los informes anuales deben presentarse electrónicamente. El DEC ya no acepta informes en papel.

Para aquellas personas que prefieren conservar sus notas de campo o registros en papel antes de transferir los datos a un formato electrónico para enviarlos al DEC, hay disponible una plantilla imprimible de notas de campo del PRL (PDF, 146 KB) con este fin en: https://dec.ny.gov/sites/default/files/2024-07/prlfieldnotestemplate.pdf.

Estas plantillas imprimibles no deben enviarse al DEC y no son un formato aceptable para el Informe Anual sobre Pesticidas. NO las envíe por correo postal, correo electrónico ni las suba al DEC como su informe anual. Los datos deben introducirse en una de las hojas de cálculo electrónicas o en un programa informático para poder subirlos al DEC.

Para obtener más información sobre hojas de cálculo electrónicas y software, o para enviar su informe anual, visite: https://www.nysprl.com/.

Registro de empresas y agencias de pesticidas

Página oficial de información de DEC:
https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information

Oficina de Albany: 518-402-8748
PestMgt@dec.ny.gov

Fecha límite: Las solicitudes de renovación deben presentarse al Departamento al menos 45 días antes de que expire el registro actual.

Los formularios pueden obtenerse en el DEC o en su sitio web en: https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information

Los formularios de solicitud de registro de empresas y agencias y de permiso comercial ya están disponibles a través de la herramienta de formularios en línea del DEC, nForm. Los usuarios deben tener una cuenta NY.gov para utilizar nForm. Las instrucciones para crear una cuenta se pueden encontrar en: https://dec.ny.gov/maps/nysdec-nform.

nForm requiere el uso de uno de los siguientes navegadores: Chrome, FireFox o Microsoft Edge.

Requisitos:

- La empresa/agencia debe estar registrada en el DEC.
- La empresa debe contratar a un aplicador o técnico certificado en cada categoría en la que vaya a operar.
- Solicitud completamente rellenada.
- Certificado de seguro válido. Visite https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information para obtener información detallada sobre los requisitos del certificado de seguro en las secciones de Registro de empresas y agencias ("Business and Agency Registration").
- Todos los solicitantes que sean propietarios únicos deben estar al corriente en el pago de la manutención infantil, si corresponde.

La tasa de registro comercial es de $900 y el periodo de registro es de tres años. Algunas agencias pueden estar exentas del pago de la tasa.

Envíe el formulario original por correo postal a:
NYSDEC Pesticide Reporting and Certification Section
(Sección de Certificación y Notificación del NYSDEC)
625 Broadway 9th Floor
Albany, NY 12233-7254

Solicitud de permiso comercial

Requerido para la distribución, venta, oferta de venta, compra con fines de reventa o posesión con fines de reventa de un pesticida de uso restringido. Cualquier persona que se dedique a la venta de un pesticida de uso restringido deberá estar certificada por el Comisionado. Cada empresa que requiera un permiso comercial

debe emplear o contratar al menos a un aplicador certificado en el estado de Nueva York.

Información oficial de DEC: https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/business-agency-information

Los formularios pueden obtenerse en el DEC o en su sitio web en: http://www.dec.ny.gov/docs/materials_minerals_pdf/comform.pdf

La tasa de solicitud del permiso comercial es de $600 por dos años.

Envíe el formulario original por correo postal a:
NYSDEC Pesticide Reporting and Certification Section
(Sección de Certificación y Notificación de Pesticidas del (NYSDEC)
625 Broadway 9th Floor
Albany, NY 12233-7254

Pesticidas registrados en Nueva York

Página oficial de información de DEC:
https://dec.ny.gov/environmental-protection/pesticides/product-registration

Los productos pesticidas registrados en el estado de Nueva York se pueden encontrar en la Base de datos de administración de pesticidas del estado de Nueva York (NYSPAD). NYSPAD es un portal de información que permite a los usuarios ver las etiquetas de los productos pesticidas, buscar cursos y exámenes de recertificación, y más.

- https://extapps.dec.ny.gov/nyspad/

Asegúrese de que la etiqueta del producto que utiliza coincide con la etiqueta aprobada en el estado de Nueva York.

NOTA: Algunos productos registrados en el estado de Nueva York están prohibidos en los condados de Nassau y Suffolk, lo cual se indicará en las entradas de cada sitio web. Hay más de 400 productos registrados en el estado de Nueva York que están prohibidos en los condados de Nassau y Suffolk. Otros productos tienen restricciones de uso en Long Island. Se advierte a los aplicadores que algunos productos, aunque no figuran en la lista de productos prohibidos, pueden contener información relativa a su capacidad de lixiviar y contaminar las aguas subterráneas, especialmente cuando el nivel freático es poco profundo y los suelos son permeables. Los aplicadores deberían determinar la idoneidad de su uso en función de las circunstancias específicas del lugar.

Educadores de la extensión

La Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Suffolk

Centro de Educación para la Extensión
423 Griffing Avenue, Suite 100, Riverhead, NY 11901-3071
Tel: 631-727-7850 • Fax: 631-852-3205
www.ccesuffolk.org
**denota educadores ubicados en LIHREC*

Marie Boulier – Plagas estructurales y salud pública
mwb38@cornell.edu

Dakota Caruso - Técnico en gestión agrícola
dlc328@cornell.edu

Jared Dyer - Educador en entomología
jd852@cornell.edu

Daniel Gilrein* – Entomología
dog1@cornell.edu

Emily Lindback - Especialista en gestión agrícola
el684@cornell.edu

Sandra Menasha – Papas/Verduras
srm45@cornell.edu

Dale Moyer - Educador de extension
ddm4@cornell.edu

Alice Raimondo – Consultora en horticultura
aw242@cornell.edu

Andrew Senesac* – Ciencia de las malezas
afs2@cornell.edu

Kyle Smith – Técnico de invernaderos
ks2224@cornell.edu

Mina Vescera, Viveros / Paisajismo
mv365@cornell.edu

Sandra Vultaggio – Consultora en horticultura
sib7@cornell.edu

Alice Wise* – Especialista en viticultura / Directora del programa agrícola
avw1@cornell.edu

Dominick Zeppetella - Técnico en gestión agrícola
djz45@cornell.edu

Roxanne Zimmer - Horticultura comunitaria
rz378@cornell.edu

Asistentes administrativos agrícolas

Courtney Fenyo - Programa Agrícola
cf389@cornell.edu

Sarah Osborn – Programa de gestión agrícola
so348@cornell.edu

Centro de Investigación y Extensión Hortícola de Long Island (LIHREC) de la Universidad de Cornell

3059 Sound Avenue, Riverhead, NY 11901
Tel: 631-727-3595 • Fax: 631-727-3611
https://cals.cornell.edu/agricultural-experiment-station/research-farms/long-island-horticultural-research-and-extension-center-lihrec

Nora Catlin – Directora / Floricultura
njc23@cornell.edu

Margery Daughtrey – Fitopatología / Plantas ornamentals
mld9@cornell.edu

Daniel Heck – Fitopatología / Verduras
dwh237@cornell.edu

La Extensión Cooperativa de Cornell del condado de Nassau

www.ccenassau.org

East Meadow Farm
Centro de Educación Hortícola y Laboratorio de Diagnóstico y Análisis de Suelos
832 Merrick Avenue, East Meadow, NY 11554

Teléfono: 516-832-2591 Ext 200

Correo electrónico: nassau@cornell.edu

Michael Fiorentino – Jefe del equipo de recursos naturales

Chloe Dymek – Coordinadora del Programa de Recursos Naturales
cid7@cornell.edu

Vincent Drzewucki, Jr – Educador en silvicultura urbana y horticultura
vad37@cornell.edu

Peter Henneberry – Coordinador de operaciones de East Meadow Farm
pth36@cornell.edu

Asociaciones profesionales de horticultura

American Hort *(Anteriormente: Asociación Americana de Viveros y Paisajismo)*
2130 Stella Court, Columbus, OH 43215
Tel: Ohio 614-487-1117 ● D.C. 202-789-2900
carolb@AmericanHort.org ● www.americanhort.org/

Sociedad Estadounidense de Horticultura
7931 East Boulevard Drive, Alexandria, VA 22308
Tel: 703.768.5700 ● Fax: 703.768.8700
webmaster@ahsgardening.org ● www.ahsgardening.org

Sociedad Estadounidense de Arquitectos Paisajistas, Capítulo de NY
450 Lexington Avenue, 4th Floor New York, NY 10017
Tel: 212-269-2984
secretary@aslany.org ● www.aslany.org/

Asociación de Productores de Árboles de Navidad de Nueva York
PO Box 705, Salem NY 12865
Tel: (518) 854-7386
info@ctfany.org ● www.ctfany.org

El Grupo de Centros de Jardinería
PO Box 801494, Acworth, GA 30101
Tel: 678-909-7770
danny@thegardencentergroup.com
https://www.thegardencentergroup.com/

Instituto de Investigación Hortícola
525 9th St. NW, Suite 800, Washington, DC 20004
Tel: 614-487-1117
jenniferg@americanhort.org ● www.hriresearch.org

Sociedad Internacional de Propagadores de Plantas (Región Este)
7685 Kiana Dr, Colorado Springs, CO 80908
Tel: 930-842-9339
ippser@gmail.com ● https://ena.ipps.org

Sociedad Internacional de Arboricultura
P.O. Box 191
Annapolis Junction, MD 20701
Tel: 888-472-8733 (toll free US and Canada)
Fax change to: 240-547-1795
www.isa-arbor.com

Asociación de Riego de Nueva York
1069 Main St, Suite #319 Holbrook, NY 11741
Tel: 631-665-4545
info@iany.org • www.iany.org

Asociación de Contratistas Paisajistas de Long Island
P.O. Box 489, Brightwaters, NY 11718
Tel: 631-968-8210
admin@lcali.org • https://www.lcali.org/

Asociación Arborícola de Long Island, Inc.
P.O. Box 2215
North Babylon, NY 11779
Tel: 516-415-2298
Longislandarborists@gmail.com
https://longislandarboriculturalassociation.org/

Oficina Agrícola de Long Island
104 Edwards Avenue Suite 3, Calverton, NY 11913
Tel. 631-727-3777
www.lifb.com

Asociación de Cultivadores de Flores de Long Island
P.O. Box 102, Jamesport, NY 11947
Tel: 631-886-2213
info@lifga.com ● https://www.lifga.com/

Asociación de Superintendentes de Campos de Golf de Long Island
P.O. Box 84, Wading River, NY 11792
Tel: 631-886-2434
ligcsa@aol.com ● www.ligcsa.com

Iniciativa para las Plantas Autóctonas de Long Island, Inc. (LINPI)
PO Box 106, Brentwood, NY 11717 (Mailing Address)

(Greenhouse Address) The Sisters of St. Joseph
1725 Brentwood Road, Brentwood, NY

Tel: 631-260-1513
www.linpi.org

Área de Gestión de Especies Invasoras de Long Island (LIISMA)
1725 Brentwood Road Building 2, Brentwood, NY 11717
Tel: 631-560-9945
invasive@liisma.org ● www.liisma.org/

Asociación de Viveros y Paisajismo de Long Island
PO Box 832, Sayville, NY 11782
info@linla.org ● www.linla.org

Asociación Nacional de Profesionales del Paisajismo
12500 Fair Lakes Circle, Suite 200, Fairfax, VA 22033
Tel: 800-395-2522 ● Fax: 703-322-2066
info@landscapeprofessionals.org
www.landscapeprofessionals.org

Arboristas del estado de Nueva York, Capítulo ISA
136 Everett Rd, Albany, NY 11205
Tel: 518-694-5507 ● Fax: 518-935-9436
info@nysarborists.com ● www.nysarborists.com

Asociación de Viveros y Paisajismo del Estado de Nueva York
230 Washington Avenue Extension, Suite 101
Albany, New York 12203-3539
Tel: 518-580-4063 ● Fax: 518-463-8656
info@nysnla.com ● https://www.nysnla.com/

Asociación de Césped del estado de Nueva York
P.O. Box 612, Latham, NY 12110
Tel: 518-783-1229 ● Fax: 518-783-1258
nysta@nysta.org ● www.nysta.org

Asociación de Plantas Perennes
P.O Box 6652, Raleigh, NC 27628
Tel: 888-440-3122
info@perennialplant.org ● www.perennialplant.org

Aplicadores Profesionales Certificados de Long Island
P.O. Box 1106, Sound Beach, NY 11789
Tel: 631-744-0634
pcaofli@gmail.com ● www.pcaofli.com

Parques de Calidad
Port Jefferson, NY 11777
Tel: 631-473-6760
mblock@qualityparks.org ● www.qualityparks.org

Asociación de la Industria del Cuidado de los Árboles
Tel: 800-733-2622
memberservices@tcia.org ● www.tcia.org

Universidades/Escuelas en Long Island con programas de horticultura

Universidad Estatal de Farmingdale
Departamento de Horticultura Urbana y Diseño
2350 Broadhollow Road
Thompson Hall, Room 202
Farmingdale, New York 11735
Tel: 934-420-2711
jonathan.lehrer@farmingdale.edu
https://www.farmingdale.edu/business/hor/

Instituto Technológico Wilson
Adult Education
17 Westminister Ave.
Dix Hills, NY 11746
Tel: 631-667-6000
https://www.wilsontech.org/adults/

Jardines y arboretos en el área de Long Island/ciudad de Nueva York

Bailey Arboretum (Arboreto Bailey)
Bayville Road and Feeks Lane, Lattington, NY 11560
516-571-8020 • www.baileyarboretum.org

Bayard Cutting Arboretum (Arboreto Bayard Cutting)
440 Montauk Hwy., Great River, NY 11739
631-581-1002
www.bayardcuttingarboretum.com

Bridge Gardens (Jardines Bridge)
36 Mitchell Lane, Bridgehampton, NY 11932
631-283-3195
www.peconiclandtrust.org/bridge_gardens.html

Brooklyn Botanic Garden (Jardín Botánico de Brooklyn)
1000 Washington Avenue, Brooklyn, NY 11225
718-623-7200 • www.bbg.org

Clark Botanic Garden (Jardín Botánico Clark)
193 I.U. Willets Road, Albertson, NY 11507
516-484-8602
www.clarkbotanic.org

Conservatory Garden (Jardín del Conservatorio)
Central Park
105th Street and Fifth Avenue, New York, NY 10029
212-360-2766
www.centralpark.com

Farmingdale State College Ornamental Horticulture Gardens (Jardines de Horticultura Ornamental de la Universidad Estatal de Farmingdale)
2350 Broadhollow Rd, Farmingdale, NY 11735
631-420-2113
https://farmingdalesc.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=f85639c4505146c7b322bbe9c40f9dbf

The Garden City Bird Sanctuary & Arboretum (El Santuario de Pájaros y Arboreto Garden City)
Garden City, NY 11530 (opposite 181 Tanners Pond Rd.)
Tel: 516-326-1720
https://gcbirdsanctuary.com/

The Hofstra University Arboretum (El Arboreto de la Universidad Hofstra)
129 Hofstra University, Hempstead, NY 11549
516-463-6623
www.hofstra.edu/community/Arbor/index.html

The John P. Humes Japanese Stroll Garden
(El jardín japonés de Paseo John P. Humes)
Dogwood Lane, Mill Neck, NY 11765
516-922-1028
https://northshorelandalliance.org/places-to-visit/humes-japanese-stroll-garden/

LongHouse Reserve (Reserva LongHouse)
133 Hands Creek Rd., East Hampton, NY 11937
631-329-3568 • www.longhouse.org

The Madoo Conservancy (La Reserva Natural Madoo)
618 Sagg Main Street, Sagaponack, NY 11962
631-537-8200 • www.madoo.org

Nassau County Museum of Art
(Museo de Arte del condado de Nassau)
One Museum Drive at Northern Blvd., Roslyn Harbor, NY 11576
516-484-9338
www.nassaumuseum.org

The NY Botanical Garden (El Jardín Botánico de Nueva York)
2900 Southern Blvd., Bronx, NY 10458
718-817-8700 • www.nybg.org

Old Westbury Gardens (Jardines Old Westbury)
71 Old Westbury Road, Old Westbury, NY 11568
516-333-0048
www.oldwestburygardens.org

Planting Fields Arboretum (Arboreto Planting Fields)
1395 Planting Fields Road
PO Box 58, Oyster Bay, NY 11771
516-922-9210
www.plantingfields.org

Queens Botanical Garden (Jardín Botánico de Queens)
43-50 Main Street, Flushing, NY 11355
718-886-3800
www.queensbotanical.org

Colonial Herb Garden at the Water Mill Museum (Jardín Colonial de Hierbas Aromáticas en el Museo Water Mill)
41 Old Mill Road, Water Mill, NY 11976
631-726-4625
www.watermillmuseum.org

Wave Hill
4900 Independence Ave, Bronx, NY 10471
718-549-3200
www.wavehill.org

Información de contacto de agencias:

Departamento de Agricultura y Mercados del estado de Nueva York
División de Industria de Plantas
4 Stewart Avenue
Westhampton Beach, NY 11978
Tel: (631) 288-4191

General Information
Tel: (800) 554-4501
https://agriculture.ny.gov/division-plant-industry

Departamento de Agricultura y Mercados del estado de Nueva York, Industria de Plantas Inspectores hortícolas

Supervisor del condado de Suffolk
Thomas DeMayo 631-831-7242
Thomas.Demayo@agriculture.ny.gov

Municipio de Huntington
William Marin 631-831-1626
William.Marin@agriculture.ny.gov

Municipios de Babylon e Islip
Kim Sawyer 631-774-5129
Kim.Sawyer@agriculture.ny.gov

Municipio de Brookhaven
Dawn Frawley 516-250-4181
Dawn.Frawley@agriculture.ny.gov

Municipio de Smithtown
Matthew Claeson 631-219-9456
Matthew.Claeson@agriculture.ny.gov

Municipios de Riverhead y Southold
James Schmitt 631-872-7571
James.Schmitt@agriculture.ny.gov

Municipios de Southampton y East Hampton
Timothy Johnson 631-774-2843
Timothy.Johnson@agriculture.ny.gov

Supervisor del condado de Nassau
Mario Theotokas
Mario.Theotokas@agriculture.ny.gov

Nancy Vazquez
631-831-1454
Nancy.Vazquez@agriculture.ny.gov

Anne Rode

631-831-8135
Anne.Rode@agriculture.ny.gov

Sal Saffioti
631-831-1809
Sal.Saffioti@agriculture.ny.gov

Departamento de Conservación Ambiental del estado de Nueva York)
625 Broadway
Albany, NY 12233
www.dec.ny.gov

- *Línea de ayuda para el almacenamiento de productos químicos a granel* 518-402-9543
- *Generadores de residuos peligrosos, generadores de pequeñas cantidades y residuos domésticos peligrosos* 518-402-8652 or info.sqg@dec.ny.gov
- *Línea directa del Inspector General* (800) 367-4448
- *Para denunciar a cazadores furtivos y contaminadores* 844-DEC-ECOS (844-332-3267)
- *Programa de tasas administrativas* 518-402-9362 9 AM - 12 PM and 1:30 PM - 4 PM
- *Línea directa para derrames* (800) 457-7362 or (518) 457-7362, twenty-four-hour service

Departamento de Trabajo del estado de Nueva York
State Campus, Building 12
Albany, NY 12240
info.nysdol@labor.ny.gov
www.labor.ny.gov

División de Normas Laborales
400 Oak St, Suite 101
Garden City, NY 11530
Tel: (516) 794-8195

Departamento de Servicios de Salud del condado de Suffolk
3500 Sunrise Highway, Ste 124
P.O. Box 9006
Great River, NY 11739
Tel: (631) 853-3000
www.suffolkcountyny.gov/departments/healthservices.aspx

Departamento de Servicios de Salud del condado de Suffolk
Saneamiento general de viviendas para migrantes
División de Salud Pública / Oficina de Protección de la Salud Pública
360 Yaphank Avenue, Suite 2A
Yaphank, NY 11980
Tel: 631-852-5999

Comité Selecto de Tierras Agrícolas del condado de Suffolk
Compra de derechos de Desarrollo
H. Lee Dennison Building - 11th Floor
100 Veterans Memorial Highway
Hauppauge, NY 11788
Tel: 631-853-5191

Departamento de Planificación Económica y Medio Ambiente del condado de Suffolk
Preservación de espacios abiertos y tierras agrícolas
Programa del Distrito Agrícola del condado de Suffolk
H. Lee Dennison Building - 11th Floor
100 Veterans Memorial Highway
Hauppauge, New York 11788
Tel: (631) 853-5191

Distrito de Conservación del Suelo y el Agua del condado de Suffolk
423 Griffing Ave
Riverhead, NY 11901
Tel: (631) 852-3285

USDA/APHIS/PPQ
Servicio de Inspección Sanitaria de Animales y Plantas
4 Stewart Avenue
Westhampton Beach, NY 11978
Tel: (631) 288-4191
www.aphis.usda.gov

Servicio de Conservación de Recursos Naturales del USDA
423 Griffing Ave.
Riverhead, NY 11901
Tel: (631) 727-2315
www.ny.nrcs.usda.gov

Departamento de Trabajo de los EE. UU.
Wage and Hour Division
1400 Old Country Road, Suite 410
Westbury, NY 11590
Tel: (516) 338-1890
www.dol.gov

Departamento de Transporte de los EE. UU.)
1200 New Jersey Avenue, SE
Washington D.C. 20590
Tel: (202) 366-4000
www.dot.gov